



nowy tydzień

tygodnik lokalny



BEZPŁATNY DODATEK TV

nr 46 (832) 15 - 21 listopada 2021 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%



Poćwiartował matkę

KRWAWA ZBRODNIĄ. Odciętą głowę pokazał policji przez okno. **WYROK:** niewinny.



POWIAT CHEŁMSKI. Potrafią korzystać z dotacji i ze zmiany przepisów. 20 tys. zł dla starosty

Nie zmarnowali okazji na podwyżki

Szpital pełny,

Covid-19 w natarciu

izolatorium czeka

Śmierć na drzewie



WĘGIEL ŚLĄSKI
• GROSZEK • ORZECH
• KOSTKA
• EKO GROSZEK
SKŁAD OPAŁU "SZUMILO"
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

KUPIĘ MIESZKANIE
w Chełmie - za gotówkę - tel. 511 218 024

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
• WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
WĘGIEL niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAŁĄŻY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

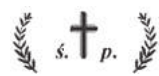
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
SKŁAD OPAŁU BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ,
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM
I WWORKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PLATNOŚĆ
skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKO GROSZEK, MIAŁ, PELLET
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Uwaga!!!
Co 6 butla **50 % taniej**
* dostawa do domu GRATIS
70 zł
Zamów GAZ
82 565 42 43; 82 565 02 11
CZYNNIE CODZIENNE
www.betaprim.pl

Z głębokim żalem zawiadamiam,
że 28 października 2021 roku, przeżywszy lat 85,
zmarła moja ukochana Babcia



Helena Ziembra

Osoba niezwykle miła, sympatyczna, rodzinna.
Dla każdego miała inne miejsce w sercu, wniósła w moje życie światło i uśmiech.
Pamięć o Tobie pozostanie żywa i na zawsze w moim sercu i modlitwie.

Uroczystości pogrzebowe zostały odprawione
w Kościele Parafialnym w Świerżach 12 listopada
a prochy złożone na lokalnym cmentarzu zgodnie z życzeniem Babci.

Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatnim pożegnaniu
serdecznie dziękujemy
Wnuczka Arleta Ziembra oraz rodzina

Pani Marii Lipczyńskiej
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MĘŻA

składa
Grono Pedagogiczne oraz Pracownicy
Szkoły Podstawowej im. Ks. Józefa Dąbrowskiego
w Żółtańcach

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem



Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

CHEŁM. Coraz więcej pacjentów z Covidem

Szpital pełny, izolatorium czeka

Chełmski szpital już puchnie od pacjentów covidowych a teraz ma jeszcze prowadzić izolatorium. Mają tam trafiać pacjenci zarażeni koronawirusem, którzy nie mogą przechodzić kwarantanny w domu.

Czwarta fala nadal nabiera tempa. Co widać po liczbie nowych zakażeń i pacjentów przebywających w szpitalu. W chełmskiej lecznicy jest już ponad 160 chorych na Covid-19. Zajęte są też wszystkie miejsca respiratorowe. Najbardziej obciążonych pacjentów, dla których brakuje łóżek w Chełmie, trzeba przewozić do szpitala w Tomaszowie Lubelskim. Lekarze i pielęgniarki już zaczynają narzekać na braki sprzętu ochronnego, tj.

rękawiczek i kombinezonów, który jako wyposażenie jednorazowe znika w zatrażającym tempie.

Tymczasem szpitalowi przybyło kolejnych obowiązków. 9 listopada wojewoda lubelski wydał zarządzenie o utworzeniu w szpitalu izolatorium dla zarażonych koronawirusem.

- Wyznaczono je w wyremontowanym budynku starego szpitala a trafiać mają tam osoby zarażone, ale bez objawów choroby, które z różnych względów nie mogą przechodzić izolacji np. w domu - mówi **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. leczenia w szpitalu w Chełmie.

Pacjenci izolatorium z zasady nie powinni wymagać opieki lekarskiej. Czuwać nad ich zdrowiem i monitorować czy choroba postępuje, mają dwa razy dziennie pielęgniarki ze szpitala. Karmić ich będzie szpitalna kuchnia.

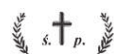
Do końca minionego tygodnia w izolatorium nie było ani jednego pacjenta. (bf)

Aldonie Szewczuk
szczerze wyrazy współczucia z powodu śmierci

MAMY
składają koleżanki

"Spieszymy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą"

Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla nas chwilach dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele życzliwości oraz uczestniczyli w ostatniej drodze naszej kochanej Mamy i Babci



URSZULI MAŚKIEWICZ

serdeczne podziękowania składają córki z rodzinami

Odeszli...

Jan Hryniuk, 90 lat
Tadeusz Rząd, 89 lat
Mieczysław Bisko, 54 lata
Irena Kaczorowska, 78 lat
Jerzy Kozaczuk, 80 lat
Mieczysław Leszczyński, 37 lat
Dzysława Majewska, 84 lata
Kazimierz Rodak, 60 lat
Marian Pasieka, 92 lata
Jadwiga Pietraś, 77 lat
Janina Świetlicka, 83 lata
Waldemar Zienkiewicz, 90 lat
Zbigniew Pawłowski, 80 lat
Eligiusz Bezler, 74 lata
Urszula Petruk, 69 lat
Jan Popiołek, 77 lat
Jacek Werema, 49 lat

Edward Łata, 88 lat
Józef Radzięciak, 82 lata
Aniela Wójcicka, 89 lat
Halina Kruk, 69 lat
Janusz Dryła, 74 lata
Maria Denisiuk, 52 lata
Czesław Kuś, 84 lata
Wanda Bądaruk, 77 lat
Genowefa Dobosz, 95 lat
Ryszard Lipczyński, 80 lat
Henryk Białkowski, 74 lata
Janusz Pedro, 66 lat
Teodozja Wasiuta, 90 lat
Marek Gołębiowski, 64 lata
Jerzy Łatwiński, 76 lat
Jadwiga Gałkowska, 78 lat

Omyłkowa kwarantanna

Przez błąd w komunikacji na linii dyrekcja szkoły - sanepid siedem klas zostało wysłanych na kwarantannę. Rodzice zaszczepionych uczniów podnieśli larum. Dyrektor przeproszał.

Rodzice uczniów siedmiu starszych klas Szkoły Podstawowej nr 6 otrzymali informację, że po kontakcie z osobą chorą na covid na ich dzieci nałożona została kwarantanna w terminie od 3 do 8 listopada. Wiadomość o przymusowej izolacji zaskoczyła w szczególności tych, którzy zaszczepili swoje pociechy.

- Jak każdy, mieliśmy obawy, ale mimo to zdecydowaliśmy się zaszczepić nasze dzieci. Dlaczego wysłała się je teraz na kwarantannę, skoro osoby zaszczepione miały być z niej zwolnione? O co tu chodzi? - zaczęli dopytywać zbulwersowani rodzice.

Po licznych telefonach od rodziców zarówno do szkoły, jak i sanepidu, okazało się, że dzieci z aż siedmiu klas zostały wysłane na kwarantannę przez...

pomyłkę. - Zaszło nieporozumienie - potwierdza **Elżbieta Kuryk**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.

Andrzej Kosiniec, dyrektor SP 6, zapewnia, że kilkakrotnie dopytywał w rozmowie z pracownicą stacji, czy na pewno mowa o kwarantannie. Dopiero po tym, jak rozdzwoniły się telefony od rodziców, okazało się, że dzieci miały być objęte „tylko” nadzorem epidemiologicznym. Oznacza to, że zajęcia w ich klasach miały być zawieszone na rzecz nauczania zdalnego, ale dzieci mogły normalnie opuszczać swoje mieszkania i kontaktować się z innymi ludźmi. Dyrektor wysłał rodzicom wiadomość z przeprosinami i wyjaśnieniami. - To ludzki błąd, który się zdarza. Należy jednak pamiętać, że potwierdzenie kwarantanny u ucznia przychodzi SMS-em. Jeżeli rodzic nie otrzyma takiej wiadomości, nie ma mowy o kwarantannie, a nadzorce - wyjaśnia dyrektor chełmskiego sanepidu. (pc)

Zmarł ks. Witold Czuba

7 listopada w wieku 64 lat zmarł ks. Witold Czuba, ostatnio proboszcz parafii w Dąbrówce (diecezja sandomierska), przed laty służył też m.in. w Chełmie.

Ks. **Witold Czuba** urodził się 11 czerwca 1957 r. w Poniatowej. Święcenia kapłańskie przyjął 12 czerwca 1982 r. w Lublinie. Jako wikariusz posługiwał w parafiach w Chełmie, Baranowie, Józefowie, Puławach i Świdniku. Pełnił urząd proboszcza w parafii pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Oblęcinie (w latach 1993-1995) oraz parafii pw. Św. Onufrego w Dąbrówce (od 1995 do śmierci). (kg)

KRWAWA ZBRODNIĄ. Odciętą głowę pokazał policji przez okno

Poćwiartował matkę

Wierzył, że jest Jezusem i Bóg daje mu instrukcje, by unicestwić diabła, który przejął ciało jego matki. Odrąbał kobiecie głowę tasakiem a ciało poćwiartował na jedenaście kawałków, przekonany, że po wypędzeniu szatana matka odrodzi się na nowo.



W tym domu Ernest G. poćwiartował swoją matkę, fot. Cambridge News

Gdy kilka miesięcy temu Dyrekcję Górną obiegła wieść, że ich dawna sąsiadka zginęła na obczyźnie z rąk własnego syna, nikt nie był w stanie w to uwierzyć. - *Jesteśmy w szoku* - powtarzali zgodnie ludzie, którzy znali zarówno 59-letnią **Wiesławę M.**, jak i jej pierworodnego syna **Ernesta G.** (41 l.)

Kobieta miała pięcioro dzieci. Ponad dekadę temu spakowała walizki i przeniosła się z rodzinnego Chełma do Wielkiej Brytanii. Zamieszkała w domu przy Norris Road w St Ives niedaleko Cambridge, w bezpośrednim sąsiedztwie miejscowego komisariatu. Jej najstarszy syn, który rozstał się z matką swojego dziecka, zamieszkał niedaleko i często odwiedzał Wiesławę. Pracował jako magazynier w Anglii.

24 lutego br. policja z Cambridge wydała pierwszy oficjalny komunikat w sprawie zabójstwa chełmianki przez jej syna. O szczegółach zbrodni nie było jednak wiadomo. Dziś wraz z orzeczeniem brytyjskiego sądu na jaw wypływają przerażające fakty.

Jedna z najbardziej makabrycznych spraw w historii

Tak o sprawie rozpisyje się od tygodnia prasa polonijna w Wielkiej Brytanii. Wieczorem, 21 lutego, Ernest G. przyszedł do sklepu na East Street niedaleko mieszkania swojej matki i poinformował sprzedawcę, że wygrał w loterii. Ten odparł, że to niemożliwe, bo żadna wygrana

nie padła. G. mocno się zdenerwował. Doszło do tego, że sklepikarz zadzwonił po policję, ale sytuacja uspokoiła się po interwencji matki Ernesta, która była znana i lubiana w okolicy. Następnego ranka chełmianin wrócił jednak do sklepu i usiłował ukraść piwo. Miał ręce we krwi i zakrwawione ubranie, więc przestraszony sprzedawca zadzwonił pod numer alarmowy. Tym razem policjanci szybko przyjechali na miejsce wezwania, a zakrwawiony 41-latek zabrał ich do mieszkania Wiesławy M. Tam mundurowi dokonali makabrycznego odkrycia.

Okazało się, że późnym wieczorem, 21.02, Ernest G. zabił swoją matkę i poćwiartował jej ciało tasakiem do mięsa na

11 kawałków, które następnie owinął w folię spożywczą. Część schował do zamrażalnika, część leżała na podłodze w kuchni.

Gdy policjanci weszli na miejsce krwawej zbrodni, G. wziął do ręki tasak, którym rozczłonkował ciało matki. Mundurowi wycofali się i wezwali wsparcie, a Ernest G. podszedł do okna, pokazał im głowę Wiesławy M. i powiedział: „Wczoraj zabiłem mamę”.

Świadkowie opisywali zatrzymanego na miejscu 41-latka jako normalnego, cichego i skrytego, niesprawiającego problemów. Jednak, co podkreślił na wtorkowym posiedzeniu (9 listopada) sędzia Fraser z Sądu Koronnego w Cambridge, wydarzenia z tamtego ranka i wyjątkowo



fot. Cambridge Police

brutalne obrazy mocno odcisnęły piętno na psychice policjanta, który rozmawiał wówczas z Ernestem G.

Prowadzący śledztwo inspektor Dale Mepstead powiedział natomiast: - To był straszliwy i brutalny akt przemocy, w którym kobieta, która była matką, przyjaciółką i sąsiadką, tragicznie straciła życie.

Matka szukała pomocy

W trakcie procesu wyszło na jaw, że Wiesława M. od początku roku szukała pomocy dla swojego syna. Podobno jeszcze na kilka tygodni przed śmiercią pisała w pamiętniku o jego dziwnym zachowaniu. Wielokrotnie próbowała interweniować w opiece społecznej, na policji oraz u lekarza rodzinnego. Usiłowała umieścić Ernesta w szpitalu psychiatrycznym na podstawie brytyjskiej Ustawy o zdrowiu psychicznym, ale za każdym razem mówiono jej, że nic nie da się zrobić i w razie niepokojących zachowań syna kazano dzwonić pod numer alarmowy. W połowie lutego mężczyzna został zabrany do szpitala i poddany badaniu mózgu, ale bardzo szybko został wypuszczony, choć nie miał już gdzie mieszkać.

Aresztowany Ernest G. słał do sądu listy, z których jasno wynika, że nie rozumiał tego, co się stało. Kochał swoją matkę. Krwawego mordu na kobiecie nie pamiętał.

Wyrok: niewinny

W czwartek (4 listopada) ława przysięgłych uznała chełmianina niewinnym morderstwa z powodu niepoczytalności. Psychiatrzy zdiagnozowali u mężczyzny zaburzenia afektywne dwubiegunowe. Do zabójstwa, ich zdaniem, doszło „w trakcie epizodu maniakalnego”.

W rozmowie z biegłym G. opowiadał, że

MERE

Chełm, Rampa Brzeska 14A

SUPER CENA

napój mix 3l - **2,99 zł/szt.**

trufle 1 kg - **14,89 zł/szt.**

papier toaletowy 3-warstwowy ZEFIR - **8,39 zł/szt.**

karma dla psa YOGI 900g - **2,46 zł/szt.**



fot. Cambridge Police

wykonywał rozkazy od samego Boga. Uwierzył, że jest Jezusem Chrystusem i Stwórcą kazał mu unicestwić Szatana, który zajął jego ciało. Był przekonany, że po rozczłonkowaniu ciała kobiety, diabeł zostanie na zawsze zniszczony, a ona sama powróci do żywych, gdy na jej ciało wylana zostanie krew i woda święcona.

- *Dwóch niezależnych ekspertów-psychiatrów przyznało, że byłby jednym z najbardziej chorych pacjentów, jakich kiedykolwiek widzieli. Zgodzili się, że twój stan jest niezwykle rzadki i każdy z nich w całej swojej karierze zawodowej, w sprawie o morderstwo, spotkał się tylko z jednym takim przypadkiem* - powiedział, 9 listopada, przy wydawaniu wyroku sędzia Fraser.

Po ponownym wysłuchaniu biegłych sędzia orzekł, że Ernest G. ma zostać bezterminowo umieszczony na oddziale zamkniętym dla chorych psychicznie. - Prawdopodobnie będzie to trwało przez dłuższy czas, ale decyzja należy do specjalistów od zdrowia psychicznego i Sekretarza Stanu - dodał sędzia. (pc)

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na JESIEŃ/ZIMA 2021/2022

Szczegóły w Biurze **KRISTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

Work Centre **BIUROPRACY**

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037
www.workcentre.com.pl

RADIO TAXI FINO **196-22**

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA XI 19 100 **OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI**

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

30 lat tradycji

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

POWIAT CHEŁMSKI. Potrafią korzystać z dotacji i ze zmiany przepisów. 20 tys. dla starosty

Nie zmarnowali okazji... na podwyżki

Ponad 20 tys. zł miesięcznie będzie zarabiał starosta chełmski Piotr Deniszczuk. Radni podczas ostatniej sesji podnieśli mu wynagrodzenie do niemal maksymalnego pułapu, dopuszczalnego nowymi regulacjami. Sami też skorzystali na zmianie przepisów, bo ich diety również solidnie wzrosły. „Te pieniądze nam się po prostu należały” - ta słynna wypowiedź byłej premier Beaty Szydło pasuje jak ulał do uzasadnienia podwyżek przedstawianego przez przewodniczącego rady.

Ostatnią podwyżkę radni z powiatu sprezentowali sobie w 2009 roku. Ale nie wszyscy bezkrytycznie przyjęli wtedy wyższe diety. Były głosy, że wysokość podwyżki jest niewspółmierna do czasu poświęconego przez radnych na pracę. Bo sesje odbywają się raz w miesiącu albo i rzadziej a posiedzenia komisji wspólnych, które je poprzedzają, trwają raptem kilka godzin. Za taką pracę szeregowi radni otrzymywali co miesiąc 1000 zł, przewodniczący komisji stałych po 1500 zł, dwóch wiceprzewodniczących rady powiatu po 1800 zł a przewodniczący rady 2350 zł. Nieetatowym członkom zarządu diety wzrosły wtedy z 1500 do 2000 zł miesięcznie.

Kolejne podwyżki dla samorządowców, nad którymi radni głosowali podczas sesji w minionym tygodniu, to skutek zmiany przepisów dotyczących wynagradzania wójtów, burmistrzów, starostów i prezydentów miast a także diet radnych. Zmieniły się stawki bazowe, stąd konieczność modyfikacji diet. Modyfikacje oznaczają w tym wypadku podwyżki, ale ich wysokość to już decyzja rady.

Solidna porcja słodzenia

Chełmscy radni, którzy do nowych regulacji przystąpili jako pierwsi, zdecydowali się na konkretne podwyżki. Szeregowy radny będzie dostawał 1300 zł, przewodniczący komisji stałej 1950 zł, wiceprzewodniczący rady powiatu 2340 zł, etatowy członek zarządu 2600 zł a przewodniczący rady 2970 zł. Przed głosowaniem przewodniczący rady **Jarosław Walczuk** mówił o doskonałych finansach

powiatu, ogromnej nadwyżce operacyjnej za miniony rok, która sięga 15 mln zł, pozyskiwanych milionach złotych dotacji na remonty dróg i scalenia. Chwalił starostę za zdolności menedżerskie, zarządzanie ludźmi i skuteczne osiąganie celów. O wicestarości Jerzym Kwiatkowskim mówił, że potrafi przekonać osoby decyzyjne, żeby do powiatu trafiły pieniądze na inwestycje. A o Grażynie Szykule, Dorocie Łosiewicz i Bogusławie Kudybie, którzy są członkami zarządu, że są ogromnym wsparciem i swoją wiedzą merytoryczną pomagają w podejmowaniu dobrych decyzji. - Także państwo radni potrafią ponad podziałami politycznymi, co nie jest łatwe, współpracować ze sobą, wypracowywać kompromisowe rozwiązania. Pomimo różnic i problemów nie dajecie się skłócić - mówił. - To dzięki drogom mogą się pojawić nowi inwestorzy, którzy stworzą miejsca pracy, którzy będą płacić podatki, uważam, że nasz samorząd może być wzorem dla innych, jak można w zgodzie współpracować. Za to dziękuję. Praca w takich warunkach to przyjemność. Taką pracę, zaangażowanie, taki trud należy doceniać. To efekt dzisiejszej propozycji projektu uchwały.

Maksymalnie dla starosty

Po głosowaniu nad swoimi dietami radni głosowali nad ustaleniem wynagrodzenia starosty. Propozycję nowych stawek przedstawił J. Walczuk. - Na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie wynagradzania pracowników samorządowych rada powiatu jest zobowiązana do podwyższenia wynagrodzenia starosty - mówił i zaproponował, żeby pensja starosty składała się z wynagrodzenia zasadniczego w wysokości 10400 zł, dodatku funkcyjnego - 3380 zł, dodatku specjalnego w wysokości 4143 zł i stażowego w wysokości 20 proc., tj. 2086 zł. To daje łącznie ponad 20 tys. zł brutto miesięcznie, czyli blisko maksymalnego pułapu według nowych regulacji i prawie o 100 proc. więcej niż Deniszczuk brał do tej pory (ok. 10,6 tys. zł). A warto nadmienić, że gdyby radni przegłosowali nawet najniższą możliwą stawkę wynagrodzenia, to i tak pensja starosty wyraźnie wzrosłaby w porównaniu z dotychczasową.

Uzasadniając tak gigantyczną podwyż-

kę J. Walczuk mówił, że przez 6 lat rządów Piotra Deniszczuka powiat pozyskał 66 mln zł na scalenia, 110 mln zł na drogi powiatowe, 7 mln zł na przebudowy budynków i przeciwdziałanie skutkom covid.

- Ten okres zarządzania został za- uważony w rankingu Wspólnoty za lata 2018-2020, w którym powiat zajął 20. miejsce w kraju na 384 powiaty. Każdy widzi zmiany i jak się powiat rozwija, jak pięknieje. Ja mam sygnały od mieszkańców Rudy-Huty. To jest zauważone także poza naszym powiatem. Należy docenić za to poświęcenie, bardzo dobrą współpracę z wicestarostą, za to, że idą w jednym kierunku, że osiągają zamierzone cele, że nie ma niepotrzebnej rywalizacji, poróżnienia.

Wcale nie tak różowo

- „Te pieniądze nam się po prostu należały” - ta słynna wypowiedź byłej premier Beaty Szydło pasuje jak ulał do uzasadnienia podwyżek przedstawianego przez przewodniczącego rady - tak, już mniej oficjalnie, komentowali ostatnią sesję niektórzy radni i wójtowie.

- Słuchając słów przewodniczącego można odnieść wrażenie, że w powiecie panuje nieustająca sielanka, co dalekie jest od prawdy - mówili. - Bo nie wszyscy bezkrytycznie przyklaskują decyzjom starosty w sprawie np. lokowania powiatowych inwestycji a te „doskonałe” relacje w koalicji to zaklinanie rzeczywistości. Wiadomo nie od dziś, że radnym z PIS wcale nie podoba się, że laury za pozyskane miliony i wykonane inwestycje spadają wyłącznie na Deniszczuka i PSL.

Przy okazji nie sposób nie wspomnieć o traktowaniu powiatu przez starostę jak prywatnego folwarku, hołubieniu swoich, zatrudnianiu po partyjnej linii i wykorzystywaniu służbowego majątku do prywatnych celów. Nad tym wszystkim większość rady spuszcza zasłonę milczenia i przechodzi do porządku dziennego.

Pracownikom od oka?

Wzrost diet i podwyżka dla starosty będzie też miała pozytywny skutek dla pracowników powiatu. Bo im także obiecano podwyżki. Oczywiście nie tak solidne jak otrzymał starosta czy radni, ale w czasie drastycznych wzrostów cen docenią każdy grosz. **(bf)**

POWIAT CHEŁMSKI. Nadal wypełniają z błędami

Radni na bakier z oświadczeniami

Radni z powiatu chełmskiego potrafią przyznać sobie podwyżki, ale z poprawnym wypełnieniem oświadczeń majątkowych nadal mają kłopot. Z informacji, którą przedstawiono podczas ostatniej sesji, wynika, że roi się tam od błędów.

Radni i wóldarze powiatu, dyrektorzy jednostek powiatu i kierownicy wydziałów starostwa składają co roku oświadczenia majątkowe. Ich analizą zajmuje się właściwy urząd skarbowy. Informację z tej analizy starosta przyczytywał podczas ostatniej sesji (9 listopada). Niestety, chociaż ta kadencja rady powiatu trwa już trzeci rok, a niektórzy radni mandat sprawują znacznie dłużej, to nadal nie wszyscy potrafią poprawnie wypełnić dokumenty. Jakie błędy popełniają rad-

ni? Nie podają danych dotyczących działki, na której usytuowany jest ich dom, nie podają rodzaju gospodarstwa ani adresu zamieszkania a wypełniając druk zapominają o swoim drugim imieniu czy nazwisku rodzowym. W oświadczeniach brakuje określenia przynależności majątkowej dochodów i niektórych załączników, jak np. PIT 37 za poprzedni rok. Niektórzy urzędnicy zapomnieli określić przynależność majątkową nieruchomości oraz nie podali wielkości udziałów swoich współmałżonków w tych nieruchomościach. Jeszcze inni zapominali wykazać nieruchomości, które otrzymali w spadku albo dochodu wolnego od podatku, informacji o dopłatach bezpośrednich czy tytułu prawnego do nieruchomości.

- Osoby, z którymi przeprowadzono rozmowy w związku z uchybieniami, zostały pouczone o zwrócenie szczególnej

uwagi na nieprawidłowości i zobowiązane do prawidłowego wypełniania kolejnych oświadczeń - mówił starosta.

Analizę oświadczeń przedstawił także przewodniczący **Jarosław Walczuk**. - Członkowie zarządu oraz wicestarosta złożyli oświadczenia przewodniczącemu w wyznaczonym terminie, a starosta i przewodniczący - wojewodzie lubelskiemu - mówił. W dokumentach pojawiły się braki podobne do tych wymienionych wyżej. A dodatkowo jeden z radnych nie wykazał prowadzonej działalności gospodarczej, jeden nie napisał, na co zaciągnął kredyt i jeden zapomniał wpisać dochody z diet. Czwórka radnych nie wykazała dopłat bezpośrednich do ziemi. - W celu wyeliminowania nieprawidłowości proszę radnych o dołożenie starań, żeby oświadczenia nie budziły zastrzeżeń w przyszłości - mówił J. Walczuk. **(bf)**

www.okna-chelm.pl

PROMOCJA JESIENNA

Paweł Zatorski

Plus dla domu

✓ OKNA

✓ DRZWI *wew. i zew.*

✓ BRAMY garażowe

✓ PARAPETY

✓ ROLETY

Chełm, ul. Hrubieszowska 38

☎ 82 564 25 07, 513 092 478

e-mail: plusdladomu@o2.pl

CHEŁM

Jakub Banaszek może dostać od 15 do 19 tys. zł

Ile zarobi prezydent?

Prezydent Chełma Jakub Banaszek dostanie podwyżkę wynagrodzenia. Jeśli rada miasta zdecyduje się przyznać chełmskiemu wóldarzowi maksymalne stawki, jego miesięczna pensja przekroczy 19 tys. zł brutto.

Ponad trzy lata temu wprowadzone w życie rozporządzenie płacowe spowodowało, że samorządowcy, czyli prezydenci, burmistrzowie, wójtowie, starostowie stracili średnio 20 proc. swojego uposażenia. Ten przepis przeszedł już do historii. We wrześniu br. posłowie dali zielone światło dla podwyżek w samorządzie. Według nowelizacji ustawy o pracownikach samorządowych podniesiono z 12 525,94 zł brutto do 20 041 zł brutto, w tym wszystkie dodatki, górny ustawowy pułap wynagrodzenia. Kolejny krok zrobiła Rada Ministrów, która w październiku wydała rozporządzenie, podnosząc uposażenia samorządowców o 60 proc. I co ważne, ten wzrost ma nastąpić dla zatrudnionych na podstawie wyboru, czyli prezydentem, burmistrzem i wójtom, z wyrównaniem od 1 sierpnia 2021 r. Wprowadzono także zapis o minimalnym wynagrodzeniu, które wynosi 80 proc. maksymalnej płacy. Wraz z dużą podwyżką dla wóldarzy w rozporządzeniu przewidziano także spory wzrost zarobków pracowników zatrudnionych na podstawie powołania, czyli skarbników i zastępców prezydenta, burmistrza, wójta.

Rady miast, gmin są zatem zobligowane do ustalenia wóldarzom nowych wynagrodzeń. Nawet jeśli ci nie będą o to mocno zabiegać. **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, po podwyżce może zarabiać nawet 19 024,50 zł brutto miesięcznie, o ile rada miasta przyzna mu maksymalne stawki. Do kieszeni inkasowałby 13,5 tys. zł. Zgodnie z nowymi przepisami prezy-

dent może otrzymać płacę zasadniczą nawet w wysokości 10 770 zł. Co ciekawe, to więcej od kwoty, jaką Jakub Banaszek dostaje dziś. Przypomnijmy, pełne wynagrodzenie prezydenta od 1 stycznia br. wynosi 10 190 zł brutto.

Oprócz płacy zasadniczej wóldarzowi Chełma przysługuje dodatek funkcyjny. Maksymalna kwota to 3 450 zł. Jeśli rada miasta zdecydowałaby się na przyznanie prezydentowi najwyższych stawek, Banaszek otrzymałby też niemały dodatek specjalny, który zgodnie z przyjętymi przepisami wynosi 30 proc. łącznego wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego. W sumie to 4 266 zł. Do tego dochodzi jeszcze dodatek stażowy, liczony od płacy zasadniczej. W przypadku prezydenta Chełma jest to 5 proc., czyli 538,50 zł. Uchwały w sprawie ustalenia Jakubowi Banaszkiowi nowego wynagrodzenia należy spodziewać się jeszcze w tym roku. Prezydentowi będzie należało się wyrównanie od 1 sierpnia br.

Rada miasta może zdecydować się również na stawki najniższe z możliwych. Wtedy prezydent zarabiałby 15 219,60 zł brutto (8 616 zł - zasadnicze, 2 760 zł - funkcyjny, 3 412,80 zł - specjalny, 430,80 zł - stażowy), czyli ponad 10,8 tys. zł na rękę.

Nowe przepisy o wyższych wynagrodzeniach nie wszyscy samorządowcy, o dziwo, odbierają pozytywnie. Obawiają się, że bardzo wysokie podwyżki, jakie rady gmin, miast muszą im przyznać, odbiją się negatywnym echem wśród mieszkańców. Na zmianach skorzystają też zastępcy prezydentów, burmistrzów i wójtów oraz skarbnicy. Ich wynagrodzenia również poszybują w górę. Maksymalna zasadnicza płaca wiceprezydenta miasta na prawach powiatu to nawet 9 730 zł, a dodatek funkcyjny 4 500 zł. **(cz)**

CHEŁM

Straszą, nie karzą



Mimo że segregacja jest obowiązkowa, wielu mieszkańców zabudowy wielorodzinnej nie stosuje się do przepisów. Miasto stara się walczyć z krnąbrnymi chełmianami, ale nie posuwa się do drastycznych metod.

Od początku ubiegłego roku w Chełmie, jak i w całym kraju, segregacja śmieci jest obowiązkowa. To efekt znolizowanej ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, w ramach której selektywne zbieranie odpadów komunalnych to już nie wybór, a konieczność. Wciąż jednak nie wszyscy dostosowują się do wymogów i sumiennie dzielą odpady na wymaganych pięć frakcji.

- Aż włosy dęba stają, gdy człowiek otworzy pojemnik na BIO - mówi mieszkanka osiedla III-lecia. - Po co mam segregować, skoro ktoś inny tego nie robi? Karę bez dyskusji zapłacimy wszyscy, bo stosuje się zasadę odpowiedzialności zbiorowej, co jest głęboko niesprawiedliwe - dodaje rozgoryczona.

Teoretycznie w przypadku stwierdzonego braku segregacji na wszystkich mieszkańców danej nieruchomości nalicza się podwyższoną opłatę za miesiące, w których stwierdzono uchybienia. Praktycznie na straszeniu karami finansowymi się kończy.

- Nałożenie opłaty karnej wymaga decyzji administracyjnej, a takich sytuacji, jak dotąd, nie było. Postępowania kończyły się pouczeniem właściciela nieruchomości - mówi **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm.

W przypadku ujawnienia nieprawidłowości MPGK oznacza dany pojemnik specjalną (ostrzegawczą) naklejką,

a zarządcę informuje, że odpady zostaną odebrane dopiero po ich usunięciu. Obowiązek posprzątania po mieszkańcach i przełożenia odpadów z jednego do drugiego (właściwego) pojemnika spada na gospodarzy danej nieruchomości. Wstyd.

Popiół to nie plastik

Jak informuje MPGK, wraz z rozpoczęciem się sezonu grzewczego pojawił się kolejny problem w temacie błędnej segregacji odpadów. Chełmianie nagminnie pozbywają się popiołu, wyrzucając go do pojemników na metale i tworzywa sztuczne lub szkła, przekazanych im nieodpłatnie przez spółkę.

- Nieprawidłowym postępowaniem jest wyrzucanie popiołu do żółtych i zielonych kubłów. Tak zgromadzony popiół nie będzie odbierany, mimo oklejenia pojemnika informacją o zawartości popiołu - podkreśla **Katarzyna Langiewicz** z MPGK. - Jednocześnie przypominamy, że mieszkańcy biorący nieodpłatnie pojemniki w używanie zobowiązali się do ich używania zgodnie z przeznaczeniem. Mieszkańcy, przekazujący popiół z palenisk domowych, powinni zaopatrzyć się we własnym zakresie w osobny, standardowy pojemnik służący do jego gromadzenia. Może on mieć dowolny kolor - inny niż żółty, niebieski, zielony i brązowy, dodatkowo oznaczony napisem „Popiół” oraz musi być przystosowany do mechanicznego załadunku i odbioru. Istnieje także możliwość samodzielnego wywozu popiołu poza harmonogramem i nieodpłatne przekazanie go do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych przy ul. Bielawin 5 w Chełmie - dodaje. (pc, fot. MPGK)

CHEŁM. W ChSM coraz drożej

Czynsze znów w górę

O 7,4 procent wzrosły opłaty za gaz w Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. - Nie mieliśmy na tę decyzję wpływu - przekonuje Maciej Cieślak, zastępca prezesa ChSM, ds. technicznych.

W ubiegłym tygodniu skontaktował się z nami rozżalony mieszkaniec osiedla XXX-lecia.

- Na klatce schodowej znalazłem informację o tym, że od 1 października o 7,4 procent wzrosła cena gazu - opowiada. - Trochę mnie to poirytowało. Niby to niewiele, ale co chwila dowiadujemy się,

że opłaty rosną, to za prąd, to za gaz itp. Skąd na to brać pieniądze? - dodaje.

Maciej Cieślak, wiceprezes ChSM, podkreśla, że na podwyżkę cen gazu Spółdzielnia wpływu nie ma. - Zgodnie z pismem PGNiG z dnia 4 listopada 2021 r. zostaliśmy poinformowani o podwyżce opłat za paliwo gazowe od dnia 1 października 2021 r. O powyższym poinformowaliśmy mieszkańców - dodaje.

Na przykładzie rodziny czteroosobowej w wyniku tej podwyżki miesięczna opłata za gaz wzrosła o około 2,50 zł. - Przypominamy, że ChSM nie ma wpływu na następujące składniki opłat: centralne

ogrzewanie i podgrzanie ciepłej wody, woda zimna i odprowadzenia ścieków, gaz, energia elektryczna, wywóz nieczystości oraz podatek od nieruchomości - informuje Cieślak.

Wiceprezes ChSM zauważa, że w ostatnim okresie mamy do czynienia ze znacznym wzrostem cen z tytułu energii cieplnej. - Tylko w tym roku była to podwyżka o ok. 20 procent i planowana jest kolejna w podobnym wymiarze. Od 1 stycznia 2022 nastąpią znaczne podwyżki energii elektrycznej. Ponadto duże znaczenie dla prowadzonej przez nas działalności ma wzrost cen paliw - komentuje. (kg)

CHEŁM. Nietykalna lipa

Tylko czekać, aż podczas kolejnej wichury zawali się, uszkodzi okna i balkony - mówią mieszkańcy bloku przy ulicy Katedralnej. Domagają się ścięcia olbrzymiego drzewa, które zagraża ich bezpieczeństwu, ale konserwator zabytków na to nie zezwala.

Lipa to drzewo poetyckiej inspiracji, symbol poezji Jana Kochanowskiego i ulubione drzewo zakochanych. Jednak dla mieszkańców ulicy Katedralnej 3 od

dawna stanowi ona źródło udręki.

- Jeszcze w ubiegłym roku zgłaszaaliśmy, jako wspólnota, ten problem miastu, bo drzewo stoi na ich terenie. Urzędnicy przyjechali na kontrolę, mieli coś zrobić, ale w konsekwencji nie zrobili nic. To stara i sucha lipa. Tylko czekać, aż się zawali, uszkodzi okna i balkony - mówią ludzie, domagając się ścięcia olbrzymiego drzewa.

Urzędnicy przyznają, że sprawa jest im znana, ale wycinka nie jest możliwa. 27 września Lubelski Konserwator Zabytków wydał decyzję odmowną na

usunięcie drzewa.

- Stan zdrowotny drzewa oceniono bowiem jako dobry. Zalecono pielęgnację drzewa oraz częściową korektę korony, np. poprzez obniżenie jej wysokości. Na początku listopada pracownicy Departamentu Komunalnego dokonali ponownych oględzin drzewa. Ustalono zakres cięć pielęgnacyjnych w koronie. Sprawa niezbędnej podcinki zostanie przekazana spółce zajmującej się utrzymaniem zieleni miejskiej na terenie miasta Chełm - odpowiada **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm. (pc)

Hybryda w komendzie

Komenda Miejska Policji w Chełmie wzbogaciła się o nową hybrydę. Skoda Octavia iV, napędzana przez benzynowy motor 1.4 TSI, który w połączeniu z silnikiem elektrycznym generuje łączną moc 204 KM i 350 Nm, już wyjechała na drogi.

Nowa skoda w policyjnych barwach ma napęd hybrydowy typu plug-in. Bateria o pojemności 13 kWh netto umożliwia przejechanie nawet do 65 km, wykorzystując wyłącznie energię elek-

tryczną. Pod maską znajduje się silnik benzynowy 1.4 TSI, który w połączeniu z silnikiem elektrycznym generuje łączną moc 204 KM i 350 Nm. Auto ma 6-biegową przekładnię automatyczną DSG. W efekcie jest w stanie rozpędzić się do „setki” w 7,8 sekundy. Prędkość maksymalna tego modelu to natomiast 220 km/h. Pojazd posiada też lampę LED za przednią szybą oraz w zderzaku przednim i wewnętrznej części klapy tylnej. Głośnik został umieszczony w przednim zderzaku i jest w stanie wyemitować do 118 dB.

Hybryda trafiła do wydziału ruchu dro-



gowego chełmskiej komendy. Oznaczona policyjną gwiazdą z hasłem „Pomagamy i Chronimy”, ma ułatwiać funkcjonariuszom codzienną służbę w terenie.

(opr. pc)

CHEŁM. Cuchnie od nich nie tylko alkoholem, zaczepiają innych

Problem z uciążliwymi pasażerami

W autobusach CLA, od kiedy w mieście obowiązuje bezpłatna komunikacja miejska, nie brakuje problemów z tzw. uciążliwymi pasażerami. - Są pijani, brudni, cuchnie od nich nie tylko alkoholem, a na dodatek zaczepiają innych podróżnych. Nigdy nie segregowałam ludzi na lepszych, gorszych, biednych, czy bogatych, ale z tymi panami naprawdę nie sposób wytrzymać - skarży się nasza czytelniczka.

Od 1 września br. w Chełmie obowiązuje bezpłatna komunikacja miejska. W swojej kampanii wyborczej obiecał to prezydent **Jakub Banaszek**. Po ilości osób oczekujących na przyjazd autobusu CLA widać, że liczba pasażerów wzrosła, ale też przybyło problemów. Chodzi o tzw. uciążliwych pasażerów, będących pod wpływem alkoholu. Od kiedy komunikacją miejską można jeździć nie płacąc za bilet, w autobusach jest ich coraz więcej. Inni pasażerowie odczuwają z tego powodu dyskomfort.

- Nigdy nie segregowałam ludzi na lepszych, gorszych, biednych czy bogatych i nie zamierzam tego robić. Jest jednak poważny problem z pijanymi pasażerami. Są brudni, cuchnie od nich nie tylko alkoholem i co najgorsze zaczepiają innych. Jazda z takimi osobami do przyjemnych nie należy. W minionym tygodniu po przejechaniu tylko jednego przystanku wysiadłam i do domu wróciłam na piechotę. To nie pierwsza taka sytuacja - skarży się czytelniczka.

To fakt, podobnych sygnałów odebraliśmy już sporo. Ludzie nadużywający alkoholu, którzy bardzo często nie mają gdzie się podziać, lub wybrali życie na ulicy, autobusy komunikacji miejskiej traktują jako swego rodzaju miejsce, gdzie mogą się ogrzać. Z drugiej jednak strony swoim stanem odpychają innych pasażerów.

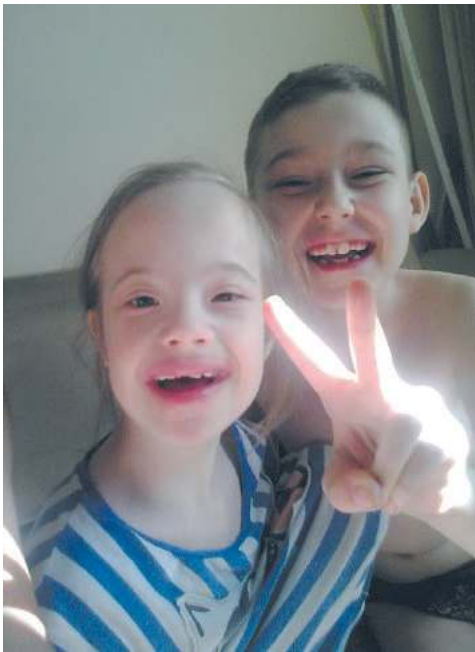
Urzędnicy z Biura Prasowego Prezydenta Chełma tłumaczą, że zgodnie z regulaminem świadczenia usług przez CLA, osoby, które mogą zabrudzić innych pasażerów, nietrzeźwe - mogą zostać wyproszone z pojazdu komunikacji miejskiej.

- Kierowcy komunikacji miejskiej wielokrotnie wyprasza takie osoby, jednak niejednokrotnie spotykali się z agresywnym zachowaniem z ich strony - wyjaśnia **Damian Zieliński** z Biura Prasowego. - W tym zakresie pomocne mogą okazać się kontrole ze strony policji. Były one w porozumieniu z CLA przeprowadzane w ostatnim czasie w połączeniu z kontrolą przestrzegania przepisów odnośnie zakładania maseczek w autobusach komunikacji miejskiej. Prezes CLA konsultował wspomniany problem również z komendantem straży miejskiej, który zapewnił o gotowości strażników do współpracy w zakresie jego rozwiązania. Chełmskie Linie Autobusowe zapewniają, że postarają się jeszcze bardziej uczulić kierowców na takich pasażerów, jednak należy brać pod uwagę również zachowanie ciągłości realizacji rozkładu jazdy. Każde zdarzenie, które wymaga wezwania policji, powoduje „wypadanie” z kursu rozkładu jazdy, co może generować niezadowolenie pozostałych pasażerów oczekujących na transport - dodaje D. Zieliński. (s)

Rodzina z Chełma potrzebuje wsparcia Pomóżmy w leczeniu rodzeństwa

Na stronie zrzutka.pl trwa zbiórka pieniędzy na leczenie rodzeństwa - Julki i Wiktora z Chełma. Dziewczyna ma zespół Downa, a chłopiec cierpi na powikłania po poważnej chorobie układu pokarmowego.

- Mam na imię Kamila, razem z moim mężem Łukaszem mamy dwójkę wspaniałych dzieci - rozpoczyna dramatyczną historię swojej rodziny mieszkanka Chełma. - 9-letnia Julka to utalentowana piosenkarka. Julcia, chociaż jest dzieckiem z przypadłością zespołu Downa, jest dzieckiem radosnym i pogodnym. Pomimo to potrzebujemy wsparcia finansowego, ze względu na różnego rodzaju schorzenia Julci. Częste wyjazdy do różnych specjalistów i rehabilitacje są związane z dużymi kosztami - apeluje pani Kamila. Brat Julii, 10-letni Wiktor, urodził się zdrowy. Jest bardzo dobrym, pogodnym uczniem i fanem piłki nożnej. W marca 2020 r. zachorował jednak na jersiniozę, poważną chorobę układu pokarmowego. - Po długim leczeniu szpitalnym okazało się, że są powikłania po chorobie. Syn dostał zapalenia stawów na prawej i lewej ręce, a także zapalenia kolana i biodra - mówi pani Kamila. Leczenie jest długotrwałe, skutki choroby Wiktor może odczuwać nawet do końca życia. - Syn potrzebuje drogich leków, sta-



tej konsultacji z lekarzami i również rehabilitacji. Dzięki państwa pomocy marzenia naszego syna mogą się ziszczyć i zostanie w przyszłości zawodowym piłkarzem - apeluje mieszkanka Chełma. Chłopiec przechodzi rehabilitację, w trakcie której okazało się, że jedną nogę ma krótszą od drugiej. Potrzebuje mieć specjalne obuwie i wkładki ortopedyczne. Dla rodziny pani Kamili liczy się każda złotówka. - Z góry dziękujemy za pomoc w imieniu naszych dzieci - mówi kobieta. Zbiórkę można odnaleźć wpisując w google hasło: „pomóż mi w leczeniu dwójki chorych dzieci”.

(kg)

CHEŁM. MPEC ma nowego prezesa Fachowiec?

Od środy 10 bm. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Chełmie ma nowego prezesa. Został nim były wieloletni członek PSL, Sławomir Zawisławski, który w swojej zawodowej pracy z energetyką nie miał zbyt wiele wspólnego. Zawisławski przez kilkanaście lat, dzięki ludowcom, pracował w chełmskim biurze Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Wcześniej Rada Nadzorcza spółki odwołała z funkcji prezesa Artura Jędruszczyka, który sam w tej sprawie złożył wniosek.

W połowie października br. zupełnie nieoczekiwanie Artur Jędruszczyk, od lutego 2019 roku prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Chełmie, złożył wniosek do rady nadzorczej

o odwołanie go ze stanowiska. Spółka znajduje się we wręcz dramatycznej sytuacji finansowej. Żeby zakupić kosztowne uprawnienia do emisji dwutlenku węgla, musi wydać blisko 20 mln zł. Takich pieniędzy w kasie nie ma, zatem będzie trzeba zaciągnąć kredyty.

Dosłownie kilka dni po decyzji Jędruszczyka o odejściu z funkcji prezesa, z pracy w radzie nadzorczej spółki zrezygnował Zdzisław Szwed, tłumacząc się nadmiarem obowiązków zawodowych w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego, gdzie zasiada w zarządzie.

W środę 10 listopada odbyło się posiedzenie rady nadzorczej. Nowym jej członkiem został Łukasz Gałczyński, na co dzień dyrektor Departamentu Rozwoju Inwestycji w Ministerstwie Rozwoju i Technologii. Gałczyński wcześniej zasiadał w radzie nadzorczej Chełmskiego

Parku Wodnego i Targowisk Miejskich. Rada liczy zatem pięć osób, z czego trzy to przedstawiciele miasta, które ma 100 procent udziałów w spółce. Dwóch członków reprezentuje załogę.

Rada na swoim posiedzeniu przychyliła się do wniosku Artura Jędruszczyka i odwołała go ze stanowiska prezesa. Jego następcą został Sławomir Zawisławski, który dotąd z branżą energetyczną raczej się nie kojarzył. W MPEC pracuje od ponad półtora roku. Ostatnio pełnił funkcję pierwszego zastępcy dyrektora do spraw obsługi odbiorców. Zawisławski wcześniej przez kilkanaście lat pracował w chełmskim biurze Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Za czasów rządów koalicji PO - PSL był zastępcą kierownika. Przez długie lata nosił partyjną legitymację Polskiego Stronnictwa Ludowego. Po odejściu z partii zaczął „kręcić się” wokół Porozumienia Jarosława Gowina. Przed rokiem wybrano go nawet na sekretarza partii w okręgu wyborczym nr 7.

(cz)

CHEŁM. Zaraza uniemożliwiła bal Koronawirus odwołał studniówkę

Maturzyści z Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie mieli bawić się 12 listopada br. na studniówce. Impreza nie wypaliła z powodu koronawirusa. Bal przełożono na luty i pozostaje mieć nadzieję, że wtedy dojdzie do skutku.

Niektórzy maturzyści chełmskich szkół średnich postanowili zorganizować studniówkę, póki jeszcze nie ogłoszono obostrzeń, które by to uniemożliwiały. Pod koniec października br. na

studniówce, a raczej w tym przypadku „dwustudniówce”, bawili się uczniowie Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie. 12 listopada br. swój bal studniówkowy mieli mieć także maturzyści z Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie. Wszystko było już zaplanowane, łącznie z wynajętym lokalem. Na bal zaproszono nauczycieli, w tym oczywiście Edytę Chudobę, dyrektora „Ekonomów”. Zapowiadała ona, że z zaproszenia chętnie skorzysta, pod warunkiem, że pozwoli na to sytuacja

epidemiczna. Nie pozwoliła. Z powodu Covid-19 do ubiegłego poniedziałku na zdalnym nauczaniu przebywało aż 16 klas ZSEiM, w tym także maturalne.

- W tej sytuacji nie było mowy o żadnej imprezie i rodzice postanowili przełożyć studniówkę na 4 lutego, może wtedy dojdzie ona do skutku - mówiła w środowe popołudnie dyrektorka Chudoba. - Obecnie już wszystkie klasy uczą się stacjonarnie, ale prawda jest taka, że sytuacja zmienia się z dostojnością z godziny na godzinę.

(mo)



... dobry duch zdrowego śniadania

- bez substancji konserwujących
- bez skrobi
- bez barwników



NOWOŚĆ

Szukaj w sklepach w super cenach!

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie: ul. Chemiczna 4 oraz Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40

REJOWIEC. Tragedia w Święto Niepodległości

Śmierć na drzewie



Tragedia w Święto Niepodległości. W miejscowości Zagrody (gmina Rejowiec) 33-letni kierowca rozbił się autem o drzewo. Niestety, zginął na miejscu.

11 listopada nad ranem, dyżurny chełmskiej komendy policji otrzymał zgłoszenie o wypadku, do którego doszło na drodze powiatowej w miejscowości Zagrody.

- Z dotychczasowych ustaleń wynika, że kierujący samochodem marki Citroen Xsara Picasso, 33-letni mieszkaniec gminy Rejowiec, z nieustalonych dotychczas przyczyn stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku czego zjechał z drogi na pobocze, dachował i uderzył w drzewo - opowiada **Ewa Czyż**, rzecznik prasowy chełmskiej policji. Skala zniszczeń auta była ogromna. - Strażacy przy pomocy narzędzi hydraulicznych

wykonali dostęp do kierowcy, który niestety w wyniku tego nieszczęśliwego wypadku zginął - mówi **Wojciech Chudoba** z Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie. Policjanci pod nadzorem prokuratury wyjaśniają okoliczności zdarzenia. W działaniach ratowniczych brało udział 5 zastępów straży pożarnej - 23 ratowników (w tym zastępy OSP Rejowiec i OSP Kanie).

(kg, fot. KM PSP w Chełmie)

SAWIN. Tajemnicza śmierć 43-latka

Zwłoki w polu

Chełmska prokuratura bada, co było przyczyną śmierci 43-letniego mężczyzny, którego zwłoki znaleziono w miejscowości Przysiółek (gmina Sawin).

Makabrycznego odkrycia 11 listopada ok. godz. 9 dokonał jeden z mieszkań-

ców Przysiółka. - Powiadomił policję, że na polu, na błotnistym terenie, w odległości ok. 600 metrów od najbliższych zabudowań, leży nieprzytomny człowiek - opowiada **Ewa Czyż**, rzecznik prasowy chełmskiej policji.

Wstępne oględziny ciała nie dały odpowiedzi na pytanie, co było przyczyną

śmierci 43-latka. - Na tym etapie wykluczono jednak udział osób trzecich, dalsze czynności w tej sprawie prowadzi prokuratura, która zabezpieczyła zwłoki do szczegółowych badań - dodaje Czyż.

Wiadomo, że zmarły mężczyzna nie mieszkał w okolicy. Nie był też zameldowany na terenie powiatu chełmskiego.

(kg)

Matka z dzieckiem w szpitalu. Winna sarna

Próbując ominąć sarnę, która wbiegła wprost pod koła jej samochodu, straciła panowanie nad autem i uderzyła w drzewo. Kobieta wraz z dzieckiem trafiła do szpitala.

Do wypadku doszło w piątek późnym wieczorem (5 listopada) na drodze w Rybim w gminie Rejowiec. Siedząca za kierownicą audi 30-latka z gminy Wierzbica, w wyniku nagłego hamowania straciła panowanie nad autem, na łuku drogi wypadła z jezdni i uderzyła w drzewo. Jak się okazało, chciała uniknąć zdarzenia z sarną, która wbiegła wprost pod koła jej samochodu.

Audi podróżowało małżeństwo z dwój-

ką małych dzieci (3 i 9 lat). Poszkodowana w wypadku matka została zabrana karetką do chełmskiego szpitala, skąd po badaniach została zwolniona. Na oddziale lubelskiej kliniki pozostało natomiast jej 9-letnie dziecko.

Służby ratunkowe apelują o ostrożność i zachowanie czujności na drodze, zwłaszcza w godzinach porannych, wieczorowych i nocnych, kiedy to na jezdnię nagle mogą wybiec dzikie zwierzęta, których na naszych terenach nie brakuje.

(pc, fot. JRG 1 Chełm)



Areszt za duszenie żony

W sobotę (6 listopada) policjanci z komisariatu w Żmudzi zatrzymali 62-latkę z gminy Wojsławice. Mężczyzna jest podejrzany o znęcanie się nad żoną od kwietnia 2018 roku praktycznie do momentu zatrzymania. Jak ustalono, przez ponad 3,5 roku 62-latek terroryzował psychicznie i fizycznie biedną

kobietę. Wszczywał awantury, w trakcie których niejednokrotnie wyzywał i poniżał małżonkę, wyrzucał i niszczył jej rzeczy. Chwytał za szyję i dusił, coraz częściej odgrajając się, że ją zabije. Złęczniona kobieta, gdy w sobotę znów mąż rzucił się do niej do bicia, wezwwała pomoc.

62-latek został doprowadzony do Prokuratury Rejonowej w Krasnymstawie, gdzie przedstawione mu zostały zarzuty. Na wniosek policji i prokuratora, w miniony poniedziałek, sąd zastosował wobec podejrzanego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres 2 miesięcy.

(pc)

Obywatelski pościg za pijanym

Wzorową postawą wykazali się dwaj mężczyźni, którzy przyczynili się do ujęcia nietrzeźwego kierującego. Widząc jego „podejrzaną” jazdę, jechali za nim kilkanaście kilometrów - chwalą obu chełmscy policjanci. Dzięki nim udało się zatrzymać 28-latkę, który - mając 2,5 promila alkoholu we krwi - zniszczył bramę posesji i uciekł.

Sytuacja miała miejsce we wtorek, 9 listopada. Podróżujący drogą wojewódzką w stronę Hrubieszowa dwaj mężczyźni zwrócili uwagę na jadące przed nimi mitsubishi. Po „stylu” jazdy zaczęli podejrzewać, że kierowca może być pod silnym działaniem alkoholu. O swoich przypuszczeniach poinformowali dyżurnego chełmskiej komendy policji.

- Jechali za nim przez kilkanaście ki-

lometrów. Kierujący w miejscowości Kamień uszkodził bramę mijanej posesji i pomimo tego jechał dalej. Gdy w miejscowości Dryszczów zatrzymał auto, próbował oddalić się pieszo. Wtedy zajęli się nim skierowani na interwencję policjanci z komisariatu w Żmudzi - informuje kom.

Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Okazało się, że za kierownicą mitsubishi siedział 28-letni mieszkaniec powiatu hrubieszowskiego. - Badanie stanu trzeźwości potwierdziło przypuszczenia zgłaszających. Mężczyzna miał w organizmie 2,5 promila alkoholu. Funkcjonariusze ustalili, że miał też orzeczony zakaz prowadzenia pojazdów. 28-latek został zatrzymany. Teraz odpowie za kierowanie w stanie nietrzeźwości i nie stosowanie się do orzeczonych środków karnych, za co grozi kara nawet do pięciu lat pozbawienia wolności - dodaje komisarz Czyż.

(pc)

Znalazła siostrę z szyją w pętli

Chwile grozy przeżyła kobieta, która we wtorek (9 listopada) weszła do mieszkania swojej siostry na osiedlu Zachód. W jednym z pomieszczeń znalazła 28-latkę powieszoną na klamce

od drzwi. Na szczęście pomoc przyszła w porę i udało się odratować desperatkę. 28-latkę zajęło się pogotowie ratunkowe, a o nieudanej próbie samobójczej poinformowana została policja.

(pc)

Oszukany na oponach

Wystawił do sprzedaży na Olx opony za kilkadziesiąt złotych, a stracił 14 tysięcy złotych. Wszystko dlatego, że dał się nabrać oszustomi i podał mu kody autoryzacyjne do przelewów, sądząc, że w ten sposób na jego konto spłyną pieniądze...

(9 listopada) Do dyżurnego chełmskiej komendy zgłosił się 39-letni chełmianin, który poinformował o oszustwie internetowym. Z jego relacji wynikało, że wystawił na Olx do sprzedaży opony.

- W tej sprawie nawiązała z nim kontakt osoba, która chciała je kupić. Zaproponowała formę zapłaty z wykorzystaniem linku, przez który pokrzywdzony

zalogował się na swoje konto bankowe i podał dane karty płatniczej. Autoryzował też kody, które do niego przychodziły. Był przekonany, że w ten sposób zatwierdza wpłatę pieniędzy na rachunek - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kontakt z rzekomym kupującym się urwał, a z konta 39-latka zniknęło 14 tysięcy złotych. Oszust wypłacił pieniądze z rachunku mężczyzny w kilku przelewach, dzięki kodom, które 39-latek sam mu podał. - Policjanci wyjaśniają okoliczności tej sprawy i apelują o zachowanie ostrożności przy tego typu transakcjach - dodaje komisarz Czyż.

(pc)

Niewybuch w Witoldowie

Na własnym polu mieszkaniec gminy Wojsławice natknął się na niepokojące znalezisko. Mężczyzna wypatrzył pocisk artyleryjski z czasów II wojny światowej.

- O fakcie tym poinformował dyżurnego chełmskiej komendy. Skierowani na miejsce policjanci z komisariatu w Żmudzi pilnowali tego terenu do czasu przyjazdu patrolu saper-skiego. Wojskowi saperzy zabezpieczyli niebezpieczne znalezisko i zabrali do neutralizacji - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Ziemia kryje w sobie jeszcze wiele pozostałości z czasów wojny, dlatego policjanci niezmiennie apelują o ostrożność w przy-

padku natknięcia się na niewybuchy czy niewypały. - Należy pamiętać, aby pod żadnym pozorem nie podnosić niewybuchów, nie odkopywać, nie przemieszczać czy też manipulować przy nich. O ich znalezieniu należy jak najszybciej powiadomić najbliższą jednostkę policji, a miejsce to w miarę możliwości zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych - podkreśla komisarz Czyż.

(pc)



Uzbrojone posterunki także poza strefą

Coraz bliżej do otwartego konfliktu



Rośnie napięcie na granicy polsko-białoruskiej. Tamtejsze służby wyposażają migrantów w gaz łzawiący, który jest wykorzystywany w przepychankach z polskim wojskiem i Strażą Graniczną. Coraz śmielej poczynają sobie również funkcjonariusze aparatu bezpieczeństwa Łukaszenki, którzy już otwarcie niszczą płoty i zasieki. Choć oczy całego świata są zwrócone w naszą stronę i kolejne państwa zapowiadają pomoc w walce z kryzysem, Rosja i Białoruś nie ustają w prowokacjach, urządzając w pobliżu granicy wojskowe ćwiczenia. Na razie jedynymi ofiarami konfliktu są migranci. Zwłoki kolejnego ujawniono w ubiegłym tygodniu.

Laserami i gazem w Polaków

Zaostrza się kryzys na granicy Białorusi i Unii Europejskiej. Chyba już nikt nie ma wątpliwości, że za wojną hybrydową prowadzoną przez reżim Łukaszenki stoi Rosja, która coraz bardziej otwarcie manifestuje chęć niesienia pomocy białoruskiemu dyktatorowi. W działania zaangażowały się rosyjskie rządowe media, które relacjonując sytuację na granicy, winę za wywołanie kryzysu zrzucają na Polskę i Unię Europejską. Polskie służby na razie dają skuteczny odpór siłowym próbom wkroczenia na nasze terytorium,

ale sytuacja z dnia na dzień staje się coraz bardziej napięta i niebezpieczna. Do tej pory Białorusini starali się uniknąć fizycznego kontaktu z naszą Strażą Graniczną czy wojskiem, ale to już się zmieniło. Żołnierze Łukaszenki już jawnie prowadzą działania przeciwko naszemu krajowi: oślepiają naszych laserami i niszczą graniczne zasieki przy użyciu ciężarówek i specjalistycznego sprzętu. Wyposażyli też migrantów w gaz łzawiący, którym ci atakują nasze służby. Stąd już tylko jeden krok, by dali tym zdesperowanym ludziom ostrą broń. Nie ma dnia, by nie dochodziło do siłowych prób forsowania granicy przez grupy migrantów złożonych od kilkudziesięciu do kilkuset osób.

Konflikt zdecydowanie potępia Unia Europejska i Stany Zjednoczone zapowiadając kolejne sankcje, które zostaną nałożone na reżim białoruski. Na razie to ich jedyna reakcja. Bardziej zdecydowana okazała się Wielka Brytania, która zapowiedziała realną pomoc i wysłanie na pogranicze polsko-białoruskie swoich wojsk inżynieryjnych. W ubiegłym tygodniu pojawił się już ich 10-osobowy zwiad. Głęboko zaniepokojeni sytuacją na Białorusi są też Ukraińcy. Na swoją północną granicę z tym państwem wysłali dodatkowy, liczący kilka tysięcy żołnierzy kontyngent wojskowy. A Łukaszenka i Putin coraz głośniejsze i wyraźniej akcentują, że się nie cofną. W okolicach Grodna zorganizowali ćwiczenia wojskowe z użyciem lotnictwa

i spadochroniarzy. Po wrześniowych manewrach „Zapad” na Białorusi pozostało przynajmniej kilkanaście tysięcy rosyjskich żołnierzy, a ich kolejne siły koncentrowane są wzdłuż granicy z Ukrainą, która obawia się powtórki z 2014 r. i kolejnego ataku na Donbas.

Niespokojnie w całym kraju

Niepokoje na granicy postawiły w stan gotowości nie tylko Wojska Obrony Terytorialnej, ale też i Policję. Oczywiście mieszkańcy strefy wyjątkowej już zdążyli się przyzwyczaić do policyjnych posterunków rozstawionych na drogach dojazdowych, ale ostatnio uzbrojeni w broń długą i automaty funkcjonariusze pojawili się w strategicznych punktach poza strefą. W ubiegłym tygodniu w powiecie włodawskim można ich było zauważyć m.in. w Łowczy, Kołaczach czy Urszulinie, a więc w najbardziej odległych miejscach od strefy. - W związku z obecną sytuacją na granicy więcej policjantów pełni służbę na drogach powiatu. Podróżujący muszą liczyć się z częstszymi kontrolami, szczególnie na drogach dojazdowych do strefy objętej stanem wyjątkowym. Zadaniem policjantów jest przede wszystkim czuwanie nad bezpieczeństwem i wspieranie pozostałych służb w zapobieganiu i przeciwdziałaniu nielegalnej migracji - wyjaśnia **Elwira Tadyniewicz** z KPP we Włodawie. Takie posterunki są rozstawione nie tylko we wschodniej Polsce,

a to jest kolejny powód do niepokoju. Wielu mieszkańców powiatu włodawskiego obawia się dalszego rozwoju kryzysu. - Dzięki wojsku, policji i Straży Granicznej czujemy się bezpiecznie, ale co będzie jak skończy się stan wyjątkowy, albo - nie daj Boże - wybuchnie wojna? Żyją jeszcze tacy, którzy pamiętają jak straszny jest to czas, dlatego trzeba wspierać obrońców naszych granic - uważa pani Janina z Włodawy.

Szukajmy twardej waluty

Sytuacja na granicy ma też bezpośredni wpływ na sytuację ekonomiczną Polaków, nawet mieszkających daleko od Białorusi. - Destabilizacja sytuacji geopolitycznej zwykle zmienia sentyment inwestorów, lecz także osób, które po prostu troszczą się o swój dobytek i oszczędności. Niepokój działa wówczas jak woda na młyn walut określanych mianem bezpiecznych przystani. Jeżeli obecny kryzys migracyjny znacznie wymykać się spod kontroli, pojawi się kolejny argument działający na korzyść dolara, euro czy franka, które są schronieniem dla kapitału na burzliwe czasy - ocenia **Bartosz Sawicki**, analityk Cinkciarz.pl. Kolejny, bo zmagamy się z pandemią, ogromną inflacją i kryzysem energetycznym. - Światowa walka z pandemią i lockdown spowodowały duże zawirowania na rynkach finansowych, co nie sprzyjało złotemu. Rosła awersja do ryzyka, czyli także walut gospodarek wschodzących.

Złoty silnie tracił na wartości w relacji do euro, dolara, franka i funta. Zwiększyła się zmienność kursów i Polacy poszukiwali bezpieczniejszych walut - przypomina analityk. Jednak dopiero teraz, w obliczu realnego zagrożenia, wiele zwykłych osób zaczyna myśleć o kupowaniu twardej waluty. - W takich chwilach król jest tylko jeden, a jest nim dolar. Lata mijają, a waluta amerykańska nie traci swojego statusu i roli szkieletu światowego systemu finansowego. Zresztą fundamenty dolara wyglądają w tej chwili naprawdę solidnie. Wzrost gospodarczy w USA odzyskuje impet po krótkiej zadyszce, a Rezerwa Federalna zaczyna odchodzić od kryzysowej polityki. Stany Zjednoczone zasobne są w złoża gazu i ropy, co w czasie gwałtownie drożejących surowców jest dodatkowym atutem - wylicza Sawicki. Czy jest możliwe, że za jedno Euro będziemy płacić po 5 zł, a za dolara po 4,30 zł? Według ekonomistów taki scenariusz jest jak najbardziej realny, tym bardziej że taki wzrost odnotowano w 2014 r., gdy Rosja zaanektowała ukraiński Krym. - Jeśli tym razem epicentrum napięć znajdzie się bezpośrednio na polskiej granicy, reakcja inwestorów będzie prawdopodobnie zdecydowanie ostrzejsza. Kurs dolara może nawet dotrzeć do rekordowych 4,30 zł, czyli jeszcze większego poziomu niż podczas zeszłorocznego krachu. W takim wypadku euro musiałoby kosztować ok. 5 zł - szacuje analityk. (bm, Fot. WOT)

Dom w niebezpieczeństwie

Ludzie w popłochu uciekali z domu, gdy sąsiadująca z budynkiem stodoła nagle stanęła w płomieniach. Nie wiadomo, jak doszło do pożaru. Przyczyna pozostaje nieustalona.

Przed godziną 18, 4 listopada, na stanowisko skierowania komendanta chełmskich strażaków dotarło zgłoszenie do pożaru w Sawinie.

- Na miejsce wysłane zostały cztery zastępy, w tym jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych z Sawina i Czułczyc. Łącznie osiemnastu ratowników - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego PSP w Chełmie. - Pożarem objęty był drewniany, pokryty eternitem dach stodoły, która znajdowała się w bezpośrednim sąsiedztwie budynku mieszkalnego

- dodaje brygadier Chudoba.

Mieszkańcy posesji na szczęście w porę dostrzegli kłęby dymu i płomienie liżące dach ich stodoły. Zdażyli uciec z domu i wezwać pomoc, a gdy na ich posesję zajęły pierwsze wozy bojowe, w bezpiecznej odległości z duszą na ramieniu obserwowali całą akcję. Strażacy bez zbędnej zwłoki przystąpili do działania - odłączyli zasilanie, podali prądy wody w natarciu na palącą się stodołę oraz w obronie na zagrożony budynek mieszkalny. Następnie rozebrali nadpalone elementy konstrukcji dachu i przelali je wodą, by zlikwidować wszystkie zarzewia ognia. - Przyczyna wybuchu pożaru jest nieustalona - informuje zastępca komendanta chełmskich strażaków.

Dochodzenie w tej sprawie ma prowadzić policja. (pc)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet www.konsalnet.pl

PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

Kora ogrodnicza **Nowość!**

Brykiet torfowy

Kamień i zrębki dekoracyjne

Producent telefon: **509 311 488**

e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW

SKUTECZNIE UZYSKAMY DLA CIEBIE NALEŻNE ODSZKODOWANIE

MERITUM

Skontaktuj się z nami:

tel. 513 010 121; 505 379 192

biuro.odszkodowania@op.pl

SAWIN. Stawka rośnie, na sesji emocje też coraz większe

Śmieci drożeją, a będą jeszcze droższe

Z 9 do 13 zł miesięcznie od jednego mieszkańca wzrosną opłaty za wywóz odpadów w gminie Sawin. W przyszłym roku można spodziewać się kolejnych podwyżek.

Nowe stawki opłat za wywóz śmieci w gminie Sawin ustalono na ostatniej sesji rady gminy. Nie obyło się bez burzliwej dyskusji i uszczypliwości, do których samorządowcy z Sawina zdążyli nas przyzwyczaić. Na początku projekt uchwały o nowych stawkach za odbiór nieczystości przedstawiała przewodnicząca **Iwona Wołoszkiewicz**. Na wspólnym posiedzeniu komisji radni ustalili, że opłata ta wzrośnie z 9 do 15 zł miesięcznie od jednego mieszkańca danej posesji, zamieszkiwanej przez maksymalnie cztery osoby. Projekt zakładał, że rodziny wielodzietne (od 5 i 6 mieszkańców) obejmie stawka 9 zł, a od 7 mieszkańców - 6 zł. Mieszkańcy niesegregujący odpadów płaciłby aż 33 zł miesięcznie od osoby.

O zmiany w projekcie zaapelował wójt **Dariusz Ćwir**, który sugerował, by stawka wynosiła od 12 do maksymalnie 14 zł. Wójt przyznał, że gmina musi w tym roku dopłacić do odbioru śmieci aż 770 tys. zł i podwyżka jest nieunikniona. - Dla porównania w gminie Chełm opłata ta wynosi 14 zł, w Woli Uhruskiej 16,30, w Urszulinie i Hańsku po 16 zł - wyliczał.

W odpowiedzi przewodnicząca Wołoszkiewicz zauważyła, że wójt nic nie wspominał wcześniej o stawkach rzędu 12-13 zł. - Na komisjach był pan za stawką 14 zł, nie oponował pan nawet za proponowaną stawką 15 zł, nie było żadnej mowy o 12 czy 13 złotych - stwierdziła przewodnicząca. Wołoszkiewicz podkreśliła, że sytuacja finansowa gminy jest kiepska. - Nie możemy jako samorząd obciążać się tak wysokimi kosztami. Odpady produkują mieszkańcy, stawkę musimy podnieść - stwierdziła.

Radny **Wojciech Adamowicz**, tradycyjnie już, zaatakował wójta Ćwira. - Wójt był na komisji chyba tylko ciałem, a duchem lawirował - rozpoczął. - Wypowiedź pana jest ni z gruchy, ni z pietruchy. Wójt sam proponował stawkę 14 zł, my podnieśliśmy do 15 zł, ale jednocześnie zaproponowaliśmy większą ulgę dla osób, które mają kompostownik. Wójt chciał, by ta ulga była 50 groszy od osoby, my proponujemy 1,2 zł - mówił Adamowicz.

Radna **Teresa Chlebio** stwierdziła, że podwyżka z 9 zł na 15 zł jest za duża. - Nie wiem, jak mieszkańcy to odbiorą, głos w tej sprawie powinni zabrać sołtysi. Boję się, że przy tak dużej podwyżce jeszcze mniej osób będzie płacić za śmieci.

Radna **Dorota Żuk** zaproponowała stawkę 12 zł, **Halina Wołoszkiewicz** chciała pozostać przy 15 zł. - Przy jedno-

czesnej uldze za kompostowanie w wysokości 1,2 zł, rzeczywista stawka wyniesie 13,8 zł, a to mniej niż początkowo proponowane 14 zł - zauważyła.

Radny **Tadeusz Starzyniec** stwierdził, że opłaty za śmieci za długo były za niskie i że trzeba było podnosić je stopniowo. - Nie musieliśmy dziś zwiększać ich tak drastycznie - mówił.

Skarbnik gminy Sawin **Elżbieta Kamela**, zauważyła, że - by gmina nie musiała nic dopłacać do odbioru - stawka powinna wynieść aż 20 zł. - Podwyżki są nieuniknione, przygotowujemy się na kolejne w następnych latach - stwierdziła.

Ostatecznie wójt Dariusz Ćwir zaproponował, by stawka wyniosła 13 zł. - Ja za tym nie zagłosuję - zapowiedział radny Adamowicz. - To za mała podwyżka, za pół roku okaże się, że dopłacamy tyle do śmieci, że na inwestycje już nam nie wystarczy - przestrzegął.

Ostatecznie za przyjęciem nowych stawek za odbiór nieczystości zagłosowało 8 radnych (**Teresa Chlebio, Małgorzata Fedorowicz, Bogusława Głąb, Andrzej Kędzierawski, Maria Skórzewska-Kubiak, Halina Wołoszkiewicz, Iwona Wołoszkiewicz, Dorota Żuk**). Nikt nie był przeciw. Od głosu wstrzymali się: **Wojciech Adamowicz, Ryszard Skimina, Tadeusz Starzyniec, Łukasz Traczyński i Zbigniew Krzanowski.** (kg)

GMINA DOROHUSK. Za niska emerytura

Dlaczego zniknął dodatek?



Pan Stanisław z Brzeźna przez ponad 15 lat pracował w szczególnych warunkach. Po przejściu na rentę, dostawał za to specjalny dodatek. Gdy został pełnoprawnym emerytem, dodatek zniknął. - Dlaczego? - docieka dzisiaj.

pracy w szczególnych warunkach także w inny sposób, bo z tego powodu otrzymał wcześniejszą emeryturę - wyjaśnia Małgorzata Korba, rzecznik prasowa ZUS w województwie lubelskim i dodaje, że w związku z powyższym wniosek o ponowne przeliczenie emerytury nie ma żadnych podstaw.

BUKOWA WIELKA. Obowiązek obowiązkiem

Zachęcanie poprzez zastraszanie?

Ulotka na temat obowiązku szczepienia psów przeciwko wściekliznie skonsternowała mieszkańców Bukowy Wielkiej w gminie Sawin. Niektórzy z nich uważają, że treść pisma zamiast zachęcać do szczepienia czworonogów straszy ich właścicieli.

- Miejscowy lekarz weterynarii przekazał w naszej wsi ulotkę z informacją na temat obowiązkowego szczepienia psów z konkretnym terminem i godziną, w której będzie dawał zastrzyki - mówi nam jeden z mieszkańców. - I gdy się czyta tę ulotkę, to można się poczuć

wręcz zastraszonym.

Bo poza oczywistymi informacjami o obowiązku szczepienia i zagrożeniach, jakie niesie jego brak, jest też zdanie, że „wykaz właścicieli uchylających się od szczepień psów zostanie podany na Policję i do Powiatowej Inspekcji Weterynaryjnej”. - A skąd ten lekarz wie, kto uchyla się od szczepienia? Przecież ludzie mogą szczepić swoje psy u innych weterynarzy - mówi nasz Czytelnik. - Poza tym po sąsiedzku funkcjonuje wiele lecznic weterynaryjnych, więc dlaczego akurat mielibyśmy szczepić psy u tego konkretnego lekarza?

Wybór, co oczywiście, mają właścicie-

le czworonogów. Ale obowiązek szczepienia to nie przelewki. - Nie ma żartów, tym bardziej, że na terenie naszego powiatu pojawiła się wścieklizna, m.in. w minionym roku gminie Dorohusk, a teraz jest znowu dużo przypadków tej choroby w województwie mazowieckim. Każdy właściciel psa raz na rok musi wykonać takie szczepienie a za jego brak grozi mandat w wysokości 500 zł a jeżeli sprawa trafi do sądu to nawet 5 tys. zł - mówi **Agnieszka Lis**, powiatowy lekarz weterynarii w Chełmie.

A. Lis mówi, że co roku jesienią lekarze prowadzą akcję szczepienia psów. I żeby zaoszczędzić właścicielom fatygi, sami do nich jeżdżą. (bf)

SIEDLISZCZE. Zamieszanie z przyjęciem do szkoły

Nie mają warunków

Czy coś niepokojącego stało się w Liceum w Siedliszczu? - pytali mieszkańcy miasteczka, którzy widzieli radiowóz pod szkołą. Okazało się, że pomoc funkcjonariuszy była potrzebna, bo między dyrekcją a matką niedozręczny uczennczy doszło do nieporozumienia. - Kobieta domagała się przyjęcia dziecka do szkoły, ale spotkała się z odmową - dowiedzieliśmy się w policji.

Liceum w Siedliszczu ma jeszcze wolne miejsca i zachęca rodziców do zapisywania dzieci do placówki. Z takiej zachęty chciała skorzystać matka dziewczyny, która przeprowadziła się do sąsiedniej gminy. - Przywiozła córkę, ale nie miała ze sobą wszystkich niezbęd-

nych dokumentów - mówi **Wiesław Prażnowski**, dyrektor LO w Siedliszczu. - Mamy internat, więc zostawiła córkę w naszej szkole i miała te dokumenty dowieźć.

Dziewczyna chodziła przez kilka dni na zajęcia, ale okazało się, że wymaga specjalnego nauczania. Potwierdziło się to, gdy matka przywiozła brakujące dokumenty z orzeczeniami specjalistów. - Okazało się, że dziecko ma dysfunkcje i wymaga nauczania w szkole z klasami integracyjnymi, których u nas nie ma - mówi dyrektor. Potwierdził to szkolny psycholog.

Pomimo tłumaczeń matka domagała się zapisania córki do szkoły. Zapowiedziała nawet, że nie zamierza jej nigdzie zabierać. - Tłumaczyłem, że nie mamy warunków żeby uczyć jej dziecko, że kla-

sy integracyjne ma na przykład liceum w Chełmie lub w Lublinie i dla dobra jej dziecka powinno trafić właśnie do takiej szkoły - mówi W. Prażnowski. - To tak, jakby bolał mnie ząb i zamiast do dentysty poszedłbym do lekarza rodzinnego i żądał od niego usunięcia problemu. Ale argumenty wcale jej nie przekonały. Chociaż oddałam jej dokumenty, przyjechała kolejnego dnia i domagała się przyjęcia dziecka do szkoły. Dlatego musiałem wezwać policję.

- Faktycznie mieliśmy taką interwencję 5 listopada - mówi Ewa Czyż, rzecznik Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie. - Dotyczyła nieporozumienia między matką uczennicy a dyrekcją szkoły. Pani chciała żeby jej dziecko zostało przyjęte do szkoły, ale spotkała się z odmową. Policjanci byli i wyjaśnili sprawę. (bf)

Komu należy się dodatek?

Przy okazji rzecznik wyjaśnia, kto może skorzystać z rekompensat za pracę w szczególnych warunkach. - Dolicza się ją do kapitału początkowego. A z kapitału początkowego i składek oblicza się emeryturę po ukończeniu powszechnego wieku emerytalnego, dlatego rekompensata podnosi finalnie wysokość emerytury - tłumaczy. - Rekompensata przysługuje tylko osobom, które spełniają łącznie trzy warunki: urodziły się po 31 grudnia 1948 roku, przed 2009 rokiem przez co najmniej 15 lat pracowały w szczególnych warunkach lub szczególnym charakterze i nie uzyskały prawa do wcześniejszej emerytury, emerytury pomostowej ani nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego. (Pan Stanisław urodził się przed 1949 rokiem i pobiera wcześniejszą emeryturę, dlatego nie może otrzymać takiej rekompensaty.)

Przy ustalaniu 15 lat pracy w szczególnych warunkach uwzględnia się jedynie okresy, w których praca ta była wykonywana stale i w pełnym wymiarze czasu pracy. Nie liczą się natomiast okresy pobierania świadczeń chorobowych i zasiłku macierzyńskiego.

Żeby otrzymać rekompensatę, należy dołączyć do wniosku o emeryturę świadectwo pracy lub zaświadczenie potwierdzające wykonywanie pracy w szczególnych warunkach lub w szczególnym charakterze. Taki dokument wystawiają pracodawcy lub ich następcy prawni. Osoba, która wykonywała własną działalność twórczą lub artystyczną, powinna przedstawić decyzję Komisji do Spraw Zaopatrzenia Emerytalnego Twórców, potwierdzającą okres i rodzaj tej działalności. (bf)

Ciekawa i pożyteczna inicjatywa Województwa Lubelskiego

Konkurs dla Prawdziwych Bohaterów Wsi

W województwie lubelskim działa 1740 jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej, których druhowie kultywują lokalne tradycje ratując ludzkie życie, zdrowie i dobytek w myśl zasady „Bogu na chwałę, ludziom na ratunek”. Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego w Lublinie, doceniając poświęcenie strażaków-ochotników i chcąc wesprzeć ich kwalifikacje zawodowe, kieruje do nich konkurs pod nazwą „Strażak - Prawdziwy Bohater Wsi”. Zgłoszenia do 26 listopada br.

Konkurs odbywa się pod hasłem „Strażak - Prawdziwy Bohater Wsi” i wcale nie jest ono na wyrost, bo dla mieszkańców wsi – i nie tylko – druhowie rzeczywiście są prawdziwymi bohaterami. Zajmują się gaszeniem pożarów, pomagają, gdy dochodzi do klęsk żywiołowych, katastrof oraz innych sytuacji, w których zagrożone jest ludzkie życie, zdrowie lub dobytek. Konkurs organizowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego przeznaczony jest dla jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej działających na obszarach wiejskich województwa lubelskiego zarejestrowanych w Bazie Partnerów KSOW oraz wpisanych do Krajowego Rejestru Sądowego (posiadających osobowość prawną). W konkursie tym chodzi o najlepsze i najciekawsze przedstawienie działalności danej jednostki OSP działającej na obszarze wiejskim w poszczególnych gminach województwa lubelskiego (chodzi o obszary wiejskie, miejsko-wiejskie i miejskie z wyłączeniem obszaru miast zamieszkałych przez więcej niż 20 tys. mieszkańców). Zadaniem uczestników konkursu tj. strażaków-ochotników z konkretnej jednostki OSP będzie wykonanie pracy konkursowej. Może to być prezentacja multimedialna, film lub utwór audiowizualny albo też album w wersji papierowej. Jednostki OSP mają duże pole do popisu, bo zakres ich działalności jest bardzo szeroki. Oceniając prace konkursowe jury będzie zwracało uwagę na pomysłowość i inwencję twórczą jej autorów. Prace mogą nawiązywać do imprezy otwartej organizowanej przez daną jednostkę, jej działalności także w dziedzinie kultury np. orkiestr czy zespołów artystycznych, organizacji przedsięwzięć propagujących wiedzę i umiejętności z zakresu ochrony przeciwpożarowej czy też na rzecz ochrony środowiska, a także prowadzenia młodzieżowej drużyny pożarniczej.



W pracach konkursowych, które wyczerpać mają hasło „Strażak - Prawdziwy Bohater Wsi” można też zawrzeć informacje o współpracy z innymi OSP lub organizacjami pozarządowymi (w tym z kołami gospodyń wiejskich i stowarzyszeniami działającymi na rzecz rozwoju obszaru wiejskich), o wsparciu akcji społecznych i charytatywnych czy wykorzystaniu dotacji z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Jednostki OSP w województwie lubelskim działają prężnie, otrzymują dofinansowania, uczestniczą w wielu gminnych inicjatywach, więc pomysłów na jak najlepsze zaprezentowanie działalności druhom z poszczególnych jednostek OSP z pewnością nie zabraknie. Należy jednak się spieszyć, bo zgłoszenia do konkursu z pracami konkursowymi i kompletną dokumentacją są przyjmowane 26 listopada 2021 r. (do godziny 23:59, obowiązuje data wpływu zgłoszenia do siedziby Organizatora). Organizując konkurs pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego chcieli przybliżyć działalność strażaków-ochotników i zwrócić uwagę na ważną rolę, jaką pełnią w społeczeństwie. Celem konkursu jest też wsparcie druhow w podnoszeniu ich kwalifikacji zawodowych (co przełoży się także na zwiększenie bezpieczeństwa mieszkańców obszarów wiejskich), a służyć temu mają przewidziane nagrody konkursowe. Nagrodzonych zostanie 20 prac z najwyższą

liczbą punktów. Laureatom zostanie przyznanych 20 równorzędnych nagród. Każda nagroda składa się z 5 voucherów na kurs Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy dla Strażaków Ochotników o wartości 700 zł brutto/każdy. Ogłoszenie wyników Konkursu nastąpi 1 grudnia 2021 r.

Bogu na chwałę, ludziom na ratunek

Do udziału w konkursie zachęca jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych w województwie lubelskim **Zdzisław Szwed**, członek Zarządu Województwa Lubelskiego. Uważa on, że ta liczna grupa lokalnych bohaterów zasługuje na wyróżnienie, bo rola, którą pełnią oni w społeczeństwie jest niekwestionowana.

1. Panie Marszałku „Strażak – Prawdziwy Bohater Wsi”, nowy konkurs, o którym można przeczytać na stronie internetowej Urzędu Marszałkowskiego. Czy zechciałby Pan podzielić się ze słuchaczami szczegółami?

Z. Szwed: Konkurs jest kolejnym działaniem Zarządu Województwa Lubelskiego zainicjowanym przez Departament Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich tym razem skierowanym do szczególnej grupy społeczności lokalnej, którą tworzą strażacy ochotnicy – druhowie. Działający wedle zasady „Bogu na chwałę ludziom na ratunek” ratują nasze życie, zdrowie i mienie oraz niosą pomoc potrzebującym. W województwie lubelskim mamy 1740 Jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej – w tym 342 zrzeszone w KSRG (Krajowym Systemie Ratowniczo Gaśniczym) współpracujące z Państwową Strażą Pożarną. Dlatego postanowiliśmy wyróżnić tę liczną grupę lokalnych bohaterów i poprzez konkurs zwrócić uwagę na ich niekwestionowaną rolę w społeczeństwie, przybliżyć ich działalność, a także wesprzeć w podnoszeniu kwalifikacji zawodowych.

2. Na czym polega konkurs?

Z. Szwed: Przedmiotem Konkursu jest najlepsze przedstawienie działalności społecznej jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej na terenie gminy, gdzie OSP ma swoją siedzibę w formie: prezentacji multimedialnej, filmu (utwór audiowizualny), prezentacji albumu w wersji papierowej. Prace powinny skupić się na działalności Jednostek OSP między innymi w takich obszarach jak: organizacja imprez i wydarzeń dla mieszkańców, prowadzenie działalności kulturalnej, prowadzenie działalności dydaktycznej z zakresu bezpieczeństwa, ochrony środowiska czy działalność charytatywna. Komisja konkursowa zwróci szczególną uwagę na wyeksponowanie i wy-

korzystanie w tej działalności inwestycji współfinansowanych z PROW 2014-2020, takich jak: świetlice wiejskie, place zabaw, czy zewnętrzne siłownie. Szczegółowe informacje, Regulamin konkursu i karta zgłoszeniowa znajdują się na stronie www.lubelskie.ksow.pl. Dodam tylko, że na zgłoszenia do konkursu czekamy do dnia 26 listopada 2021 r. i tu decyduje data wpływu do siedziby Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie.

3. Jakie warunki musi spełniać jednostka OSP, aby wziąć udział w konkursie?

Z. Szwed: Przede wszystkim konkurs skierowany jest do Jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z obszarów wiejskich, co oznacza, że udział w nim mogą wziąć jednostki działające na terenie gmin wiejskich, miejsko-wiejskich i miejskich z wyłączeniem obszaru miast powyżej 20 tys. mieszkańców. Ponadto Jednostka OSP biorąca udział w konkursie musi być zarejestrowana w Bazie Partnerów Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich. Jeżeli chętnie do udziału jednostki jeszcze nie widnieją w bazie, to nic straconego – rejestracji można dokonać przez Internet wypełniając formularz na stronie www.ksow.pl w zakładce baza danych. Zajmie to kilka minut, a naprawdę warto, między innym ze względu na możliwość udziału w konkursach tylko dla Partnerów KSOW. W przypadku pytań zapraszam do kontaktu z pracownikami KSOW w Departamencie Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

4. Jakie nagrody przewidzieliście Państwo dla zwycięzców konkursu?

Z. Szwed: Jury konkursu wyłoni 20 zwycięskich Jednostek OSP. Każda z nich otrzyma równorzędną nagrodę składającą się z 5 voucherów na kurs Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy dla Strażaków Ochotników o wartości 700 zł brutto/każdy. W sumie 70 tysięcy złotych. Jak pani redaktor widzi, nawet w wyborze nagród, intencją Zarządu Województwa Lubelskiego jest podnoszenie kwalifikacji strażaków, a tym samym wpływ na bezpieczeństwo mieszkańców obszarów wiejskich. Uroczyste wręczenie nagród odbędzie się 17 grudnia w Lubelskim Centrum Konferencyjnym w Lublinie. (opr. mo)

Lubelskie
Smakuj życie!



Pamiętajmy o innych kierowcach

Parkuj z głową!



Gdyby kierowcy widocznych na zdjęciu aut postawili je bliżej siebie, zmieściłby się jeszcze jeden samochód. Parkując, pamiętajmy o innych.

Liczba samochodów jeżdżących po naszych drogach rośnie zdecydowanie szybciej niż liczba miejsc parkingowych i na każdym kroku spotykamy się z problemem znalezienia miejsca do zaparkowania. Tym racjonalnie powinniśmy dysponować tymi miejscami, które są dostępne. Automobilklub Chełmski wraca więc do swojej akcji „Parkuj z głową”. Kierowcy niezbyt rozsądnie zaparkowanych aut będą mogli za wycieraczką znaleźć specjalne ulotki.

- Parkując nasze auto, pamiętajmy o innych użytkowników dróg i maksymalnie „oszczędzajmy” miejsca na parkingu. Zastanówmy się, gdzie będzie mógł zaparkować ten, kto przyjedzie nieco później - mówi **Grzegorz Gorczyca**, prezes AKCh. - Jeśli na parkin-

gu są wymalowane linie wyznaczające stanowiska parkingowe, to auta bezwzględnie ustawiamy właśnie w tych stanowiskach - w ten sposób miejsca na parkingu będą optymalnie wykorzystane. Pamiętajmy też, aby nie zajmować miejsc parkingowych przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych - są one wyraźnie oznakowane, a ich zajęcie może słono kosztować. Możemy to zrobić wyłącznie wtedy, kiedy przewożymy takie osoby.

- Na koniec jeszcze jedna dygresja związana z parkowaniem: często można zauważyć dość dziwną przypadłość dotyczącą właścicieli sklepów i punktów usługowych polegającą na tym, że oni niemalże za punkt honoru uważają zaparkowanie przed samym wejściem do swojej firmy. W ten sposób zabierają miejsca parkingowe swoim potencjalnym klientom, którzy... mogą pojechać do konkurencji! - uważa Gorczyca. (gg)

GMINA KAMIEN. Nie zrywać taśmy!

Posezonowe porządki nad zalewem

Uporządkowano otoczenie nad zalewem w Natalinie. Wyrównano tam teren i zasiano trawę, ogradzając to miejsce taśmami. Nie wolno tam wjeżdżać i wchodzić, ale mimo to już się zdarzyło, że ktoś się do tego nie dostosował i zerwał taśmę.

W tym roku zagospodarowano teren wokół zalewu wodnego w Natalinie. Uwijano się z pracami, aby zdążyć z nimi przed sezonem kąpielowym. W strefie rekreacyjnej zostało jeszcze trochę robót porządkujących. Wykonali je teraz pracownicy gospodarczy Urzę-

du Gminy Kamień. Wyrównano teren wokół altan rekreacyjnych i przy parkingu. W brakujących miejscach nawieziono ziemi, następnie cały teren został spulchniony przy użyciu gąbki i wyrównany agregatem uprawowym. Zasiano też trawę, wykonano bronowanie i wałowanie wałem łukowym. Na czas, gdy trawa będzie wschodziła cały teren ogrodzono taśmą ostrzegawczą. Niestety, już zdarzyło się, że ktoś tę taśmę zerwał, a pracownicy gminy musieli ją naprawiać. Urzędnicy apelują, aby nie przekraczać taśmy i szanować czyjąś pracę, bo infrastruktura ma służyć wszystkim. (mo)



CHEŁM. Ślubowanie w NOSG

Nowi pogranicznicy

54 nowo przyjętych funkcjonariuszy Straży Granicznej złożyło ślubowanie w Komendzie Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. To największa w tym roku grupa osób przyjęta do służby w szeregach NOSG. Wsparcie przy ochronie granic się przyda.

Zbiórka odbyła się w asyście pocztu sztandarowego oraz obecności kadry kierowniczej NOSG. Rotę ślubowania odczytał gen. bryg. SG **Jack Szczęch** - komendant Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej, a błogosławieństwa nowym funkcjonariuszom udzielił: kape-

lan katolicki NOSG ks. ppłk SG **Wiesław Kondraciuk** oraz dziekan prawosławny SG ks. ppłk SG **Adam Weremijewicz**. 54 nowo przyjętych funkcjonariuszy SG, najbliższy czas spędzi w ośrodku szkoleniowym, aby po ukończonym kursie powrócić do służby w ochronie granicy państwowej. Jest to największa w tym roku grupa osób przyjęta do służby w szeregach NOSG. Spotkanie było również okazją do wręczenia medali „Za zasługi dla Straży Granicznej” oraz „Za Długoletnią Służbę”. W komunikacie NOSG czytamy, że służbę w SG może pełnić osoba o nieposzlakowanej opinii, która nie była karana za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe, korzystająca w pełni z praw

publicznych, posiadająca co najmniej średnie wykształcenie, zdolność fizyczną i psychiczną do służby, gotowa podporządkować się szczególnej dyscyplinie, dająca ręką zachowania tajemnicy stosownie do wymogów określonych w przepisach o ochronie informacji niejawnych, posiadająca uregulowany stosunek do służby wojskowej (warunek nie dotyczy kobiet oraz absolwentów szkół wyższych), a także taka, która podda się procedurze kwalifikacyjnej i zda egzamin w jednym z ośrodków szkolenia SG. Szczegółowe informacje dotyczące naboru do służby znajdują się w znajdują się na stronie internetowej NOSG.

(opr. mo, fot NOSG)



GMINA WOJSŁAWICE. Obiecujące wyniki badania źródeł

Będzie Wojśławianka?

Na zlecenie Urzędu Gminy Wojsławice Główny Instytut Górnictwa przeprowadził badania jakości wody bijącej z naturalnych źródeł na terenie gminy. Wyniki potwierdziły, że woda jest dobrej jakości i nadaje się do spożycia przez ludzi. Jak podkreśla wójt to dobra informacja nie tylko dla osób korzystających ze źródeł, ale też samej gminy.

Na terenie gminy Wojsławice występuje kilka naturalnych źródeł wody, a w ostatnich latach gmina zadbała, by były one bardziej dostępne dla mieszkańców i turystów. Urządzone i udostępnione do zwiedzania są: krynica i studnia w Rożęcinie, źródła w Starym Majdanie, na ulicy Grabowieckiej przy „Agro Pszczole” oraz za tzw. „Wygonom”, a kilku tygodni temu do użytku oddano źródła na ulicy Chełmskiej w Wojsławicach. Planowane jest także

zagospodarowanie terenu przy kilku źródłach w Nowym Majdanie.

- Obserwując duże zainteresowanie naszych mieszkańców i osób przyjeżdżających poborem wody z naszych naturalnych źródeł, postanowiliśmy przyjrzeć się bliżej jakości tej wody - mówi **Henryk Gołębowski**, wójt gminy Wojsławice. - Dlatego też zlecił Głównemu Instytutowi Górnictwa opracowanie „Charakterystyki źródeł na terenie gminy Wojsławice”.

Do badania wytypowane zostały źródła w Wojsławicach na ulicy Chełmskiej, w Starym Majdanie, Rożęcinie i Nowym Majdanie. Wyniki badań potwierdziły, że woda z tych źródeł jest dobrej jakości i nadaje się do spożycia przez ludzi.

- Ze względu na zawartość związków mineralnych zaliczona została do wód pomiędzy wodą słodką, a mineralną. Ma podobne składniki do niektórych wód mineralnych występujących na rynku. Dodatkowe atuty naszej wody, to mała

zawartość żelaza, sodu i jonów amonowych. Jest to woda typowo kredowa. To bardzo dobre i obiecujące wyniki jakości wody z naszych naturalnych źródeł. Przede wszystkim, to dobra informacja dla już korzystających z niej, a dla gminy Wojsławice otwierająca nowe możliwości rozwoju. To wszystko wymaga oczywiście jeszcze dodatkowych i pogłębionych badań, określenia zasobów wody oraz opracowania programu wykorzystania tego potencjału do celów rozwojowych. Natomiast połączenie tego obszaru z istniejącymi zabytkami trzech kultur, ośrodkami kultury, wąwozami, ścieżkami przyrodniczymi oraz miejscami atrakcji i wypoczynku, daje impuls do nowego etapu rozwoju gminy. To szansa na budowanie rozpoznawalnej marki Wojsławic, jako miejscowości turystycznej, a może także wypoczynkowej i uzdrowiskowej. Patrząc w przyszłość z wielką nadzieją na powodzenie tych planów - dodaje H. Gołębowski. (w)

GMINA LEŚNIOWICE. Zwierz sieje postrach

Lis atakuje blisko szkoły

- Dziś pojawił się lis, chyba wściekły, atakuje ludzi. Dwie pracownice szkoły ledwo przed nim uciekły - zaalarmowała podczas sesji Barbara Jamróz z Leśnowic, gminna radna. - To kończymy obrady i idziemy go łapać - żartował radny Stefan Prokop, ale mieszkańcom Leśnowic wcale nie jest do śmiechu.

Pod koniec poniedziałkowej (8 listopada) sesji Rady Gminy Leśnowice w wolnych wnioskach radna **Barbara Jamróz** przekazała urzędnikom apel o pomoc od mieszkańców. Chodziło o lisa, który widywany jest w okolicach bloków i miej-

scowej podstawówki oraz placu zabaw.

- Lis chyba jest wściekły, bo podchodzi blisko ludzi i zaczął atakować - mówiła radna Jamróz. - Trzeba coś zrobić, bo dziś zaatakował dwie pracownice szkoły, które ledwo przed nim uciekły. Lis widywany był też w okolicach placu zabaw.

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśnowice, zapytała, co mieszkańcy bloków zrobili w tej sprawie.

- Gdy ja widzę, że dzieje się coś niebezpiecznego, to bez względu na to, czy jestem wójtą czy nie, to alarmuję, kogo trzeba, a w tym przypadku koło łowieckie - mówiła wójt Jabłońska. - Lis widywany był tam już kilka dni temu i dotarła do

nas informacja w tej sprawie. Zawiadomiliśmy myśliwych. Wiem, że się tam pojawili, ale nie mam jeszcze informacji, czy lisa ustrzelono.

Radny **Stefan Prokop** zażartował, że w takim razie po sesji „trzeba iść i łapać lisa”, ale radnej Jamróz nie było do śmiechu.

- To jest blisko szkoły, chodzi o bezpieczeństwo dzieci. Przekazałam to, o co prosili mieszkańcy - tłumaczyła radna Jamróz.

Dwa dni później wójt Jabłońska informowała, że myśliwi pojawili się we wskazanym miejscu i trzymają rękę na pulsie. Uspokajała, że wcale nie ma pewności, iż lis jest wściekły. (mo)

GMINA LEŚNIEWICE. Znowu bili brawa

Opozycja zjednana

Po ostatnim rozdaniu dotacji z „Polskiego Ładu” dla gminy Leśniewice radni gminni znowu bili na sesji brawa wójt Joannie Jabłońskiej. - Bierze pani wszystko - zwrócił uwagę radny Stefan Prokop,

To była krótka sesja, zwołana, aby przyjąć niezbędne zmiany w budżecie. Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, zdała sprawozdanie ze swojej działalności. Przypomniała o zrealizowanych ostatnio inwestycjach i pozyskanych dotacjach z „Polskiego Ładu”. W gminie Leśniewice przeszły aż trzy wnioski na łączną kwotę ponad 8 mln zł (3,9 mln zł na drogi, 3,6 mln zł na przebudowę ośrodka kultury i ponad 600 tys. zł na

termomodernizację budynku w Majdanie Leśniewskim). Wójt zapewniła, że trwają przygotowania do złożenia kolejnych wniosków na następny nabór, zaplanowany już w listopadzie. Wiesław Wierchoś, przewodniczący Rady Gminy Leśniewice, po raz kolejny na sesji pogratulował wójt skutecznych działań i wójt znowu dostała gromkie brawa od radnych. Stefan Prokop, od lat związany z PSL, który w Radzie Gminy Leśniewice zasiada od wielu kadencji (za poprzedniego wójta przewodniczył radzie) i teoretycznie jest w opozycji, stwierdził krótko: „Bierze pani wszystko”, a wójt przytaknęła.

- Szykujemy się już do kolejnego naboru, planowanego na listopad - stwierdziła wójt Jabłońska, dziękując za wsparcie

radnym oraz pracownikom urzędu, którzy - jak mówiła - pracują przy przygotowaniu wniosków o dotację, co często wymaga dodatkowej pracy.

Wygląda na to, że gospodarz gminy Leśniewice, choć na początku nic na to nie wskazywało, zdołała przekonać do siebie opozycję. Radni jednomyślnie uchwalili m.in. zmiany budżetowe. Poruszono temat oczyszczalni ścieków, w tym ich punktu zrzutu w Sielcu i w tej kwestii wójt prosiła, aby „nie robić zamieszania”, bo działki pod tę inwestycję jeszcze nie wybrano (opisywaliśmy temat w poprzednim wydaniu). Radni nie zgłosili interpelacji. Burzliwych dyskusji też nie było, co przez wiele lat podczas obrad rady w gminie Leśniewice było wręcz tradycją. (mo)

Na co pieniądze z Polskiego Ładu?

Wójt gminy Leśniewice odebrała symboliczny czek na 8 253 805 zł. To dotacje przyznane z Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Ład”, które będą przeznaczone na trzy inwestycje. Pierwsza z nich to przebudowa infrastruktury drogowej. Zakres inwestycji podzielono na trzy etapy tj.: przebudowę drogi gminnej w Wierzbicy, przebudowę drogi w Rakolupach Małych i Rakolupach oraz przebudowę drogi gminnej w Leśniewicach KOLONII. Inwestycje obejmują wykonanie robót przygotowawczych, ziemnych, nawierzchniowych, a także wykonanie odwodnienia, przebudowy zjazdów i po-

boczy, zatok, mijanek oraz oznakowania drogowego. Wartość dofinansowania wyniosła 3 909 521,98 zł. Drugi projekt dotyczy modernizacji infrastruktury kulturalnej w zakresie przebudowy siedziby Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniewicach. Zakres tej inwestycji obejmie przebudowę istniejącego budynku (znajduje się naprzeciwko urzędu gminy) oraz adaptację pomieszczeń wraz z wyposażeniem na potrzeby SOK. Budynek zostanie również wyposażony w instalację fotowoltaiczną. Wartość dofinansowania wyniosła 3 681 982,16 zł. Trzeci projekt obejmuje termomodernizację budynku Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Leśniewicach.

Przedmiotem robót będzie remont oraz wyposażenie istniejącego budynku. Inwestycja ma na celu zwiększenie efektywności energetycznej oraz poprawę stanu technicznego budynku z dostosowaniem do potrzeb osób niepełnosprawnych. Wysokość dofinansowania wyniosła: 662 300,86 zł.

W ramach dotacji z „Polskiego Ładu” gmina Leśniewice otrzymała ponad 2,3 mln zł, które przeznaczone będą na inwestycje wodno-kanalizacyjne. Kwoty przyznanego wsparcia to odpowiednio 334 758,00 zł na zadania związane z wodociągami i zaopatrzeniem w wodę oraz 1 986 444, 00 zł na zadania związane z kanalizacją.



GMINA LEŚNIEWICE. Szumne otwarcie dróg

Wielu przecinało wstęgi

Przebudowano drogi gminne w Sarniaku i Majdanie Leśniewskim. Podczas ich uroczystego otwarcia wielu oficjeli przecinało wstęgi.

W Sarniaku przebudowano odcinek drogi o długości 1100 m i szerokości jezdni 3,5 m (nakładka asfaltowa). Koszt inwestycji to 495 476,44 zł, z czego 70 proc. to dotacja z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Natomiast zakres prac remontowych drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Majdanie Leśniewskim obejmował m.in. wyko-

nanie jezdni bitumicznej o szerokości 3,5 m na odcinku 264 m. Inwestycja pochłonęła 176 377,95 zł, z czego 95 tys. zł to dotacja celowa z budżetu województwa lubelskiego. Drogi otwierano w blaskach fleszy i w obecności wielu gości zaproszonych przez Joannę Jabłońską, wójt gminy Leśniewice. Poświęcił je ks. Jacenty Sołtys, wiceprzewodniczący Rady Gminy Leśniewice oraz proboszcz Parafii Narodzenia Najświętszej Maryi Panny i św. Antoniego w Majdanie Leśniewskim. Wstęgi przecinali Anna Dąbrowska-Banaszek - poseł na Sejm RP, Józef

Zając - senator RP, Zdzisław Szwed - członek zarządu Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie, Katarzyna Zawisłak - dyrektor biura Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego chełmskiej delegatury, Damian Wierak - dyrektor Lubelskiego Zarządu Obsługi Przejść Granicznych w Chełmie, Anna Pańczyk - dyrektor biura europoseł Beaty Mazurek, wójt Jabłońska i jej zastępca Marta Sulej-Dobosz, Wiesław Wierchoś - przewodniczący Rady Gminy Leśniewice. W spotkaniu uczestniczyli też gminni radni, sołtysi, przedstawiciele wykonawcy, inspektorzy nadzoru. (mo)



Byłeś strażakiem ochotnikiem? Możesz dostać wyższą emeryturę

200 zł więcej dla ochotnika

Dodatkowe 200 zł do emerytury mają dostawać dożywotnio strażacy-ochotnicy, którzy udokumentują 25-letnią służbę. Wnioski będą mogli składać za pośrednictwem straży pożarnej. Ale dopiero, gdy w życie wejdzie nowelizacja ustawy o Ochotniczych Strażach Pożarnych.

Oprócz „trzynastek” i „czternastek” niektórzy emeryci mogą liczyć na dodatkowe świadczenie za służbę w ochotniczej straży pożarnej. Chodzi o 200 zł dla mężczyzn, którzy udokumentują 25 letni staż i kobiet z 20-letnim stażem w OSP. Zapis o takim specjalnym, dożywotnim dodatku dla ochotników znalazł się w znalezionej ustawie o Ochotniczych Strażach Pożarnych. Informacje, które pojawiają się na ten temat w mediach, mogą jednak wprowadzać pewne zamieszanie. Bo emeryci nie wiedzą, kiedy i gdzie mieliby skła-

dać wnioski. Niektórzy myślą, że mogą to zrobić już teraz, a dokumenty przyjmuje Zakład Ubezpieczeń Społecznych, który jest płatnikiem emerytur.

A jest inaczej. Przede wszystkim nowe świadczenie ma być wypłacane przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, któremu podlega straż pożarna. A wnioski o dodatek będzie można składać właśnie do najbliższego komendanta miejskiego lub powiatowego straży pożarnej. Ale jeszcze nie teraz.

- Ustawa o OSP jest trakcie procedowania i jeszcze nie mamy żadnych informacji na temat przyjmowania wniosków - mówi bryg. Wojciech Chudoba, zastępca Komendanta Miejskiego PSP w Chełmie.

Ustawa zostanie przegłosowana i podpisana przez prezydenta prawdopodobnie jeszcze w tym roku. A wówczas jej zapisy zaczną obowiązywać od 1 stycznia 2022 roku. (bf)

SIEDLISZCZE. Rozstrzygnęli konkurs fotograficzny

W święto Liceum przyjęli nowych uczniów

10 listopada, w przeddzień Narodowego Święta Niepodległości, swoje święto obchodziło Liceum im. Romualda Traugutta z Siedliszcza. Tego dnia oficjalnie włączono do społeczności szkolnej uczniów pierwszej klasy.

Uroczystość rozpoczął przemarsz na kurhan powstańczy „Gloria Victis”, którym opiekuje się młodzież liceum. Dyrektor Liceum Wiesław Prażnowski wygłosił krótkie przemówienie, po którym przyjął ślubowanie uczniów pierwszej klasy. Po złożeniu wieńca i zapaleniu zniczy przez delegację uczniów

klas mundurowych wszyscy uczestnicy przeszli do szkoły, w której odbyła się część artystyczna. Przygotowali ją uczniowie pod opieką Daniela Śliwińskiego i Wojciecha Iwaniuka.

Rozstrzygnięty został także konkurs fotograficzny „Moje miejsce na ziemi - genius loci”. Jego uczestnicy mieli za zadanie uchwycić „ducha miejsca”, w którym najlepiej się czują i najchętniej przebywają. Pierwsze miejsce zajęła Jagoda Mazurek, drugie Zuzanna Kuras a trzecie Patrycja Słomka. Wyróżnienia otrzymały: Marlena Zakaszewska, Agata Romanowska, Aleksandra Korzeniowska oraz Eliza Korneluk. (b)



Pójdą po rozum do głowy?

Tragiczne żniwa, a połowa chełmian wciąż niezaszczepiona

Gdy umiera jedna osoba zakażona koronawirusem, to już niewyobrażalna tragedia, a co dopiero, gdy Covid-19 zabiera więcej członków tej samej rodziny. Takich sytuacji jest coraz więcej, a jedyną receptą są szczepienia. W Chełmie zaszczepionych jest 48,7 proc. mieszkańców, ale na szczęście ostatnio na zastrzyk decyduje się więcej osób.

Padają rekordy zakażeń koronawirusem i coraz głośniejsze są apele służb o zaszczepienie się. W Chełmie i okolicach wiele osób tych apelei wcale nie słucha. Nie przekonują ich nawet informacje o spowodowanej koronawirusem

śmierci kolejnych osób, także młodych i bez „obciążenia” chorobowych. Pod koniec lipca br. w artykule „Dobić do połowy” pisaliśmy, że jeszcze trochę czasu minie, zanim zaszczepionych zostanie połowa mieszkańców Chełma. Wtedy było niecałe 25 tysięcy chełmian w pełni zaszczepionych, tj. trochę ponad 40 proc. mieszkańców miasta. Od tamtego czasu minęły prawie cztery miesiące i w tym czasie zaszczepiło się ponad 4 tysiące chełmian. Poziom zaszczepienia mieszkańców naszego miasta wcale diametralnie nie wzrósł. Wynosi on obecnie 48,7 proc., czyli nie dobiliśmy jeszcze do połowy. W pełni zaszczepionych przeciwko Covid-19 jest 29 772 chełmian. Ale w punktach

szczepień widać coraz większy ruch. Potwierdza to **Mariusz Żabiński**, dyrektor MSP ZOZ w Chełmie. Trzeba jednak pamiętać, że swój udział mają tu także osoby, które przychodzą zaszczepić się trzecią dawką.

- W ostatnim czasie rzeczywiście obserwujemy zwiększone zainteresowanie szczepieniami przeciwko Covid-19 - mówi dyrektor Żabiński. - Do niedawna zainteresowanych szczepieniami było tyle osób, że wystarczało uruchomić nasz punkt szczepień na dwa dni w tygodniu. Obecnie na szczepienia zapisuje się tylu pacjentów, że punkt szczepień działa przez pięć dni w tygodniu i wydłużyliśmy jego pracę do dziesięciu godzin dziennie. Wśród osób, które się

rejestrują na szczepienia są zarówno ci, którzy chcą przyjąć trzecią dawkę, bo przekonali się o jej skuteczności i wierzą w jej sens, jak i osoby, które przyjmują pierwszą dawkę szczepionki przeciwko Covid-19. Zapraszamy do naszego punktu szczepień.

Dla niektórych największą „zachętą” na zaszczepienie jest pewnie fakt, że takie osoby nie są kierowane na kwarantannę. Ale liczy się efekt.

Tragiczne żniwo

O tym, jak tragiczne żniwo zbiera epidemia przekonujemy się każdego dnia, gdy docierają do nas informacje o kolejnych zgonach osób zakażonych koronawirusem. W ubiegłym tygodniu w artykule „Koronawirus niszczy rodziny”

pisaliśmy o ojcu i dwóch jego synach, którzy trafili do szpitala z powodu Covid-19. Ojciec zmarł, a w dniu jego pogrzebu odszedł także młodszy syn. Takich bolesnych dramatów jest więcej. W gminie Wojsławice wspominają tragiczną historię innej rodziny.

- Wiosną zmarła starsza mieszkanka zakażona koronawirusem, a wkrótce potem - również z powodu Covid-19 - jej syn, który był w sile wieku - mówi nasz rozmówca. - Niestety, wkrótce potem odeszła jego żona, ale w tym przypadku w grę wchodziła już inna poważna choroba. Rodzinę dotknęła niewyobrażalna tragedia. Organizowano zbiórki na rzecz pozostałych jej członków. (mo)

CHEŁM. Ruszyły bezpłatne szczepienia przeciwko grypie dla seniorów

Odporność dla seniorów

To dobra wiadomość dla seniorów, bo sezon grypowy trwa w najlepsze. Chełmianie urodzeni w roku 1956 i starsi mogą zostać bezpłatnie zaszczepieni przeciwko grypie w Miejskim Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Chełmie. To część miejskiego programu profilaktycznego, ale w ramach innego, rządowego programu bezpłatne szczepionki należą się też innym grupom osób.

Seniorzy dali przykład antyszczepionkowcom, czyli przeważnie dużo młodszym od nich osobom, wężącym spiski i widzącym samo zło w szczepieniach przeciwko Covid-19. Wśród ludzi starszych odsetek zaszczepionych jest najwyższy. To pewnie dlatego, że w ich młodości szczepionki przeciwko różnym ciężkim chorobom stały się powszechne i uważano je za wielkie osiągnięcie naukowe. Na ulicach kiedyś często widywane były kalekie dzieci po przebytych polio i ten widok zapadł seniorom w pamięci. Powikłania po błonicy czy odrze u najmłodszych

też nie były rzadkością. Stąd zaufanie do szczepionek osób starszych jest większe i do nich jest też kierowana kolejna edycja programu profilaktycznego. W ramach finansowanego przez miasto Chełm projektu, chełmianie powyżej 65. roku życia, tj. urodzeni w roku 1956 i starsi mogą zostać bezpłatnie zaszczepieni przeciwko grypie. Bliższe informacje dla zainteresowanych pod numerem telefonu 82 563 05 19. Szczepienia wykonywane są tradycyjnie w przychodniach przy ul. Wołyńskiej 11 (rejestracja pod nr tel. 82 563 00 78 lub 571 870 865) oraz Połanieckiej 11 (rejestracja pod nr tel. 82 563 67 81 lub 516 226 200) Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmie. Przed szczepieniem konieczne jest badanie lekarskie i w tym celu należy udać się do swojego lekarza rodzinnego, który wydaje zaświadczenia o braku przeciwwskazań do zaszczepienia. Zastrzyk wykonywany jest tego samego dnia. Szczepienia mają być realizowane do 15 grudnia br., chyba, że wcześniej wyczerpie się liczba dostępnych w ramach miejskiego projektu szczepionek. Jest ich 900.

- Zapraszamy do rejestracji zainte-

resowane osoby spełniające kryteria - mówi **Mariusz Żabiński**, dyrektor MSP ZOZ w Chełmie.

Szczepienia są wykonywane od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 17.30. Dyrektor Żabiński przypomina też, że bezpłatne szczepionki przeciwko grypie czekają na osoby powyżej 75 roku życia, a także m.in. na pracowników medycznych, przedstawicieli służb mundurowych, nauczycieli, pacjentów zakładów opiekuńczo-leczniczych i pielęgnacyjno-opiekuńczych, hospicjów itp. W tym przypadku szczepienia przeciwko grypie wykonywane są tylko w przychodni MSP ZOZ przy ul. Wołyńskiej, a pochodzą z Rządowej Agencji Rezerw Strategicznych. Pozostałym grupom osób do tej pory w chełmskim MSP ZOZ także oferowano szczepionki przeciwko grypie, ale odpłatne. Do niedawna szczepionka na grypę była niedostępna w aptekach, ale wygląda na to, że jest już lepiej pod tym względem.

- U nas można zakupić szczepionki przeciwko grypie, także zapraszamy - mówi farmaceutka z Apteki Centrum I przy ul. Lubelskiej. - Pytają o nią głównie osoby starsze. (mo)

Prawo do skorzystania z bezpłatnej szczepionki przeciwko grypie z Rządowej Agencji Rezerw Strategicznych: 1. medycy i osoby zatrudnione w placówkach medycznych; 2. farmaceuci i pracownicy aptek; 3. diagności laboratoryjni; 4. nauczyciele akademicy i inne osoby prowadzące w uczelni zajęcia ze studentami lub z doktorantami oraz inne osoby zatrudnione w uczelni; 5. studenci i doktoranci uczestniczący w zajęciach z udziałem pacjentów; 6. osoby zatrudnione w organach Państwowej Inspekcji Farmaceutycznej wykonujące czynności kontrolne lub inspekcyjne; 7. pracownicy pomocy społecznej, w tym zatrudnieni w placówkach zapewniających całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekłe chorym lub osobom w podeszłym wieku; 8. pacjenci: zakładu opiekuńczo-leczniczego, zakładu pielęgnacyjno-opiekuńczego, hospicjum stacjonarnego lub domowego, oddziału medycyny paliatywnej; 9. osoby przebywające w domu pomocy społecznej lub w placówce zapewniającej całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekłe chorym lub osobom w podeszłym wieku; 10. nauczyciele i inne osoby pracujące w przedszkolu, innej formie wychowania przedszkolnego, szkole lub placówce działającej w systemie oświaty, placówce wsparcia dziennego, placówce opiekuńczo-wychowawczej, regionalnej placówce opiekuńczo-terapeutycznej, interwencyjnym ośrodku preadopcyjnym, w ramach form opieki nad dziećmi w wieku do lat 3; 11. funkcjonariusze albo żołnierze: Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej, Policji, Straży Granicznej, Straży Marszałkowskiej, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Służby Wywiadu Wojskowego, Służby Kontrwywiadu Wojskowego, Służby Celno-Skarbowej, Państwowej Straży Pożarnej, Służby Ochrony Państwa, Służby Więziennej, Inspekcji Transportu Drogowego, straży ochrony kolei, straży gminnej (miejskiej) oraz członków ochotniczych straży pożarnych, ratowników górskich i wodnych wykonujących działania ratownicze; 12. Rzecznicy Praw Pacjenta Szpitala Psychiatrycznego; 13. seniorzy, czyli osoby urodzone nie później niż w 1946 r.

CHEŁM. Niszczycielskie pokazy wciąż są

Inna plaga naciągania

Epidemia zmieniła wszystko, nawet tematykę skarg kierowanych do Powiatowego Rzecznika Praw Konsumentów w Chełmie. Akwizytorom już nie tak łatwo naciągnąć seniorów, bo z powodu zarazy nie wpuszczają oni „obcych” do domu. Nowością są skargi dotyczące napraw aut i ich zakupu w komisach. Gorzej mają się też organizatorzy pokazów, wciskający sprzęt niewarty swojej ceny. Ostatnio jednak nabrał się na to jeden z chełmian, kupując sprzęt za ponad 12 tys. zł.

Przed epidemią było tak, że petentami **Krzysztofa Nadolskiego**, Powiatowego

Rzecznika Praw Konsumentów, najczęściej byli seniorzy, padający ofiarami nieuczciwych akwizytorów, dostawców gazu, usług telekomunikacyjnych. Oszuści bezczelnie wyłudzały od nich ostatnie pieniądze, nie mając skrupułów. Rzecznik Nadolski mówił wówczas, że nigdy wcześniej nie naciągano ludzi na taką skalę. Zajmował się (i nadal zajmuje, gdy jest taka potrzeba, ale tych przypadków jest mniej) kwestią odstąpienia od umów sprzedaży energii elektrycznej oraz świadczenia usług telekomunikacyjnych. Przedstawiciele firm świadomie wprowadzają w błąd konsumentów, podając się za operatora, z którym abonenci aktualnie mieli zawarte umowy. Konsekwencją za-

warcia nowej umowy z inną firmą było naliczanie kar umownych przez dotychczasowego operatora (za wcześniejsze rozwiązanie umów). W ostatnim czasie ilość skarg w tego typu sprawach znacznie spadła. Akwizytorzy oszukują dużo rzadziej. Pewnie dlatego, że podczas epidemii ludzie odwykli od wpuszczania „obcych” do domu. To znak czasu, bo teraz więcej jest internetowych naciągaczy, ale tu pole do popisu ma policja. Za to rzecznik Nadolski zauważył nowy trend w przychodzących do niego skargach, którego przed epidemią nie było. Coraz więcej skarg dotyczy napraw samochodów w warsztatach oraz zakupu aut w komisach. Chodzi o sytuacje, w których klient kupił auto, a wkrót-

ce potem zwrócił uwagę, że stan techniczny pojazdu nie jest taki, jak opisano w ofercie.

- Tego typu zgłoszenia wcześniej się nie zdarzały, a teraz tak i być może wynika to z tego, że kupowanych czy naprawianych jest więcej pojazdów - mówi rzecznik Nadolski. - W tym roku duży nacisk stawiałem też na wyeliminowanie pokazów urządzanych przez nieuczciwych przedsiębiorców, podczas których oferowane są ludziom produkty niewarte swojej ceny. W czasie, gdy jeszcze obowiązywały obostrzenia dotyczące zgromadzeń planowano w naszym mieście takie pokazy. Informowałem o tym służby sanepidu i policję, prosząc o sprawdzenie, czy dana firma przestrze-

ga obowiązujących zaleceń sanitarnych. Zdarzało się, że potem takie pokazy były jednak odwoływane. Jednak po ostatnim pokazie znowu otrzymałem zgłoszenia od osób, które chcą jednak wyciągnąć się zakupu towaru. Jedna osoba nabyła sprzęt kuchenny za ponad dwanaście tysięcy złotych, a po przemyśleniu chciała go zwrócić. Na szczęście zgłosiła się do mnie w odpowiednim terminie i mogłszy sporządzić odstąpienie od umowy. Druga z osób, która zadzwoniła do mnie po poradę po tym pokazie też poradziła już sobie z tym problemem. Zdarza się jednak, że starsi ludzie takie zakupy trzymają w tajemnicy przed rodziną, dziećmi i długo spłacają potem raty za takie drogie sprzęty. (mo)

CHEŁM. Porażające ceny węgla to dla wielu dramat

Kupić węgiel czy leki?

Węgiel podrożał dwukrotnie w porównaniu z tym, co było przed rokiem, a jego ceny wciąż idą w górę. Nie wszystkich będzie stać, aby rozpaść nim w piecu i wielu stanie przed dramatycznymi dylematami. - Tak trudnej sytuacji na rynku węgla jeszcze nie było - przyznaje Małgorzata Buczek z jednego z chełmskich składów opału.

Dla wielu mieszkańców Chełma i okolic, gdzie średnie zarobki są wciąż dużo niższe w porównaniu z tymi w innych częściach kraju, zakup węgla na zimę będzie ogromnym finansowym obciążeniem. Ci, którzy mają za co, kupują

węgiel na zapas. Obawiają się, że potem będzie jeszcze drożej. Bo ceny węgla rosną i nie wiadomo, kiedy wyhamują. Są tacy, którzy kupują węgiel na raty. Niektórzy kupują po „trochę”, np. przyjeżdżają do składu po jeden worek węgla. Wielu jeszcze nie zaopatrzyło się w opał na zimę. Są zdezorientowani, bo nikt nie przewidywał, że ceny węgla pójdą o sto procent w górę w porównaniu z tym, co było przed rokiem. Ludzie dzwonią do składów opałów i porównują ceny opału, ale w Chełmie i okolicy są one zbliżone. **Małgorzata Buczek**, która wraz z mężem od wielu lat prowadzi skład opału w Chełmie, mówi, że po raz pierwszy jest aż tak niepokojąca sytuacja na rynku węgla. Robią, co mogą, aby zdobyć węgiel i mieć

go w ofercie sprzedaży. W wakacje jeden z dostawców nie był w stanie zrealizować ich zamówienia i dostarczyć węgla, choć już dokonano przedpłaty. Zdarza się, że w kolejce za „groszklem” w Bogdance trzeba stać tydzień. Groszek z Bogdanki jest więc obecnie dostępny w składzie opału pana Jarosława i Małgorzaty Buczek. Kosztuje 950 zł za tonę, ale i na niego też są już wprowadzone limity sprzedaży w kopalni. Mniejsza dostępność jest też w przypadku pelletu - 1100 zł za tonę (zdrożał o 30-40 proc. w porównaniu z tym, co było przed rokiem), bo w znacznej mierze jest on przeznaczony na eksport, np. do Chin. W składzie państwa Buczek jest też węgiel syberyjski, ale też dużo droższy niż przed rokiem, bo

też „w limicie”. Z kolei nie ma węgla ze śląskich kopalń. Pani Małgorzata mówi, że wcześniej też się to zdarzało, ale nie na taką skalę. Zapytana o to, co odpowiada klientom zelektryzowanym tak wysokimi cenami węgla, przypomina, że to nie zależy przecież od składów prowadzących sprzedaż. Ceny kształtuje wolny rynek, a epidemia namieszała także w światowej branży opałowej.

- Nie pamiętamy jeszcze tak niepokojącej sytuacji z dostępnością i cenami węgla - mówi M. Buczek. - Niektórzy klienci mówią, że przyjdzie im wybierać: kupić leki czy węgiel. Może to prowadzić do różnych dramatycznych sytuacji. Część klientów jeszcze czeka na rozwój sytuacji, ale wygląda na to, że węgiel będzie

jeszcze drożał. W efekcie może być tak, że ludzie będą palili w piecach także tym, co niedozwolone, a przez to możemy mieć do czynienia z jeszcze większym problemem smogu.

Cena za tonę ekogorszką waha się od 1100 zł do 1300 zł, a w workach kosztuje on 1450 zł. Za tonę węgla - orzech należy zapłacić od 1300 zł wzwyż. Tzw. kostka to koszt rzędu 1450 zł. Tańszy jest groszek z Bogdanki - 950 zł. W zależności od metrażu domu, technologii pieca tegoroczny sezon grzewczy może kosztować nawet 6-7 tys. zł. Ale prognozy dla tych, co opalają domy gazem też nie są optymistyczne. Najgorsze, że te wszystkie wyższe ceny nie idą w parze z podwyżkami pensji. **(mo)**

Bezrobocie jednocyfrowe po raz pierwszy w historii miasta

Chełmski fenomen

Ta bariera przez lata wydawała się nie do pokonania. A jednak, gdy wszędzie słychać złowieszcze prognozy o sytuacji gospodarczej, bezrobocie w Chełmie zeszło do jednocyfrowego wskaźnika. Po raz pierwszy w historii miasta jest tak niskie. Mnóstwo czynników ma na to wpływ, w tym także liczba młodych chełmian korzystających ostatnio z bonów na zasiedlenie.

Ciekawostka: w 2007 r. bezrobocie w Chełmie sięgało 18,2 proc., a w powiecie chełmskim - 20,9 proc. Z kolei jesienią 2019 r. stopa bezrobocia w naszym mieście wyniosła 10,1 proc. i była najniższa w historii Chełma. Po raz pierwszy od dawna pojawiła się szansa na zredukowanie bezrobocia do skali jednocyfrowej. Ale epidemia tę szansę przekreśliła, a wskaźnik 10,1 proc. wkrótce wydał się wersją optymistyczną i jak się okazało na długo nieosiągalną. Bo wraz z wybuchem epidemii bezrobocie zaczęło rosnąć. Rok 2020 Chełm zakończył z najwyższą stopą bezrobocia spośród czterech miast na prawach powiatu województwa lubelskiego. Na koniec grudnia ub.r. wynosiło ono 11,9 proc. W gronie 20 powiatów województwa powiat chełmski też przodo-

dował pod tym względem. Poziom bezrobocia sięgał tu 12,9 proc., a wyższy mieli jedynie w sąsiednim powiecie włodawskim (16 proc.). Początek 2021 roku wcale nie przyniósł poprawy. Na koniec stycznia br. stopa bezrobocia w Chełmie wyniosła 12,5 proc., a w powiecie chełmskim 13,5 proc. W województwie lubelskim wyższe bezrobocie wciąż mieli tylko w powiecie włodawskim. W ciągu dwóch pierwszych miesięcy 2021 roku zarejestrowało się 1373 bezrobotnych mieszkańców Chełma i powiatu chełmskiego. Było ich wtedy łącznie blisko 7 tysięcy. Trzeba jednak pamiętać, że początek roku to najtrudniejszy czas, gdy stopa bezrobocia zawsze jest najwyższa, bo rejestrują się ci, którym wraz z końcem roku wygasły umowy o pracę. Nie ma też wtedy prac sezonowych. W chełmskim pośredniku mieli nadzieję, że w rok po wybuchu epidemii sytuacja ustabilizuje się i bezrobocie zacznie spadać. I tak też się stało. Z każdym kolejnym miesiącem bezrobocie spadało. W maju wynosiło ono w Chełmie 11,4 proc., a w powiecie chełmskim 12 proc. W sierpniu odpowiednio - 10,4 i 11,4 proc. Z kolei z najnowszych, opublikowanych na początku listopada br. danych Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie wynika, że bezrobocie we wrześniu br. (GUS wylicza stopę bezrobocia niejako z miesięcznym opóź-



nieniem) wynosiło 10,8 proc. w powiecie chełmskim. Tymczasem w Chełmie było to 9,9 proc., co oznacza, że po raz pierwszy w historii miasta udało się osiągnąć w końcu jednocyfrowy poziom bezrobocia. Według statystyk chełmskiego pośrednika we wrześniu br. było 5463 osób bezrobotnych, a w październiku br. o 226 osób mniej, tj. 5237 (z czego 3146 mieszkańców powiatu chełmskiego i 2091 chełmian). To oznacza, że stopa bezrobocia za październik będzie jeszcze niższa.

- To prawda, tak niskiego poziomu bezrobocia jeszcze nie było, a złożyło się na to wiele czynników - mówi **Barbara Gil**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie. - Na spadek bezrobocia

w ostatnim czasie wpłynął między innymi fakt, że wiele osób rozpoczęło studia i w związku z tym wyrejestrowało się z ewidencji bezrobotnych. Część osób skorzystała z dotacji na rozpoczęcie działalności gospodarczej, rozpoczęło roboty publiczne, a część młodych ludzi skorzystało z bonów na zasiedlenie i wyjechało. Są też osoby podejmujące zatrudnienie. Rzeczywiście obecnie mamy wyjątkowo niskie bezrobocie, ale niewykluczone, że na początku przyszłego roku ono znowu wzrośnie. Tego nie wiemy, bo sytuacja jest specyficzna.

Dostają bony i wyjeżdżają

W 2020 r. 68 bezrobotnych mieszkańców Chełma i powiatu chełmskiego do

30 roku życia skorzystało z tzw. bonu na zasiedlenie. Opiewał na ok. 9 tys. zł. Za te pieniądze młoda osoba może utrzymać się w pierwszych miesiącach w miejscu nowej pracy, oddalonym przynajmniej 80 km od dotychczasowego miejsca zamieszkania. Bezrobotny, któremu wydaje się bon, musi dostarczyć umowę o pracę i wtedy na konto przelewane są mu pieniądze. Przeznacza je najczęściej na stancję, bilety miesięczne, wyżywienie. Trzeba udokumentować, na co wydaje się pieniądze z bonu. Przed epidemią było tak, że osób chętnych na bony zgłaszało się dużo więcej niż chełmski pośrednik miał ich do wydania. W tym roku z bonów na zasiedlenie skorzystały 74 osoby (do końca września br.). Dla wielu bony na zasiedlenie to kontrowersyjne rozwiązanie, bo młodzi przedsiębiorcy ludzie są na wagę złota w wyludniającym się Chełmie. Tak, czy inaczej na siłę ich się nie zatrzyma. Pozostałe formy aktywizacji bezrobotnych zarejestrowanych w chełmskim pośredniku to m.in. dotacje na rozpoczęcie działalności gospodarczej, z których skorzystało w tym roku 61 osób, a także prace interwencyjne, podjęte przez 98 osób (to tymczasowa forma zatrudnienia i niewykluczone, że korzystające z niej osoby wkrótce znowu zasilą szeregi bezrobotnych). **(mo)**

CHEŁMSKIE. Więcej niż średnia kraju

Mamy najwięcej aut, ale to starocia

Na tysiąc mieszkańców Polski przypada 656 samochodów, na tysiąc mieszkańców województwa lubelskiego 644 auta, a na tysiąc mieszkańców powiatu chełmskiego aż 751 aut. Przodujemy pod tym względem w województwie lubelskim, a wyprzedza nas tu tylko powiat włodawski. Mieszkańcy obu powiatów jeżdżą jednak najstarszymi autami w województwie.

Według danych Wydziału Komunikacji UM Chełm na koniec 2020 r. w Cheł-

mie zarejestrowanych było ponad 55 590 pojazdów (dla porównania pod koniec 2019 r. było ich ponad 54 100). Wśród nich najwięcej było samochodów osobowych (40 400 - stan na 9 grudnia 2020 r.), a oprócz tego ciężarówki, ciągniki, motocykle, przyczepy, autobusy. Dekadę wcześniej - w 2010 r. - w Chełmie było niespełna 25 tysięcy pojazdów, a od 2008 r. w Chełmie przybyło ponad 35,5 tys. pojazdów z wyróżnikiem LC. Liczba ta z roku na rok systematycznie rośnie i w ciągu kilku ostatnich lat rocznie rejestrowanych jest ich 5000-5500. Te dane mają

swoje odzwierciedlenie w opublikowanym ostatnio przez Urząd Statystyczny w Lublinie raporcie pt. „Transport w województwie lubelskim w 2020 r.”. Wynika z niego, że w 2020 r. odnotowano w województwie lubelskim wzrost liczby zarejestrowanych pojazdów samochodowych i ciągników o 3,4 proc. w stosunku do roku ubiegłego. Przewozy pasażerów transportem autobusowym oraz komunikacją miejską były niższe niż przed rokiem odpowiednio o 62,3 proc. i o 41,2 proc. W 2020 r. na 1000 ludności w województwie lubelskim przypadły 644 samochody

osobowe (a w Polsce wskaźnik ten wyniósł 656). Wśród powiatów województwa lubelskiego najwyższy wskaźnik odnotowano w powiatach: włodawskim - 784 aut na tysiąc mieszkańców i w chełmskim - 751 aut. W 2020 r. prawie we wszystkich powiatach województwa lubelskiego udział samochodów osobowych mających 16 lat i więcej przekroczył 60 proc. wszystkich zarejestrowanych samochodów osobowych, a najwyższy odsetek odnotowano w powiatach chełmskim tj. 79,4 proc. i włodawskim tj. 78,1 proc. (najniższy w Lublinie - 50,9 proc.).

Według danych urzędu statystycznego w powiecie chełmskim odnotowano też najniższy w województwie odsetek samochodów w wieku do 5 lat tj. 1,7 proc. (najwyższy odsetek samochodów w wieku do 5 lat odnotowano w miastach na prawach powiatu: Lublinie - 17,1 proc., Zamościu - 6,1 proc. oraz Białej Podlaskiej - 5,7 proc.). Pojazdów z wyróżnikiem LC wyprodukowanych w latach 2006-2010 jest 22 proc., wyprodukowanych w 2018 r. jest 223, w 2019 r. tylko 190, zaś w 2020 jest zaledwie 91 (to już dane z chełmskiego ratusza). **(mo)**

Chełmski słownik biograficzny (318)

- Zbigniew Lubaszewski -

BRONISŁAW GORGOL

Święto Zmarłych to dobra okazja do przypomnienia ciekawych postaci, które znalazły spoczynek na cmentarzu przy ulicy Lwowskiej. Chełmska nekropolia (wpisana do rejestru zabytków) jest pod tym względem niezwykle interesująca. Można tutaj odnaleźć groby powstańców styczniowych, ziemian, żołnierzy oraz wielu lekarzy, nauczycieli i działaczy społecznych. Część postaci jest szerzej znana, głównie dzięki licznym publikacjom biograficznym (kilka biogramów pojawiało się również w ramach „Chełmskiego Słownika Biograficznego”). Ciągłe jednak można trafić na postacie o intrygujących biografiami i jednocześnie mało znane. Jedną z takich osób jest zmarły w Chełmie w 1925 roku Bronisław Gorgol, działacz Organizacji Bojowej PPS, uczestnik słynnej akcji pod Bezdanami (w której osobiście dowodził Józef Piłsudski) oraz żołnierz I Brygady Legionów Polskich (służył pod rozkazami równie słynnego płk. Władysława Beliny-Prażmowskiego).

Bronisław Gorgol urodził się 14 października 1885 roku w Lublinie. Był jednym z sześciorga dzieci Jana i Anny z Masiewiczów Gorgolów. Jego ojciec był z zawodu cieślą. Wychowany w patriotycznej atmosferze już jako dziewięcioletni chłopiec został aresztowany przez policję rosyjską i skazany na różgi za rozdawanie na ulicy ulotek sprzeciwiających się koronacji cara Mikołaja II (ulotki znalazł przypadkowo w kościele). W wieku trzynastu lat rozpoczął pracę jako pomocnik murarski. Następnie został zatrudniony w fabryce wag Wilhelma Hessa w Lublinie (jako praktykant). W 1901 roku podjął pracę jako giser w lubel-

skiej fabryce maszyn rolniczych Mieczysława Wolskiego. Od pierwszych lat pracy nie stronił od wydarzeń patriotycznych. W 1904 roku uczestniczył w manifestacji nad grobem ks. Piotra Ściegiennego (na cmentarzu przy ulicy Lipowej w Lublinie). Organizatorem manifestacji były miejscowe struktury nielegalnej Polskiej Partii Socjalistycznej. W efekcie Bronisław Gorgol został członkiem PPS, a wkrótce także wstąpił do Organizacji Bojowej PPS, tworzonej od kwietnia 1904 roku między innymi z inicjatywy Józefa Piłsudskiego (początkowo jako Koła Bojowe Samoobrony Robotniczej, następnie jako Koła Techniczno-Bojowe oraz Organizacja Spiskowo-Bojowa PPS). Głównym celem powołanej organizacji było obrona manifestacji robotniczych. Z czasem jednak przystąpiono do organizacji zamachów na przedstawicieli władz rosyjskich i konfidentów, odbijania więźniów oraz tzw. akcji ekspropriacyjnych, których celem było zdobycie środków na działalność niepodległością, poprzez zbrojne napady, głównie na wagony pocztowe. Bolesław Gorgol (posługujący się pseudonimami: „Edmund”, „Karol” i „Sokół”) uczestniczył między innymi w akcji na urząd gminy w podlubelskiej Wólce (16 grudnia 1906 roku). Wkrótce jednak został aresztowany i skazany na dwuletni pobyt w guberni wiatkiej (od Wiatki) w północnej Rosji. Dostępnym uciekł z zesłania i powrócił do zaboru rosyjskiego. Ponownie uczestniczył w działaniach Organizacji Bojowej (w tym momencie po rozłamie w PPS związanej z PPS-Frakcją Rewolucyjną). Brał udział w akcjach na pociągi pod Szydłowcem (14 lutego 1908 roku) i w Tumlinie (25 lutego 1908 roku). W wrześniu tego roku został wytypowany do sie-

demnastoosobowej grupy, która miała przeprowadzić akcję na pociąg pod Bezdanami nieopodal Wilna (przewożący podatki z Królestwa Polskiego). Operacja miała być dosyć niezwykła, gdyż jak wspomniano na wstępie, miał w niej uczestniczyć szef Organizacji Bojowej Józef Piłsudski. Brawurowa akcja (z użyciem bomb i pistoletów), przeprowadzona ostatecznie 26 września 1908 roku (zdobyto 200 tysięcy rubli), stała się legendą polskiego ruchu niepodległościowego, między innymi z powodu udziału w niej czterech przyszłych premierów niepodległej Polski (obok Józefa Piłsudskiego byli to: Walery Sławek, Aleksander Prystor i Tomasz Arciszewski). Bronisław Gorgol w trakcie akcji rozbił siekierą aparaty telefoniczne i telegraf na stacji oraz zamknął semafor. Strzałem z rewolweru unieruchomił również zegar stacyjny.



W kolejnych latach Bronisław Gorgol przebywał w Krakowie, gdzie ukończył szkołę bojową. Następnie działał w Płocku, gdzie uczestniczył w kilku akcjach ekspropriacyjnych. Od 1911 roku działał w Związku Walki Czynnej. W kolejnym roku w trakcie pobytu w Królestwie został aresztowany i uwięziony w Kielcach. W sierpniu 1914 roku został

uwolniony przez wkraczających do miasta żołnierzy Pierwszej Kompanii Kadrowej, załóżka przyszłych Legionów Polskich. Po wstąpieniu do Legionów został wcielony do oddziału konnego por. Władysława Beliny-Prażmowskiego, przekształconego z czasem w szwadron, a ostatecznie w 1 Pułk Ułanów Legionów Polskich. Służył w tej formacji do 1917 roku, dochodząc do stopnia wachmistrza. W wymienionym roku po tzw. kryzysie przysięgowym uniknął internowania i zaangażował się w działalność Polskiej Organizacji Wojskowej.

Po odzyskaniu niepodległości Bronisław Gorgol uczestniczył w tworzeniu struktur policji państwowej na Lubelszczyźnie, chociaż w 1920 roku w trakcie wojny polsko-bolszewickiej zgłosił się do wojskowej służby pomocniczej. Z czasem został skierowany do Chełma, gdzie pełnił obowiązki wywiadowcy służby śledczej. Według skromnej notatki z tygodnika „Zwierzciadło” (nr 26 z 4 lipca 1925 roku) zmarł po długiej chorobie 30 czerwca 1925 roku. Kilka szczegółów o jego śmierci można również odnaleźć w akcie zgonu wystawionym przez parafię pw. Rozesłania Świętych Apostołów. Zmarł o godzinie siódmej po południu, a osobami zgłaszającymi zgon byli bracia: Stefan (z zawodu kolejarz) i Wincenty (nauczyciel z Uhnina). Pozostawił po sobie żonę Józefę z Lipszców vel Lipskich. Bronisław Gorgol został pochowany przy głównej alejce cmentarza, nieopodal Kaplicy Zajądlerów (w kierunku północnym). Na grobowcu, kryjącym jeszcze ciała dwóch osób, znajduje się skromna tabliczka, zawierająca jedynie imię i nazwisko. W 1930 roku Bronisław Gorgol został pośmiertnie odznaczony Krzyżem Niepodległości z Mieczami.

Święto

CHEŁM

Chełmianie spotkali się na obchodach 103. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę. Uroczystości na placu Łuczowskiego uświetniła defilada i grochówka żołnierska.

W czwartkowych uroczystościach patriotycznych uczestniczyli tradycyjnie delegacje chełmskich instytucji, placówek oświatowych i parlamentarzystów. W programie obchodów było wciągnięcie flagi i odegranie hymnu państwowego, apel pamięci i salwa honorowa. Ważnym punktem uroczystości było także złożenie wieńców przy Pomniku Niepodległości. W okolicznościowych przemówieniach podkreślono szczególną rolę funkcjonariuszy, którzy obecnie strzegą granic Polski. Podczas obchodów mianowano na wyższe stopnie wojskowe żołnierzy Garnizonu Chełm. Uroczystości zakończyła degustacja żołnierskiej grochówki.

(mo, fot. UM Chełm)



W gronie placówek oświatowych, które zorganizowały uroczystości patriotyczne z okazji 103. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę, były m.in. przedszkola Arka i Arka Przyszłości oraz szkoły Arka i Arka Nasz Dom. Dzieci odśpiewały hymn państwowy i pieśni patriotyczne oraz uczestniczyły w grze historycznej.

(gkj)



W kinie film, w Chełmie skwer

CKF Zorza zakończyło właśnie projekcję filmu „Śmierć Zygielbojma”, ale wszystko wskazuje na to, że Szmul Zygielbojm na stałe powróci do Chełma. Po wielu latach wrócił temat nazwania miejskiego skweru imieniem słynnego polsko-żydowskiego polityka.



Szmul Zygielbojm urodził się w 1895 r. w Borowicy koło Krasnegostawu, skąd jego rodzina

przeniosta się do Chełma. Tu, w Śródmieściu, wychował się i uczył rzemiosła rękawiczniczego. Wstąpił do partii socjalistycznej Bund, szybko został wybrany do komitetu centralnego partii i jako nastolatek wyruszył do stolicy. Tam został sekretarzem generalnym Sekcji Żydowskiej Centralnej Komisji Związków Zawodowych oraz radnym stołecznym. Po rozpoczęciu II wojny światowej był jednym z organizatorów nielegalnej działalności Bundu w Warszawie. Stanowczo sprzeciwiał się koncepcji utworzenia w stolicy getta i wzywał do stawienia oporu. Za działalność polityczną i publiczny sprzeciw groził mu areszt. Na początku 1940 roku, za namową partyjnych towarzyszy, wyjechał z Polski do Brukseli, potem do Francji, a stamtąd do Stanów Zjednoczonych, gdzie włączył się w działalność Amerykańskiej Reprezentacji Bundu. Wszędzie publicznie wygłaszał odczyty na temat dramatycznej sytuacji Żydów w okupowanej przez Niemców Polsce. W lutym 1942 roku

Zygielbojm został mianowany członkiem Rady Narodowej RP w Londynie - organu doradczego polskiego rządu na uchodźstwie. Raporty o dramatycznej sytuacji w gettach i masowej eksterminacji Żydów otrzymywał od polskiego podziemia i organizacji żydowskich w kraju. W grudniu 1942 roku, z tragicznym apelem od partyjnych towarzyszy w Warszawie, do Zygielbojma przybył Jan Karski. Zygielbojm apelował do Aliantów, wysłał list do amerykańskiego prezydenta, przemawiał na antenie BBC, ale bezskutecznie. W nocy z 11 na 12 maja 1943 roku, cztery dni przed upadkiem powstania w getcie warszawskim, Szmul Zygielbojm popełnił samobójstwo na znak protestu przeciw milczeniu świata wobec zagłady Żydów.

65 lat później Towarzystwo Jana Karskiego i Lubelska Izba Rzemieślnicza przygotowały tablicę pamiątkową, która ozdobiła ścianę rodzinnego domu Zygielbojma przy ul. Mickiewicza w Chełmie. Wykonał ją chełmski

artysta-rzemieślnik. Pojawił się też pomysł nazwania skweru przy ulicy imieniem Szmula, ale ówczesne władze miasta odmówiły zgody.

Niedawno historia słynnego działacza trafiła na ekrany polskich kin, a idea upamiętnienia skweru na chełmskim Śródmieściu ożyła na nowo.

- Miasto posiada już dokumentację projektową przedsięwzięcia, pozwolenie na zgłoszenie prac budowlanych oraz pozytywną opinię konserwatora zabytków. Skwer przy ulicy Mickiewicza zostanie kompleksowo zrewitalizowany. Powstaną ławeczka z rzeźbą Szmula Zygielbojma, a także mural przedstawiający jego pożegnalny list. Pojawią się również nowe nasadzenia oraz elementy małej architektury. Obecnie trwają przygotowania do ogłoszenia postępowania przetargowego, na mocy którego wyłoniony zostanie wykonawca robót budowlanych - mówi **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm.

(opr. pc)

Niepodległości



GMINA CHEŁM

Uroczyste obchody Święta Niepodległości Gminy Chełm odbyły się w **Deputyczach**, gdzie w Kościele Parafialnym odbyła się uroczysta msza święta odprawiona przez proboszcza Mariana Pasiekę, a następnie zebrani udali się pod Pomnik Powstańców Styczniowych, gdzie delegacje złożyły wieńce i kwiaty.

W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych Wójt Wiesław Kociuba i Zastępca Lucjan Piotrowski, rady gminy z przewodniczącym Arturem Kubackim, służb mundurowych i społeczności szkolnej w imieniu której wieńiec złożyła Dyrektor Szkoły Podstawowej w Uhrze Anna Cichosz, oraz mieszkańcy okolicznych miejscowości.



LEŚNIEWICE

W gminie Leśniewice prócz tradycyjnych przemówień i koncertu pieśni patriotycznych z okazji święta narodowego była też zabawa nad zalewem „Maczuły” w Horodysku. Morsy zażywały kąpieli.

11 listopada br. mieszkańcy gminy Leśniewice zbrali się na placu zgromadzeń w Leśniewicach, aby wspólnie świętować rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Honorową asystę podczas obchodów zapewnili żołnierze 24. Batalionu Lekkiej Piechoty Wojsk Obrony Terytorialnej z Chełma, Chełmskie Stowarzyszenie Miłośników Koni i Kawalerii Polskiej, strażacy Ochotniczych Straży Pożarnych. Gminne uroczystości zakończyły się koncertem pieśni patriotycznych w wykonaniu dzieci ze Szkoły Podstawowej w Leśniewicach oraz Koła Gospodyń Wiejskich „Na Dolince” z Kumowa.

Tego samego dnia mieszkańcy bawili się też nad zalewem „Maczuły” w Horodysku. Zorganizowano tam „morsowanie”, ale przy ognisku i muzyce zapewnionej przez DJ Wodzireja Emilio mogli bawić się nie tylko ci, którzy odważyli się wejść do zimnej wody. Wśród morsów była też Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, która morsuje już drugi sezon. Jest ona czynnym członkiem klubu morsów i zimnych kąpieli zażywa systematycznie.

(mo)



KAMIEŃ

Z okazji rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę **Dariusz Stocki** - wójt gminy Kamień wraz z **Beata Taras** - sekretarz gminy Kamień i **Zbigniewem Czerwonką** - przewodniczącym Rady Gminy Kamień złożyli wieńce i zapalili znicze w miejscach pamięci poległych bohaterów. Odwiedzili mogiłę „Niezanego Żołnierza Polskiego” w Andrzejowie, upamiętniającą poległych w walce z niemieckim okupantem podczas II wojny światowej. Oddano hołd ofiarom mordu na rodzinie Charlińskich oraz poległym w walce z funkcjonariuszami UB Żołnierzom Oddziału Zbrojnego „WiN” przy pomniku w Haliczach. Delegacja złożyła wieńce także przy posadzonych przy szkołach „dębach pamięci”, upamiętniających mord na polskich oficerach w Katyniu i Charkowie: w Strachosławiu (w hołdzie kapitanowi **Józefowi Bocheńskiemu** zamordowanemu w Katyniu) oraz w Kamieniu (w hołdzie majorowi **Włodzimierzowi Skibińskiemu** zamordowanemu w Charkowie). Kolejne upamiętnione miejsce znajduje się przy poradni w Pławanicach, a poświęcone jest plutonowi **Aleksandrowi Starczukowi**, zamordowanemu w Katyniu. Zapalono też światełko przy świetlicy w Kamieniu, gdzie upamiętniona jest kolejna ważna postać - porucznik **Zbigniew Florkiewicz**. Odwiedzono też pomnik „Niezanego Żołnierza” w Pławanicach, gdzie upamiętniono pomordowanych w wojnie z bolszewikami w 1920 roku. Złożono wizytę na cmentarzu w Kamieniu, gdzie znajduje się zbiorowa mogiła żołnierzy insurekcji Kościuszkowskiej dowodzonych przez gen. **Józefa Zajączkę**, poległych w bitwie z wojskami rosyjskimi pod Chełmem. W miejscach pamięci przy gminnych szkołach delegacji z urzędu towarzyszyli uczniowie, harcerze oraz dyrektorzy szkół: **Alicja Nafalska** (Strachosław) i **Edyta Ośko** (Kamień). Z powodu epidemii tradycyjne „biegi niepodległościowe” organizowane w Pławanicach nie odbyły się.

(mo)



ŻMUDŹ

Obchody Narodowego Święta Niepodległości w gminie Żmudź rozpoczęły się uroczystą mszą świętą w Kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Klesztowie w intencji ojczyzny odprawił ks. **Tomasz Fidecki**. Nabożeństwo odbyło się również w Kościele p.w. Podniesienia Krzyża Świętego w Żmudzi, celebrowane przez ks. **Dariusza Stefankę**. Następnie mieszkańcy gminy Żmudź, druhowie, uczniowie, samorządowcy: **Edyta Niezgoda** - wójt gminy Żmudź, jej zastępca - **Łukasz Burak**, **Maria Domańczuk** - wiceprzewodnicząca Rady Gminy Żmudź, **Zbigniew Szczerepa** - radny gminy Żmudź złożyli wieńce pod Pomnikiem Pamięci Narodowej w Klesztowie, a także przy Kopcu Józefa Piłsudskiego w Wołkowianach.

(mo, GCK Żmudź)



Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „ZORZA”

15 listopada, poniedziałek

13:30 - Ainbo - strażniczka Amazonii, Zorza
15:30 - Ainbo - strażniczka Amazonii, Zorza
17:30 - Wszystkie nasze strachy, Zorza
20:00 - Ostatni pojedynek, Zorza

16 listopada, wtorek

13:30 - Ainbo - strażniczka Amazonii, Zorza
15:30 Ainbo - strażniczka Amazonii, Zorza
17:30 - Ostatni pojedynek, Zorza
20:30 - Wszystkie nasze strachy, Zorza

17 listopada, środa

13:30 - Ainbo - strażniczka Amazonii, Zorza
15:30 - Ainbo - strażniczka Amazonii, Zorza
17:30 - Wszystkie nasze strachy, Zorza
20:00 - Ostatni pojedynek, Zorza

18 listopada, czwartek

13:30 - Ainbo - strażniczka Amazonii, Zorza
15:30 - Wszystkie nasze strachy, Zorza
18:00 - DKF Niefortunny numer lub szalone porno, Zorza
21:00 - Ostatni pojedynek, Zorza

19 listopada, piątek

13:15 - Rodzina Addamsów 2, Zorza
15:30 - Ron Usterka, Zorza
17:45 - ETERNALS 2D dubbing, Zorza
21:00 - ETERNALS 3D dubbing, Zorza

20 listopada, sobota

11:00 - Ron Usterka, Zorza
13:30 - Rodzina Addamsów 2, Zorza
15:45 - ETERNALS 2D napisy, Zorza
19:00 - ETERNALS 3D napisy, Zorza

21 listopada, niedziela

11:00 - Rodzina Addamsów 2, Zorza
13:30 - Ron Usterka, Zorza
15:45 - ETERNALS 3D dubbing, Zorza
19:00 - ETERNALS 2D dubbing, Zorza

Teatr na poduszkach

W sobotę 20 listopada Miejski Dom Kultury zaprasza na kolejny spektakl z cyklu „Teatr na poduszkach”. Tym razem „Teatr CoNieco” zaprezentuje „Legendy polskie”. Początek o godz. 12.00. Bezpłatne wejściówki dostępne w MDK, ul. Pocztowa 41 od poniedziałku 15 listopada. Możliwa rezerwacja telefoniczna.

Wystawa w bibliotece PWSZ

Biblioteka Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie zaprasza na wystawę prac artystycznych **Roberta Znajomskiego**. R. Znajomski urodził się w 1968 r. w Hrubieszowie. Jest absolwentem Wydziału Artystycznego UMCS w Lublinie, był twórcą bardzo wszechstronnym. Zajmował się malarstwem, rysunkiem, grafiką, ekslibrisem, fotografią a także mail-artem. Bardzo chętnie pracował z dziećmi i młodzieżą, realizując się twórczo jako nauczyciel plastyki. Zmarł w styczniu 2021 r. w Łęcznej. Swoje prace prezentował na licznych wystawach

indywidualnych i zbiorowych w Polsce oraz zagranicą. Jest laureatem wielu nagród i wyróżnień plastycznych. W środowisku twórczym określany jest artystą nowych doznań, często nieoczywistych, Tematem jego prac jest człowiek, natura, przedmiot i abstrakcja. Rysunki z serii „Kreski i kreseczki” wywołują wiele doznań i skojarzeń oraz pobudzają wyobraźnię odbiorcy. Wystawa czynna jest do 3 grudnia 2021 r. w godzinach otwarcia Biblioteki.

Orężny wstanie hufiec nasz

Z okazji Narodowego Święta Niepodległości Chełmska Biblioteka Publiczna w Chełmie zaprasza na wystawę pt. „Orężny wstanie hufiec nasz”. Na kilkunastu fotografiach została przedstawiona historia tworzenia się polskich sił zbrojnych oraz ich udziału w walce o odzyskanie niepodległości i w kształtowaniu granic II Rzeczypospolitej w latach 1908-1923. Ekspozycja pochodzi ze zbiorów nieistniejącej już Biblioteki Jednostki Wojskowej 1699 w Chełmie. Wystawę można oglądać w malej galerii w siedzibie CHBP przy ul. Partyzantów 40 od 8 listopada br.

Koncert Korteza

17 listopada br. o godz. 20.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowany jest koncert Korteza. Bilety po 119 zł.

Gospel Choir

23 listopada o godz. 18.00 Chełmski Dom Kultury zaprasza na koncert Chadek Gospel Choir. W godzinnym koncercie 30-osobowa grupa wystąpi wraz z towarzyszeniem muzyków pod dyktando Grzegorza Głucha. Bilety po 20 zł.

Wystawa w Bibliotece Pedagogicznej

Do 19 listopada br. w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie czynna będzie wystawa prac akrylowych, ukazujących różne cykle i okresy twórczości malarzkiej Waldemara Swatowskiego. Artysta od 13 lat mieszka, pracuje i tworzy w Chełmie. Jest absolwentem Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Zamościu. (opr. mo)

VII Ogólnopolskie Spotkania Profesjonalnych Teatrów Amatorskich

19-21 listopada Chełmski Dom Kultury zaprasza na VII Ogólnopolskie Spotkania Profesjonalnych Teatrów Amatorskich. **Wstęp na wszystkie spektakle jest bezpłatny. Wejściówki do odebrania w kasach ChDK i kina Zorza.** Będzie to wydarzenie różnorodne. Przygotowano m.in. atrakcje dla najmłodszych, którzy będą mogli wziąć udział

w teatralnych warsztatach rodzinnych. Warsztaty dla osób 15+ poprowadzą aktorzy z Teatru Warszawy. W planach są również relacje ze studia festiwalowego. Ilość miejsc na warsztaty jest ograniczona.

Zapisy na warsztaty przyjmowane są drogą mailową na adres tch@chdk.chelm.pl Projekt dofinansowano z budżetu państwa, ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu.

W tym roku na scenie Chełmskiego Domu Kultury w ramach VII OSPTA wystąpią: Teatr Warszawy - offowa wizytówka kulturalnej stolicy!; Muzikanty - „performerski” projekt teatralno- muzyczny!; Teatr Pijana Sypialnia- największy, niezależny teatr w kraju! ; Teatr Małe Mi - wierny tradycji wędrownych opowiadaczy Autorski Teatr Lalek; Wojciech Tremiszewski - aktor, reżyser, pisarz, lektor, konferansjer i edukator Stowarzyszenia Teatralno-Edukacyjnego Teatru „Wybrzeżak”.



Program wydarzeń: 19 listopada, piątek godz. 19.00

TEATR WARSZAWY „Nie piję, nie palę, chętnie zrobię z pani mamę”, reż. Anna Gryśkówna I dla widzów 15+

20 listopada - sobota

godz. 10.00 - 12.00 - Teatralne warsztaty rodzinne - skierowane do dzieci 5+ i ich rodziców, liczba miejsc ograniczona
Prowadzenie: Sława Tarkowska z Wędrownego Teatru Małe Mi

godz. 10.00- 13.00 - Warsztaty teatralne dla osób 15+, prowadzenie: aktorzy Teatru Warszawy: Katarzyna Faszczewska, Agnieszka Ozon, Robert Mróz
godz. 14.00 - Wędrowny Teatr Małe Mi „Fintikluski” - spektakl dla małych i dużych od lat 2 do 102

godz. 17.00 - Wojciech Tremiszewski „Adama Mickiewicza liryczna próba odnalezienia się w branży rozrywkowej”, monodram śmieszny acz cikiwy, dla widzów w każdym wieku

godz. 19.00 - Muzikanty „Tank”, widowisko z elementami teatru ulicznego i happeningu, dla widzów 15+

21 listopada, niedziela

godz. 18.00 - Teatr Pijana Sypialnia „Wodewil Warszawski” - spektakl z piosenkami i muzyką na żywo, dla widzów w każdym wieku

WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Najbliższe zebrania w kołach

Sum - Zarząd koła PZW Sum przypomina, że w niedzielę (21 listopada) o godzinie 10 w przychodni przy ul. Wołyńskiej 11 odbędzie się walne zebranie członków, którego głównym punktem będzie wybór nowego zarządu. Oprócz tego omówione zostaną dokonania i plany koła na przyszły rok. Z uwagi na ważność omawianych spraw zarząd prosi o liczne stawiennictwo.

Krasnystaw Miasto - 28 listopada, godz. 10.00 w świetlicy Spółdzielni Mieszkaniowej przy ul. Okrzei 25.

Sazan Ruda-Huta - 28 listopada, godz.10,45 w świetlicy Urzędu Gminy.

Wojskowe - Zarząd Wojskowego Koła Wędkarskiego zaprasza członków na walne zgromadzenie sprawozdawczo-wyborcze, które odbędzie się 28 listopada w Klubie Garnizonowym przy ul. Lubelskiej 139 C w Chełmie. Pierwszy termin rozpoczęcia zebrania godz. 8.30, drugi - godz. 9.00. Zarząd prosi uczestników o wzięcie ze sobą legitymacji członkowskich. W trakcie zebrania przedstawione zostaną sprawozdania z działalności sportowej, finansowej, ochrony wód i prac gospodarczych WKW za 2020 i 2021 rok. Dodatkowo podczas zebrania odbędą się wybory władz koła na następną kadencję.

Złota Rybka Biała - 28 listopada, godz. 13.00 w świetlicy w Gorzkowie przy ul. Partyzantów.

Dorohusk - 5 grudnia, godz. 10.00 w Pałacu Suchodolskich

przy ul. Parkowej 5 w Dorohusku.

Urszulín - 12 grudnia, godz. 13.00 w bibliotece w Urszulinie.

IV Spinningowe Grand Prix Okręgu

Zawody rozegrano na zbiorniku Husynne. Wędkarze łowili ze środków pływających. Startowało 7 teamów. Sędziowali: **Marian Grzywna** (sędzia główny), **Marcin Adamczyk** (zastępca), **Waldemar Wójtowicz** (sędzia sekretarz) i **Kazimierz Sawicki**.

Wyniki: **1. Team Koło Wojskowe** (Janusz Żyliński, Andrzej Kruk) - 2100 pkt., **2. Team III Dawka Koło Wodnik** (Adam Kozłowski, Adrian Stocki) - 1100 pkt., **3. Team Cementownia SUM** (Sławomir Doliński, Łukasz Nestorowicz) - 880 pkt., **4. Team Komunalnik** (Mariusz Radzicki, Janusz Sikorski) - 500 pkt., **5. Team Elektryczni Koło Wojskowe** (Kamil Modzelewski, Artur Kołęda) - 120 pkt. Największą rybę zawodów - szczupaka o długości 75,7 cm - złowił **Janusz Żyliński** z teamu Koła Wojskowego.

Feederowe zakończenie sezonu w Kole Krasnystaw Miasto

Zawody z udziałem 11 wędkarzy odbyły się na rzece Wieprz w Krasnymstawie. Sędziowali **Andrzej Mrozek** (sędzia główny) i **Marek Błedkowski** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Piotr Tokarski** - 830 pkt., **2. Andrzej Stotwiński** - 445 pkt., **3. Witold Król** - 170 pkt., **4. Marek Szeniak** - 150 pkt., **5. Sławomir Dziedzic**

- 140 pkt., **6. Andrzej Dobosz** - 110 pkt..

Puchar Jesieni w Kole Wojskowym

Zawody rozegrano metodą spinningową na zbiorniku Husynne. Rywalizowało 22 wędkarzy. Sędziowali: **Marek Sawa** (sędzia główny) i **Marcin Gruszecki** (sędzia sekretarz). Wśród wędkarzy łowiących ze środków pływających zwyciężył **Łukasz Krasuń** - 2500 pkt, drugi był **Jacek Śliwiński** - 1600 pkt., a trzeci **Gracjan Suchocki** - 850 pkt. Wśród wędkarzy łowiących z brzegu zwyciężył **Damian Jokisz** - 140 pkt., a drugi był **Tomasz Witowski** - 120 pkt.

Zawody towarzyskie Koła Wojskowego

Zawody rozegrano z okazji zakończenia sezonu na rzece Bug i jeziorze Deusze w Dubience. Startowało 28 wędkarzy. Sędziowali **Marek Sawa** (sędzia główny) i **Adrian Jokisz** (sędzia sekretarz). Wyniki w kategorii ryb spokojnego żeru: **1. Jarosław Urbański** - 3545 pkt., **2. Krystian Suchocki** - 1660 pkt., **3. Mariusz Szykaruk** - 1290 pkt., **4. ex aequo Grzegorz Marchwiany i Gracjan Suchocki** - po 1230 pkt., **6. Marcin Gruszecki** - 1210 pkt..

Wyniki w kategorii ryb drapieżnych: **1. Mirosław Dzikon** - 2150 pkt., **2. Kamil Modzelewski** - 1830 pkt., **3. Andrzej Kruk** - 1800 pkt., **4. Sylwester Marczuk** - 1200 pkt., **5. Kamil Nadworski** - 1000 pkt., **6. Andrzej Humin** - 850 pkt. (kd)

Jesienne porządki Wodnika

Siedmiu członków koła PZW Wodnik społecznie sprzątało brzegi zbiornika w Stańkowie. Najwięcej śmieci zebrano „przy topolach” oraz przy przystani

łodzi. Znalezione m.in. namiot wędkarski, a na parunku - oponę oraz zlewozmywak. Łącznie zebrano 10 worków odpadów.



CHEŁM. Morsowanie czas zacząć!

W Święto Niepodległości na kąpielisku Glinianki w Chełmie odbyło się oficjalne otwarcie sezonu morsowego Chełmskiego Klubu Morsów. Nie zabrakło gości z klubów: Krasnostawskie Karpie, Morsy z Corsy, Lubelskiego Klubu Morsów i Włodawskich Morsów.

Uroczystość rozpoczęła się od wspólnego odśpiewania hymnu. Po ucczeniu Święta Niepodległości wszystkie morsy wykonały rozgrzewkę poprowadzoną przez **Paulinę Jagiełło** z Fabryki Sportu. Po solidnym rozgrzaniu ciała chętni weszli do zimnej wody, która przez jednych jest kochana, przez innych nie lubiana, ale czy słuszenie? Literatura naukowa potwierdza działanie przeciwdziałalne lodo-

watej wody m.in. w schorzeniach narządów ruchu, układu krążenia, otyłości czy insulinoodporności. Jej prozdrowotnych właściwości byli świadomi morsujący tamtego dnia debiutanci, wśród których znaleźli się: **Paulina Jagiełło**, pan **Janusz** mający 80 lat oraz 11-letni **Mikołaj**. Doświadczonym morsem jest **Wiesław Wepa**, który na swoim koncie posiada tytuł mistrza Polski ironman w kategorii wiekowej 65+. Zawody te trwają 14 godzin i składają się z trzech etapów: pływania na 4 km, następnie 130 km jazdy rowerem w temperaturze 4°C i zakończone są 42 km biegiem. Morsowanie przyspiesza proces regeneracji po aktywności fizycznej oraz istotnie wpływa na poprawę wyników sportowych, czego pan Wiesław jest idealnym przykładem.

Ważnym elementem po morsowaniu jest uzyskanie bilansu termicznego ciała, dlatego na brzegu po chłodnej kąpeli czekały gorące posiłki takie jak barszczyk czerwony z krokietami, żurek czy bigos. Podniebienie raczyły również przepyszne ormiańskie szaszłyki. Na koneserów słodkości czekał stół zastawiony łakociami. Impreza nie odbyłaby się, gdyby nie wsparcie sponsorów: Szkoły Williams, Champion Sport Pubu, Fest Food Boxa, Termotopu, Grzegorza Ducha, Pauliny Jagiełło, ratowników wodnych Rzecyzpospolitej oraz tamtejszych klubowiczów.

Chełmski Klub Morsów będzie czekał zarówno na nowych adeptów jak i stałych bywalców w każdą niedzielę na kąpielisku Glinianki o godzinie 10.00. (kg)



CHEŁM. Na wizytę nie ma miejsca. Na teleporadę brakuje czasu czy chęci?

Teleparodia

Umówiony na teleporadę pacjent nie doczekał się telefonu od lekarza rodzinnego. Gdy nie mógł dodzwonić się do przychodni, wysłał na miejsce żonę. Okazało się, że pielęgniarki odłożyły słuchawkę.

W piątek (5 listopada) chełmianin chciał się dostać do lekarza rodzinnego na osiedlu Zachód. Nie udało mu się zapisać na wizytę stacjonarną, ale umówił się na teleporadę w poniedziałek, 8 listopada. Telefonu z przychodni jednak się nie doczekał. - Specjalnie siedziałem w mieszkaniu i nigdzie nie wychodziłem. Czekałem aż lekarz zadzwoni, ale się nie doczekałem - denerwuje się.

W końcu sam zaczął wydzwaniać do przychodni. Bezskutecznie, bo numer był cały czas zajęty. - Aż wreszcie żona poszła do przychodni żeby zapytać, co się dzieje i okazało się, że pielęgniarki w recepcji miały odłożoną słuchawkę - mówi i zastanawia się, czy to aby nie specjalnie, żeby pacjenci głowy nie zawracali...

Chcielibyśmy spytać w przychodni czy odłożona słuchawka to przypadek czy re-



guła, ale mimo wielu prób również nam nie udało nam się dodzwonić. Numer był stale zajęty. (reb)

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK

NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutosławskiego 4/16

Demos / obok antyków

czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl

500 338 200

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)

tel. 606-902-148

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**

specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a

poniedziałek-środa-piątek

tel. 082 / 563 02 71

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki chirurgia naczyniowa

lek. med. Andrei Elikau otolaryngolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIANKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAKONÓW
- INOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIETYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRZWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI, KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37

22-100 Chełm

Zapraszamy

pon.-pt. 10:00 -18:00

Wielu naukowców nawołuje do rozstania się z tym zgubnym dla zdrowia nałogiem

Palacze, którym ciężko z dnia na dzień podjąć taką decyzję, powinni poznać potencjalnie mniej szkodliwe alternatywy, które mogą być pomocne choćby w trudnej „fazie przejściowej”. Zwłaszcza, że listopadowy kalendarz podpowiada nam kolejny dzień, w którym powinniśmy o tym pomyśleć.

Tradycyjnie, bo już od niemal 30 lat, w trzeci czwartek listopada obchodzony jest Światowy Dzień Rzucania Palenia Tytoniu, który w tym roku przypada na 18 listopada. Co, jeśli mimo wielu prób, nie udaje się nam wygrać z tym nałogiem? Warto wiedzieć, że do potencjalnie ograniczających ryzyka zdrowotne zamienników tradycyjnych papierosów należą e-papierosy i podgrzewacze tytoniu. Niezwykle istotne jednak, by sięgać wyłącznie po sprawdzone, przebadane produkty i chociaż na rynku oczywiście można wybierać spośród wielu, to jednym z najbardziej istotnych elementów, na które powinno się zwracać uwagę, jest bezpieczeństwo użytkowania oraz jakość gwarantowana systemem testów. I tak, np. podgrzewacze glo Hyper poddano w ostatnim czasie wnikliwym badaniom w czterech brytyjskich klinikach, w których przebadano 500 wolontariuszy w wieku od 23 do 55 lat. Uzyskane wyniki zaprezentowane w naukowej publikacji wykazały, że całkowite przejście na glo spowodowało statystycznie istotne zmiany w zakresie tzw. „biomarkerów narażenia” oraz „biomarkerów potencjalnej szkody” w porównaniu z kontynuacją palenia. W przypadku większości mierzonych wskaźników, redukcje szkód zaobserwowane u osób korzystających z tego urządzenia były podobne do tych obecnych u osób, które całkowicie przestały palić [1].

Są jednak i inne alternatywy. Naukowcy badający ekspozycję organizmu na szkodliwe



czynniki stworzyli tzw. skalę obniżania ryzyka (risk continuum), wg której najmniej szkodliwa jest tzw. nikotynowa terapia zastępcza (NRT), potem produkty doustne, w tym saszetki nikotynowe, następnie e-papierosy dostępne w systemach otwartych oraz zamkniętych, jak np. Vuse ePen, sproszkowany tytoń i wspomniane podgrzewacze tytoniu, a na szarym końcu tradycyjne papierosy i cygara.

Na temat ograniczania ryzyk zdrowotnych związanych z paleniem wypowiedział się m.in. prof. Andrzej Sobczak ze Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach: – *Faktycznie można stwierdzić, że e-papieros może być drogą do zmniejszenia szkód wyrządzonych przez tradycyjne papierosy. Programy z użyciem e-papierosów wdraża się w Nowej Zelandii, Wielkiej Brytanii i USA, gdzie programy redukcji szkód za pomocą e-papierosów są już realizowane na poziomie rządowym. (...) Ja osobiście widzę bardzo duży potencjał w e-papierosach jako narzędziu wspomagającym rzucenie palenia, o ile ten proces będzie wspomagany przez inne metody zwalczania nałogu* – mówi naukowiec. Warto o tym przypominać właśnie w takich dniach, jak 18 listopada. Może dla niektórych stanie się on pierwszym dniem bez papierosa?

[1] <https://www.euractiv.com/section/health-consumers/interview/mep-e-cigarettes-have-a-place-in-eu-cancer-plan-but-we-must-remain-vigilant/>

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis

Specjalista psychiatra

Specjalista terapii środowiskowej

Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41

tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰

(także wizyty domowe)

LEK. TOMASZ WOJEWODA

SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA

POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32

REJESTRACJA

tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

COVID-19 BADANIA GENETYCZNE PCR I ANTYGENOWE

Wynik w języku POLSKIM, ANGIELSKIM I NIEMIECKIM

Punkt Pobrań Alab Laboratoria w Chełmie ul. Szymanowskiego 4

Uwaga wymagana wcześniejsza rejestracja online: www.alaboratoria.pl/rezerwacja

lub kontakt telefoniczny: 506 682 410

ALAB laboratoria oznacza wiarygodność

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce

...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:

Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00

ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso

specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

GMINA KAMIEŃ

Zmarł Stanisław Koguciuk. Pamięć o nim trwa w tysiącach obrazów

Odszedł wielki Artysta



Nie żyje Stanisław Koguciuk z Pławanic, wybitny twórca ludowy. Namalował tysiące obrazów, a siłą jego twórczości była bijąca z niej autentyczność. Był laureatem wielu konkursów i ogólnopolskich nagród, wyróżniony m.in. odznaką „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. Niedawno trafiły do niego kolejne odznaczenia za całokształt pracy twórczej.

Smutna wiadomość o śmierci artysty nadeszła w sobotę (13 listopada). Stanisław Koguciuk, zwany „Nikiforem z Pławanic”, zmarł w wieku 88 lat. Swoje współczucie za pośrednictwem fejsbukowych profili wyrażali m.in. pracownicy Muzeum Ziemi Chełmskiej, Starostwa Powiatowego w Chełmie. W ciągu 50 lat swojej artystycznej działalności S. Koguciuk namalował ponad 20 tys. obrazów, które gościły na wielu wystawach i były nagradzane na licznych konkursach. W lipcu br. do Pana Stanisława, laureata wielu nagród, trafiły

kolejne odznaczenia. W imieniu artysty wyróżnienie „Zasłużony dla Powiatu Chełmskiego” z rąk Piotra Deniszcuka, starosty chełmskiego i Grażyny Szykuły, radnej powiatu chełmskiego, odebrała wtedy jego córka, Krystyna, podczas uroczystości pod nazwą „Ocalić od zapomnienia”. W spotkaniu tym, zorganizowanym w Pławanicach, S. Koguciuk ze względów zdrowotnych nie mógł już uczestniczyć. Było ono połączone z wystawą prac malarzkich artysty. S. Koguciuk został też wyróżniony za całokształt pracy artystycznej przez gminę Kamień. Mieszkańcy tej gminy, miłośnicy jego twórczości są pogrążeni w smutku. Odszedł wielki artysta, który rozślawiał nasz region. Kilka lat temu S. Koguciuk opowiadał dziennikarce „Nowego Tygodnia”, że jego pierwsze obrazy powstały na rękawach odciętych z płóciennej koszuli. Życiorys artysty jest niezwykle. Urodził się w 1933 r. w powiecie lubomelskim na Wołyniu. W 1945 r., w wyniku repatriacji, razem z rodzicami i bratem przyjechał do Pława-

nic. W 1950 r., podczas służby wojskowej, wyuczył się zawodu zduna, który wykonywał przez ponad 50 lat. W 1960 roku ożenił się z Anielą Brzozowską, z którą miał syna i córkę. Rysunkiem i malarstwem interesował się od dziecka, ale malować zaczął dość późno, bo mając już około 30 lat. Pierwsza wystawa Koguciuka miała miejsce na początku lat 70. w Wojewódzkim Domu Kultury w Chełmie. W 1988 r. otrzymał z Ministerstwa Kultury i Sztuki bezterminowe zaświadczenie, że wykonuje zawód artysty plastyka w dyscyplinie malarstwo. Jednym z jego bardziej znaczących odznaczeń była II nagroda w kategorii humor w Międzynarodowym Konkursie Satyrykon w Legnicy za pracę: „Blondynka bez nałogów”, „Zakochany”, „Wybory w Polsce w 1995 r.”. Był również laureatem Nagrody im. Oskara Kolberga „Za zasługi dla kultury ludowej” i wyróżniony Odznaką „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. Uchwałą Rady Gminy Kamień w 2016 roku otrzymał wyróżnienie „Zasłużony dla Gminy Kamień”. (mo)



Wymodlić łaski

Po cud do Chełma



Wielu przyjeżdża z dalekich stron do Sanktuarium Maryjnego na Górze Chełmskiej, aby modlić się przed cudownym obrazem Matki Bożej Chełmskiej o dar poczęcia czy uzdrowienie. O jednej z takich łask, która spłynęła ostatnio na małżeństwo z Warszawy, poinformowali księża z bazyliki. - Różne cuda zdarzają się za sprawą Matki Bożej Chełmskiej - mówi ks. Andrzej Sternik, proboszcz chełmskiej bazyliki.

Dwa lata temu opublikowano książkę opisującą wszystkie cuda i łaski, których przez wieki udzieliła wiernym Matka Boża Chełmska. Publikacja zawiera m.in. przedruk Phoenixa, czyli starodruku Jakuba Suszy, bazylianina, biskupa chełmskiej diecezji unickiej (Phoenix wydano w XVII wieku, a J. Susza opisywał w nim ikonę Matki Bożej Chełmskiej i łaski otrzymane przez jej czcicieli). W „Księdze cudów i łask”, dostępnej w kawiarence przy bazylice, znalazły się też świadectwa cudów, które za wstawiennictwem Matki Bożej Chełmskiej wydarzyły się w ostatnich latach. Jak informują w Sanktuarium Maryjnym na Górze Chełmskiej łaski i cudów za sprawą znajdującej się tam cudownej ikony Matki Bożej Chełmskiej wciąż przybywa. Od jakiegoś czasu ks. Andrzej Sternik, proboszcz chełmskiego

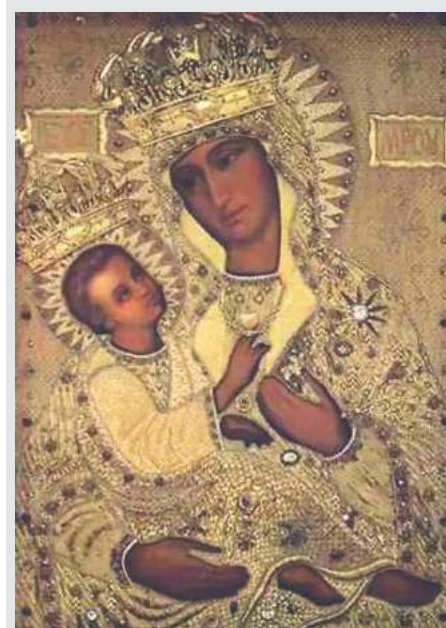
sanktuarium, prowadzi dokumentację w sprawie zgłoszonych przez parafian łask uzdrowień. Kiedyś zdradził nawet, że sam również takiej łaski doświadczył, gdy miał problemy zdrowotne. W ostatnim czasie księża z Sanktuarium poinformowali na prowadzonym przez siebie i „obserwowanym” przez mnóstwo wiernych fejsbukowym profilu o kolejnej łasce po modlitwie do Matki Bożej Chełmskiej: „Wspomniała wiadomość! Otrzymałmy informację o kolejnej udzielonej łasce dla małżeństwa mieszkającego w Warszawie, które od trzech lat starało się o potomstwo, a którego rodzina uczęszczała w ostatnim czasie na nabożeństwo o dar potomstwa”.

- Bardzo się cieszę się, że małżeństwo to doczeka się upragnionego potomstwa - mówi ks. A. Sternik. - Odkąd jestem proboszczem sanktuarium łaskę potom-

stwa za sprawą wstawiennictwa do Matki Bożej Chełmskiej otrzymało około dziesięciu małżeństw. Różne cuda zdarzają się za sprawą Matki Bożej Chełmskiej.

Wiosną br. sanktuarium informowano o innym małżeństwie, „które 4 lata starało się o dziecko, po modlitwie o dar poczęcia w marcu, otrzymało łaskę potomstwa”.

W chełmskiej bazylice odbywają się nie tylko „modlitwy o dar poczęcia”, ale też wielu wiernych uczęszcza na nabożeństwa o uzdrowienie duszy i ciała. Jedno ze spisanych w ostatnich latach w chełmskiej bazylice świadectw cudu dotyczy kobiety, która zachorowała na nowotwór piersi. Aby wyprosić zdrowie i wstawiennictwo Matki Bożej Chełmskiej i modlić się przed jej cudownym obrazem niektórzy przyjeżdżają do Chełma z oddległych miejsc w kraju. (red)



W ubiegłym roku przeprowadzono konserwację ikony Matki Bożej Chełmskiej z bazyliki Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Chełmie. Cudowny obraz znajdujący się pośrodku ołtarza wymagał już renowacji. Ostatnie tego typu prace przeprowadzono w 1957 roku. Deska z wizerunkiem Matki Bożej Chełmskiej była mocno zniszczona. Cenny obraz został zdjęty i przewieziony do pracowni konserwatorskiej. Uznano go za cudowny w XVII wieku ze względu na łaski otrzymywane przez pielgrzymów i wiernych, którzy do Matki Bożej Chełmskiej się modlili. Spisywał je w specjalnej księdze cudów bp Jakub Susza. Na stronie internetowej bazyliki spisano historię obrazu otaczanego

przez wieki kultem. Oryginał tej bizantyjskiej ikony pochodził prawdopodobnie z X w. Malowany był na płótnie naciągniętym na cyprysowej desce. Legenda głosi, że „obraz miał być przywieziony w 988 r. z Bizancjum do Kijowa przez cesarównę Annę, wydaną za Włodzimierza I. Książę miał go rzekomo przenieść w 1001 r. do zbudowanej przez siebie cerkwi na górze chełmskiej. Bardziej prawdopodobny wydaje się być przekaz kronikarski, mówiący o tym, że ikonę przywiozła z Kijowa do Chełma w poł. XIII w. siostra księcia Daniela Romanowicza – Teodora. Po wprowadzeniu w 1596 r. obrządku grekokatolickiego znalazł się on pod opieką unitów. W 1651 r., za staraniem Jakuba Suszy, późniejszego biskupa unickiego, Jan Kazimierz sprowadził go do Warszawy. Potem towarzyszył on królowi w jego wyprawach wojennych, m.in. w bitwie pod Beresteczkiem (1651 r.). W 1765 r. odbyła się uroczysta koronacja obrazu, uwidoczniła na jedynej historycznej panoramie Chełma, autorstwa Teodora Rakowieckiego, zamieszczonej w dziele „Phoenix” Jakuba Suszy, poświęconym obrazowi chełmskiej Bogurodzicy. Po kasacji unii obraz znalazł się w rękach prawosławnych. W 1915 r. ich duchowni, ewakuując się wraz z cofającym się frontem I wojny światowej na wsch., wywieźli ze sobą chełmską świętość w głąb Rosji. Kiedy więc otwarto kościół katolicki na Górze w 1919 r., na miejscu oryginału, w ołtarzu głównym umieszczono znaną na strychu świątyni kopię obrazu. W 1938 r. wymieniono ją na replikę, sporządzoną przez chełmskiego malarza Władysława Ukleję. Obraz koronowany był w 1946 r. przez biskupa lubelskiego Stefana Wyszyńskiego, późniejszego prymasa Polski...”

Ślubowanie w żłobku

Ślubowanie w żłobku to dla maluchów wielkie przeżycie. Takie uroczyste wydarzenie zorganizowano też niedawno w Zespole Żłobków Miejskich w Chełmie („Słoneczko” i „Miejskie Niedźwiadki”). (red)



Konkurs „Nowego Tygodnia” i Fundacji „Młode Talenty”

Atrakcyjne nagrody czekają

Wspólnie z Fundacją „Młode Talenty” zapraszamy dzieci i młodzież z Chełma, Krasnegostawu i Włodawy oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego do udziału w II edycji konkursu „Moje Boże Narodzenie”. Do wygrania nagrody pieniężne dla autorów prac plastycznych oraz ich nauczycieli-opiekunów.

Tak, jak i poprzednio, tematem prac ma być „Moje Boże Narodzenie”. A Boże Narodzenie, jak wiadomo, każdemu dziecku może kojarzyć się z czymś innym. Dla jednych będzie to szopka, anioł i świąteczne drzewko, dla innych - św. Mikołaj, renifer Rudolf i kolorowe bombki. Dzieci mogą wyobraźnią nie znać granic, dlatego dajemy uczestnikom konkursu pełną dowolność w inspiracji i przygotowaniu prac. Liczy się estetyka, pomysłowość, bogactwo treści i samodzielność.

Prace plastyczne będą oceniane w dwóch kategoriach wiekowych: od 4 do 7 oraz od 8 do 12 lat. Każdy uczestnik może zgłosić do konkursu tylko jedną pracę - samodzielnie wykonaną, dowolną techniką, na kartonie w formacie A4. Do pracy plastycznej należy dołączyć (może być naklejony na odwrocie pracy) wydrukowany z gazety poprawnie wypełniony formularz zgłoszeniowy, zawierający imię, nazwisko i wiek autora, nazwę szkoły lub przedszkola, do której uczęszcza, a także imię i nazwisko oraz adres i numer telefonu kontaktowego rodzica bądź nauczyciela-opiekuna, „pod kierunkiem”, którego powstała praca. Prace niespełniające powyższych kryteriów nie będą oceniane.

Konkurs organizowany jest we współpracy z Fundacją „Młode Talenty”. Prace można nadsyłać na adres redakcji „Nowego Tygodnia” (Chełm, ul. Lwowska 14) do 4 grudnia. W przypadku prac wysłanych pocztą liczy się data stempla pocztowego.

Spośród wszystkich zgłoszeń komisja konkursowa wybierze najciekawsze prace, których fotografie zostaną opublikowane w wydaniu papierowym gazety 13 grudnia wraz z kuponem do głosowania oraz na naszej stronie internetowej i FB. Laureatów w poszczególnych kategoriach wybiorą Czytelnicy. Głosowanie na kuponach potrwa do końca roku, a w pierwszym wydaniu noworocznym podamy nazwiska zwycięzców.

Zwycięzcy w obu kat. wiekowych otrzymają nagrodę pieniężną w kwocie 500 zł, zdobywcy II miejsca - 300 zł, zaś III miejsca - 200 zł. Dodatkowo komisja konkursowa przyzna specjalną nagrodę pieniężną (200 zł) w każdej z dwóch kategorii wiekowych. Nagrodę pieniężną w wysokości 300 zł otrzyma też nauczyciel-opiekun, od którego podopiecznych wpłynęło najwięcej prac konkursowych. Wśród Czytelników, którzy wzięli udział w głosowaniu, rozlosujemy nagrodę w wysokości 100 zł.

Zapraszamy!



KUPON KONKURSOWY - „Moje Boże Narodzenie”

Imię i nazwisko dziecka wiek

Nazwa Szkoły/Przedszkola Klasa/Grupa

Imię i Nazwisko Rodzica/Opiekuna ew. Nauczyciela

Tel. kontaktowy

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

**PODZIEL SIĘ
RADOŚCIĄ**
i wyślij zdjęcie noworodka:
redakcja@nowytydzien.pl

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

Imprezy od A do Z
TERAZ PRZY DEPTAKU!
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych
tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 **www.swiatimprezchelm.pl**

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZY OKAZJONACYJNE
SLUDOW I WISEL
STUDIOSCIWEK
FUNDACJE
KONCERTOW
KOMUNIL itp.
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

**DOM WESELYNY
ZA BORKIEM**
www.zaborkiem.pl
**WOLNE
TERMINY**
Na miejscu pokoje
213-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

Wyprzedaż
produktów pościelowych
do **50% taniej!**

DUŻY WYBÓR WÓZKÓW SPACEROWYCH

Co półroczną nagrodą markowy wózek spacerowy
ufundował wiodący polski producent



Co miesiąc rozdajemy wyprawkę Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

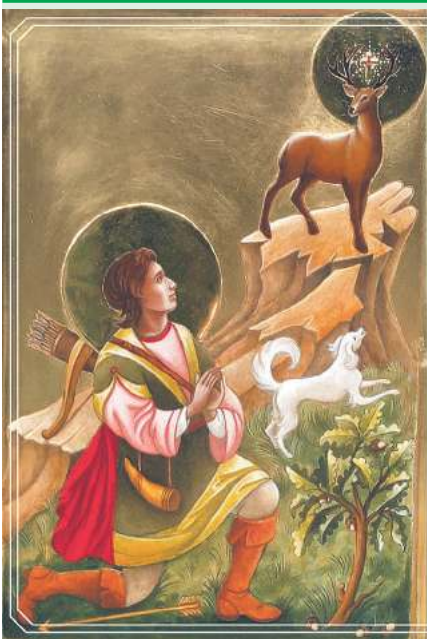
TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Łowiec chełmski



Koleżanki i Koleżdy,
W dniu św. Huberta patrona myśliwych,
wszystkim myśliwym i ich najbliższym,
wszystkim ludziom dobrego serca życzenia
wszelkiej pomyślności, zdrowia i zadowolenia
składają pracownicy i Zarząd Okręgowy PZŁ
w Chełmie.

Darz Bór!

Hubertusy

Hubertus w ChTPM

Zgodnie z kalendarzem polowań pierwsze polowanie zbiorowe myśliwych Chełmskiego Towarzystwa Prawidłowego Myślistwa w Chełmie Koło Łowieckie nr 22 odbyło się 6 listopada. Tradycją się już stało, iż sezon polowań zbiorowych w tym Kole otwierany jest Polowaniem Hubertusowskim ze zbiórką na parkingu w Pobołowicach przy kapliczce ufundowanej przez członków Koła. Zbiórkę myśliwych rozpoczął prezes Koła **Krzysztof Stachniuk** - od uczczenia minutą ciszy zmarłego kolegi **Tadeusza Łoży**. Następnie przedstawił plan uroczystości, po czym przekazał głos łowczemu Koła **Maciejowi Stempkowskiemu** celem omówienia zasad bezpiecznego polowania i wyszczególnienia gatunków zwierzyny, na jaką w tym dniu można polować.

Polowanie odbyło się w dwóch grupach w rejonie miejscowości Pobołowice, Haliczany, Wołkowiany, Zagrabie i prowadzili je **Maciej Stempkowski** i **Jan Koguciuk**. Pogoda dopisała a polowanie odbywało się w scenerii typowo jesiennej. W swojej łaskawości św. Hubert obdarował dwoma okazymi dzikami strzelonymi przez **Marcina Trocia** i **Marcina Madejskiego**, którzy zostali Królem i Wicerólem Polowania.

Po zakończeniu polowania wszyscy myśliwi zebrali się na „Ranczo” w Puszczy, gdzie w pięknej scenerii otaczającego teren lasu, zachowując tradycję, w obecności pocztu sztandarowego i dźwiękach sygnałów myśliwskich odbyły się dalsze uroczystości Hubertowin, tj. symboliczny z uwagi na brak zwierzyny do wyłożenia (z powodu ASF dzików nie wykładano) pokot, ślubowanie myśliwych i wręczenie odznaczeń łowieckich. Do ślubowania przystąpiło dwóch młodych myśliwych - **Radosław Rakowiecki** i **Szymon Sapiaszko**. Przyjmujący ślubowanie prezes **Krzysztof Stachniuk** w asyście nestora myśliwych Koła **Hipolita Stempkowskiego** cytował rotę ślubowania powtarzaną za nim przez myśliwych.

Kapituła Odznaczeń Łowieckich nadała członkom naszego koła odznaczenia łowieckie. Dekoracji myśliwych w asyście prezesa Koła przy akompaniamencie fanfar dekoracyjnych i okolicznościowych dokonał członek Naczelnej Rady Łowieckiej **Mariusz Michalczuk**. Złotymi Medalami Zasługi Łowieckiej zostali odznaczeni : **Dionizy Stafiński**, **Andrzej Makuch**, **Maciej Stempkowski**, Srebrne Medale Zasługi Łowieckiej otrzymali **Andrzej Mąka** i **Janusz Michalak**, Brązowy Medal Zasługi Łowieckiej otrzymał **Andrzej Mazurek**. Po dekoracji sygnalista **Dariusz Zieliński** odegrał sygnał Darz Bór, który zakończył oficjalną część uroczystości. Wszyscy myśliwi wraz z obecnymi osobami towarzyszącymi zostali zaproszeni do biesiady myśliwskiej, podczas której były serwowane wyśmienite tradycyjne dania przygotowane przez małżonki i samych myśliwych.

Polowania hubertowskie zorganizowano także w: KŁ nr 22 ChTPM w Chełmie, KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie, KŁ nr 82 „Dubelt” w Chełmie, KŁ nr 86 „Szpak” w Woli Uhruskiej, KŁ nr 53 „Bażant” w Świdniku i KŁ nr 16 „Szarak” w Krasnymstawie. Zamieszczamy zdjęcia z tych wydarzeń.

W ramach skoordynowanych działań na terenie okręgu chełmskiego zorganizowano łącznie 31 polowań zbiorowych z udziałem 531 myśliwych, 199 naganaczy, 21 psów - upolowano 12 sztuk dzików w tym 7 sztuk sanitarnych. Padłych dzików i ich szczątków nie stwierdzono. (m)



Wybrane oferty

1. M-2, 28m2, 4 piętro, os. Dyrekcyjna, c. 120.000;
2. M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyjna, c. 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
3. M-3, 49,50m2, 3 piętro, Centrum Chełma, c. 190.000;
4. Niestandardowy, dwupoziomowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c. 240.000;



5. M-4, 63m2, 4 piętro, po remoncie, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuski, c. 289.000;
6. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany kominek. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna, cena: 396.000;
7. Piętro domu wolnostojącego o pow. 60m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc + ewentualnie strych do adaptacji na cele mieszkaniowe o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c. 100.000;
8. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2 , rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chełm, c. 1.100.000;
9. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c. 1.250.000;
10. **Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.**
11. Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szczyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c. 365.000;
12. Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c. 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
13. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości pod-

piwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c. 69.500;

14. Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c. 425.000;

15. Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c. 429.000; - do negocjacji. Możliwość wynajęcia lokalu na handel, usługi.

16. Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c. 1.200.000; do negocjacji!

17. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c. do uzgodnienia

18. Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.

19. Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

20. Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c. 1.230.000;

21. Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c. 115zł/m2;

22. Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c. 50.000;

23. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;

24. Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c. 36.000;

25. Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c. 30.000;

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



DO WYNAJĘCIA: Lokal mieszkalny 2- pokojowy o pow. 53m2, 3 piętro. Mieszkanie kompletnie umeblowane i wyposażone, Chełm, osiedle Słoneczne, **c. 1.000zł** (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne+ media wg zużycia.



26. Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c. 65.000;



27. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 85zł/m2

28. Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c. 150zł/m2

29. Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c. 550.000;

OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.159.000zł

gmina Chełm
1. Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c. 200.000;

2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c. 268.000;

3. Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chełma, c. 800.000;

4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 75zł/m2 brutto

5. Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chełm- Włodawa, media, Trasa Chełm – Lublin, Janów, c. 75zł/m2

6. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c. 75zł/m2

7. Działka gruntu 2400m2, malowniczo położona z widokiem na panoramę Chełma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek gospodarczy, obrzeża Chełma, c. 49.000;

8. Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c. 79.000;

9. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I , c. 150.000;

10. Działka budowlana 1681m2, Horodyszcze Kolonia, c. 55zł/m2

11. Działki budowlane od 1500m2, Deputytce Królewskie, c. 60zł/m2 brutto

12. **Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o powierzchni po 1500m2, 5 minut drogi od Chełma, c. 60zł/m2**

13. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2

14. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m2

15. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 60zł/m2 brutto

16. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m2

17. **Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 50zł/m2**

gmina Dorohusk

1. Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c. 120.000;

2. Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chełm – Dorohusk, c. 100.000;

3. Grunt rolny o łącznej pow. 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c. 18.000;

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c. 18.000;

2. Dom parterowy murowany o pow. 80m2 (2 pokoje), działka 5000m2 częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m2, c. 90.000;

gmina Rejowiec

1. Grunt rolny w 5 kawałkach o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Trwaniki, Dorohucz, c. 35.000;

2. Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c. 150.00

3. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c. 32zł/m2

gmina Ruda Huta

1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c. 25.000;

2. Łąka 1,22ha c. 25.000;

gmina Siedliszcze

1. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodny, c. 20.000;

2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany o pow. 160m2, działka 4900m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynki gospodarcze: stodoła, obora, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c. 299.000;

gmina Wierzbica

1. Posiadłość: działka gruntu 0,97ha zabudowana – I. nowym domem parterowym z poddaszem użytkowym o pow. 130m2 z bali, - II domem parterowym drewnianym po remoncie o pow. 180m2. Działka zadrzewiona starodrzewem, ogrodzona, w części wyłożona kostką, zagospodarowana: basen, c. 490.000;- do neg

gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu, przepiękna okolica, Zberez, c. 65.000;

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynki gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c. 150.000; - do neg.

2. Działka leśna o powierzchni 1 hektara ogrodzona na



U nas kupisz projekt budowlany

taniej niż przez internet

całości, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, dojazd drogą utwardzoną, blisko zalew, uroczą okolicą, c. 80.000; - do negocjacji



DO WYNAJĘCIA:

1. Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c. 4.000zł netto

2. Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c. 7.000zł netto

3. Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyjna, c. 5000zł + media

4. Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chełma, c. 1000zł (czynsz najmu) w tym media

5. Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c. 1800zł + media

6. Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c. 2600zł netto + media

7. Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c. 1200zł netto + media

8. Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c. 60zł/m2

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c. 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c. od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c. 35zł/m2

12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c. 2800zł + media

13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c. 32zł/m2

14. Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, os. Hrubieszowska, c. 1.650zł + media

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ

Pomyłki są zbyt drogie!

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

✓ LEXUS ES350	✓ AUDI A6
✓ LEXUS NX 360	✓ AUDI Q7
✓ JAGUAR XE	✓ BMW F10



SPRZEDAM AUTO-MOTO

•Audi A3 105KM czarny 5d st. bdb., 27.000zł, tel. 511 957 999

•Audi A3, 07r. 1,9d sprowadzony z zagranicy, 18.000zł, tel. 668 433 166

•Audi A3, 07r. 1,9d sprowadzony, 18.000zł, tel. 668 433 166

•Audi A4 B6, 1,9tdi st. db. 04r. kombi, 12.500zł, tel. 512 130 003

•Audi A4 B7, 1,9d 1wł. st. db. zielony, 18.500zł, tel. 825 653 216

•Audi A4 B7, 1,9tdi 95r. 1wł. 187000km zielony sedan 18.000zł, tel. 825 653 216

•Audi Q3, 2,0tdi Quattro 14r. 177000km lekko uszk., 43.900zł, tel. 786 879 777

•BMW 3 E90, 06r. kombi srebrny 2,0b 150KM, 13.300zł, tel. 511 957 999

•BMW 3, 99r. 2,0b+g sekwencja sedan czerwony, 6.400zł, tel. 511 957 999

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji

CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIE ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY

LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

•Bus Iveco Daily max blaszak 07r. 2,3 kpi st. bdb., 15.900zł, tel. 739 406 413

•Citroen C5 III, 1,6hdi 10r. kombi srebrny sprowadzony zarejestrowany ważne OC i PT, tel. 609 318 926

SKUP AUT

*Za samochody od 1 właściciela
płatimy lepiej niż salony*

HIT



ROCZNIKI 2005 ÷ 2020

GOTÓWKA W 5 MINUT

tel. 505 379 192; 513 010 121

Chełm, ul. Chemiczna11 b

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka Za DARMO

Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

WYNAJMĘ DZIAŁKĘ 980 m²
+ HALA 170 m²
Okszowska / Towarowa
tel. 513 010 121

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.
przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

- Citroen Xara Picasso 1,6b+g XII.03r. 249000km nowy akumulator, sprzęgło, 4.300zł, tel. 512 246 654
- Fiat Punto 99r. st. db., tanio 1.200zł, tel. 722 398 672
- Fiat Seicento 0,9, 01r. - pilnie, tel. 515 942 004
- Fiat Seicento 0,9, 01r. st. tech. bdb. 111500km PT do 08.22r. - pilnie sprzedam, tel. 668 058 004
- Fiat Seicento 0,9, 01r. st. tech. bdb. przebieg 111500km, tel. 515 942 004
- Fiat Seicento 0,9b+g 01r. zielony garażowany st. tech. db. 97000km, 2.000zł, tel. 887 804 518
- Fiat Uno 00r. 68000km poj. 0,9, tel. 531 095 069
- Fiat Uno 00r. 900cm3, 68000km, 1.500zł, tel. 531 095 069
- Fiat Uno 1,0b 93r.; Audi A3 1,9d 07r.; Seat Alhambra 06r. 1,9d; Opel Vectra 1,8b+g 91r., tel. 502 858 956
- Fiat Uno 1,0b 93r.; Opel Meriva 1,6b 04r.; Audi A4 kombi 07r. 2,0b; Opel Vectra 1,8b+g 91r., tel. 502 858 956
- Ford Mondeo 2,0dci 07r. bogato wyposażony na części wersja angielska, 1.000zł, tel. 796 555 689
- Hyundai Matrix 03r. diesel bezwypadkowy skóra, 3.000zł, tel. 667 665 385
- Jeep Gradn CHerokee 14r. 2,0crdi naviautomat 109000km, 79.900zł, tel. 786 879 777
- Kia Sportage 06r. 2,0crdi czarny, 15.700zł, tel. 511 957 999
- Mercedes Benz 124, biały P-230 E, 1969r., tanie opłaty, stan bdb, tel. 693 159 530
- Mitsubishi Space-Star 01r. srebrny klim. +opony letnie, 2.550zł, tel. 692 342 502
- Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
- Nissan Micra 1,0b 60KM 00r. cz +pilot nowe opony 98400km zadb. PT 07.22r., 2.300zł, tel. 600 605 948
- Nissan Micra 1,2, 5d srebrny cz wk 1wł. mały przebieg garażowany st. idealny, 19.800zł, tel. 507 506 152
- Nissan Note 1,4b 11r. 82000km wyposażony grafit bezwyp. zadbany serwis., 23.000zł, tel. 509 100 047
- Opel Astra II, 1,4b+g 16V 90KM 00r. hak, tel. 724 878 042
- Opel Corsa D, 10r. 1,4b bogate wyp. es zaczep na rowery klim. zadbany, pilne 13.000zł, tel. 825 639 835
- Opel Insignia 14r. 1,4b 140KM 100% bezwypadk. szary hatchback 220000km, 41.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Meriva 07r. 1,6b+g bogate wyposażenie st. bdb., 10.000zł, tel. 509 498 970
- Peugeot 301, 14r. 1,2b sedan 150000km salon Polska grafitywy, 21.900zł, tel. 505 725 074
- Peugeot 407, 2,0hdi 136KM 08r. 182000km, 11.000zł, tel. 502 182 648
- Polonez Caro 1,5b+g 99r. zielony st. db. opłacony ważny dow. rej., tel. 513 123 893
- Przyczepka samochodowa zarejestrowana opłacona wym. 90x120, tel. 721 270 224
- Renault Espace IV, 06r. 1,9tdi 7os. czarny, 8.900zł, tel. 511 957 999
- Renault Twingo 02r. 1,2b klim. es el abs 2pp, 2.400zł, tel. 502 522 796
- Rover 400, 1,4b+g 98r. hak st. db. sprawny, tel. 733 571 001
- Seat Alhambra 06r. 1,9d st. tech. db., 3.500zł, tel. 668 433 166
- Seat Ibiza 08r. 1,6 mpi sprowadzony serwisowany st. bdb., 9.500zł, tel. 739 406 413
- Skoda Fabia 03r. 1,4 mpi sedan niebieski 89000km, 7.400zł, tel. 786 879 777
- Skoda Superb 2,5tdi 07r. 336000km, 15.000zł, tel. 605 483 089
- Ssangyong Korando 02r. d alufelgi, 7.300zł, tel. 601 924 865
- Toyota Yaris 07r. 1,0b sprowadzony serwisowany st. bdb., 9.900zł, tel. 739 406 413
- Volvo V40, 00r. 1,8b+g kl es, 3.5000zł, tel. 722 389 886
- Volvo V50 1,9d 03r. czarny, 5.900zł, tel. 511 957 999
- VW Golf IV, 01r. 1,6b sprawny zadbany, 5.000zł, tel. 668 433 166
- VW Golf IV, 1,9d klim. abs 2pp temp. ładny stan opony zima, 4.300zł, tel. 502 522 796
- VW Passat B5 kombi 98r. 1,9tdi, tel. 506 408 574
- VW Polo 4 9N 1,4 mpi 16V 03r. opłacony, do poprawek, słaby akumulator, 3.500zł, tel. 577 967 757
- VW Polo 49N 1,4 mpi 16V 03r. opłacony, do poprawek, słaby akumulator, 3.500zł, tel. 577 967 757
- VW Sharan 1,9tdi es klim. el 7os. opony zima lato, 6.200zł, tel. 502 522 796
- VW Sharan 2,0d 140KM 06r. 140000km temp. aa hak nowe opony 12pp cz el, 15.500zł, tel. 600 605 948
- VW UP 13r. 1,0 mpi klim. abs serwisowany, 22.900zł, tel. 786 879 777

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 2 opony zimowe 165/65/15 bieżnik 6mm, tel. 780 120 925
- 4 opony zimowe 165/70 +felgi stalowe 14" st. db., tel. 696 209 920
- 4 opony zimowe 165/70/ st. db. +felgi stalowe 14", tel. 696 209 920
- Alternator sprawny do Citroena 1,6hdi, butle gazowe turyst. 2szt. czerwone, tel. 507 377 277
- Opony zimowe Falken używane

- Antena CB, tel. 509 945 209
- BMW E90 model 32D tylny most kompletny, kłapa tył, zderzak przód, tel. 691 308 955
- Chłodnica nowa do Peugeot 106/107, tel. 507 377 277
- Części różne do przyczep samochodowych, od 2zł, tel. 600 024 936
- Felgi alu +opony 205/55/16 Barum letnie VW Golf V 5 śrub, felgi alu Punto Panda 165/70/14, tel. 797 879 644
- Felgi alu 16" do Sharana Altham Galaxy +śruby złodziejski, 450zł, tel. 600 605 948
- Felgi aluminiowe Renault Espace 18" 5x108, 50ET st. bdb., 1.200zł, tel. 667 215 747
- Felgi do Fiata 125p 4,5Jx13 używane 2szt., 130zł/2szt., tel. 600 024 936
- Felgi stal. 15" 4 śruby st. bdb., tel. 509 945 209
- Felgi stalowe 13" na 4 śruby st. bdb. 4szt., 150zł, tel. 609 743 864
- Felgi stalowe 4szt. 16" 5x112 Seat VW Audi, 170zł, tel. 731 203 611
- Ford Mondeo 2,0dci 07r. bogato wyposażony na części wersja angielska, 1.000zł, tel. 796 555 689
- Fotelik samochodowy do 3 lat, tel. 517 748 500
- Hak holowniczy Vectra C kombi kompletny z instalacją elektryczną, tel. 506 447 474
- Klocki hamulcowe Renault Laguna 2x Racer R1523, 500zł, tel. 500 811 798
- Koła 14" felga stalowa 4 otwory opona zimowa st. bdb., tel. 501 140 244
- Koła na alu zima 215/65/16, 5 otworów st. bdb., 650zł, tel. 600 605 948
- Koła zimowe 195/65/15, 5 otworów st. bdb., tel. 506 561 614
- Koła zimowe 195/65/15, 5 otworów st. bdb., tel. 506 561 614
- Komplet opon zimowych z felgami stalowymi 205/55/16 st. db. tanio, tel. 725 001 780
- Opony 165/65/15 zimowe nowe 4szt. i opony 195/65/15 lato zima 8szt., tel. 798 682 632
- Opony letnie nowe 195/55/14, felgi stalowe Fiat Ducato 15" 5szt., tel. 691 308 955
- Opony używane, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe 165/70 st. db. 4szt. wraz z felgami stalowymi 4 otwory - sprzedam, tel. 696 209 920
- Opony zimowe 195/60/15 na felgach stalowych 4szt., tel. 571 234 403
- Opony zimowe 4szt. 175/70/14, koło kompletne 185/650/15, tel. 514 264 150
- Opony zimowe 4szt. 205/55/16 prawie nowe z „kolcami” na śnieg - tanio, tel. 513 123 893
- Opony zimowe Falken używane

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE
lub bliskiej okolicy -
może być z budynkiem
tel. 510 021 677

- suv 225/60/17, 4szt., 200zł, tel. 536 106 506
- Opony zimowe Fulda 195/65/15, 4szt. st. bdb., 200zł/kpl., tel. 698 667 588
- Opony zimowe Matador Nordica suv 4x4, 235/60/18, tel. 504 377 961
- Opony zimowe na felgach stalowych 195/55/15 st. bdb., tel. 509 642 147
- Opony zimowe Yokohama 2017r. 195/50/15 +felgi aluminiowe 4x100, tel. 507 032 361
- Opony zimowe z felgami 185/60/14 (jak nowe) Honda, 550zł, tel. 506 175 022
- Osłony łóżysk piast tzw. kapsle fi.40, 47, 52, 60, 64, 66 fabrycznie nowe, od 10zł, tel. 600 024 936
- Przepustnica powietrza Skoda 1,4b, 300zł, tel. 501 380 947
- Przepustnica powietrza Skoda Seat VW Passat 1,4b, 300zł, tel. 501 380 947
- Radio samochodowe JVC z odtwarzaczem płyt sprawne, 70zł, tel. 501 380 947
- Radio samochodowe JVC z odtwarzaczem płyt sprawne, 70zł, tel. 501 380 947
- Reflektor prawy Passat B5, sprężyny Audi B4, pompa benz. VW, 4 opony let. 185/55/15, tel. 518 935 177
- Silnik 1,6 gli +skrzynia biegów do Poloneza przebieg 68000km, tel. 733 571 001
- Sprzedam dwie opony zimowe z felgami, do Opla Vectra, mało używane, 50 zł/szt, tel. 82 560 37 54
- Sprzedam koła zimowe, 195x65x15, 5 otworów, stan bdb, tel. 506 561 614
- Suwadło (rura) do najazdu Al-Ko 161S z obustronnym wycięciem fasolowym nowe, 190zł, tel. 600 024 936
- Transformator 230x24W alternator Ford Cougar 12W, tel. 506 819 187
- Używane koła 16 felgi metal. od Suzuki terenowe 4szt., 500zł, tel. 500 680 186

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 150m2 hala na dz. 26a +media Okszów, tel. 604 114 871
- 2pok. 45m2 na parterze bloki Wołyńska pełna własność ChSM, tel. 518 144 775
- 3pok. parter do remontu Wołyńska bloki ChSM czynsz 280zł, tel. 515 959 229
- 6ha ziemi w jednym kawałku gm. Wierzbica, tel. 696 168 321

Atrakcyjne mieszkanie 103m2 po remoncie na lp. w kamienicy z ogródkiem 3a, tel. 729 871 068

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669707262.

SPRZEDAM GRUNTY

- **OSTRÓW KOLONIA - dz. 414 (0,10 ha - 7.500 zł**
- **STRUPIN DUŻY - dz. 166/1 (0,33 ha) - 33.000 zł**
- **ANUSIN - dz. 22 (0,25 ha) - 15.000 zł**
- **PAWLÓW - dz. 1245 (0,96 ha) - 99.000 zł**
- **REJOWIEC OSADA ul. Przemysłowa - (1,5 ha) - 190.000 zł**

tel. 510 021 677

- Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dom 116m2 segment środkowy 4p+sal. z kuch.+ł+wc pralnia garaż tarasola gaz ogródek, tel. 735 750 780
- Dom 2p+k+ł dz. 1081m2 oddzielny garaż Okszów (foto na MMS), 220.000zł, tel. 505 468 817
- Dom Kolejowa piętrowy 149m2 dz. 43a pusty, tel. 515 959 229
- Dom Mościckiego 130m2 piętrowy dz. 461m2 gaz węgiel, tel. 515 959 229
- Dom mur. 110m2 dz. 0,5ha budynki gosp. obora stodoła 2 garaże gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Dom mur. part. podpiw. z użyt. podd. i garażem obora mur. grunty 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Białawin, 40zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. 30a rolno-bud. z budynkiem letniskowo-gospodarczym Ruda-Kolonia, 43.000zł, tel. 602 578 888
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 43a z budynkami wszystkie media ul. Kolejowa, 390.000zł, tel. 696 567 683
- Dz. 494m2 Chełm ul. Tęczowa, tel. 517 154 150
- Dz. 55a we wsi Zagroda gm. Sienica Różana, tel. 509 518 849
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy tr. Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 11a 42.000zł i 15a 56.000zł, prąd i woda w bezpośr. sąsiedz.Tytusin k/Stołpia , tel. 514 600 684
- Dz. bud. 600m2 Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, tel. 505 379 192
- Dz. bud. z domkiem Świerże 0,53ha ul. Ogrodowa, tel. 518 144 775
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. rekreacyjna 380m2 w bardzo dobrym punkcie 300m od centrum Okuninki, tel. 516 638 577
- Działka 3000m2 w przemysł. dzielnicy Chełma okol. Okszowskiej i Chemicznej 100zł/m2, tel. 513 010 121
- Działka budowlana, 926 m2, Chełm, ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Działki budowlane, uzbrojone, 8 ar, 28 ar lub mogą zamienić na mieszkanie, tel. 727 390 795
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż mur. nowy ul. Hrubieszowska obok Auto-Gaz ogrodzony zespół garaży, 36.500zł, tel. 508 209 568
- Garaż mur. zabudowa szeregową Wolności-Lwowska kanat +piwniczka siła, 50.000zł, tel. 509 535 349
- Garaż murowany 3x4m Chełm ul. Kopernika, 22.000zł, tel. 691 450 984
- Garaż ul. Wojślawicka „O”, tel. 517 405 536
- Gen. Maczka lp. 3pok. 60m2 puste nowa instalacja wspólnota balkon, tel. 518 145 122
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Hala Okszowska 1024m2, 2 wjazdy rampa wc +biuro puste, tel. 515 959 229
- Jedności 64m2, 3pok. IVp. meble balkon nowe okna, tel. 515 959 229
- Kawalerka 25,52m2 lp. ul. Wojślawicka, 150.000zł, tel. 601 414 912
- Kawalerka parter P. Skargi 28m2 czynsz 180zł widna kuchnia puste, tel. 518 144 775
- Kawalerka Słowackiego 27m2 lp. czynsz 230zł gaz, tel. 518 145 122
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lubelska parter 32m2 nowa instalacja opłaty 80zł kamienica kuchnia z oknem, tel. 502 225 587
- Ładne po remoncie Piłsudskiego parter 2pok. 61m2 MPEC czynsz 200zł, tel. 506 807 474
- M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-4 lp. 59m2 Okszów wspólnota piwnica d. balkon zabudowa kuch. i pp. +garaż blaszak, tel. 600 291 123
- M-4 Włodawa 57,5m2 parter, 255.000zł, tel. 506 378 510
- M-4, 60m2 parter os. Słoneczne czynsz 450zł, tel. 502 104 450
- M-4, 65m2 Ilp. sp. wł. KW gaz c.o. nowe okna blok ociepl. Rejowiec, 185.000zł, tel. 609 413 260 (po 17:00)
- M-4, 71m2 IVp. własn. KW ul. Wolności, tel. 789 466 336
- M-5, 57m2 Ilp. umeblowane st. idealny w okolicy dworca głównego, tel. 604 189 077

KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE

telefon: **511 218 024**
BEZPŁATNA WYCENA

POŻYCZKI
Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRĐ
Chełm, ul. Popietuszki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

KOPALNIA PIASKU OKOPY

tel. 662 273 552

PIASEK z TRANSPORTEM:

- ✓ tynkarski
- ✓ budowlany
- ✓ podsypkowy
- ✓ do miksokretów
- ✓ ziemia ogrodowa

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STÓŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

Mickiewicza Ip. 56m2 3pok. kamienica ogrzewanie gaz balkon ogród komórka, tel. 507 982 778

Sprzedam mieszkanie o pow. 38 mkw, parter ul. Szwoleżerów, tel. 887 883 555

Mieszkanie 52m2, 2pok. Ip. balkon ul. Trubakowska, do odnowienia, tel. 600 660 500

Mieszkanie 60m2 IVp. os. XXX-lecia dobra lokalizacja (szkoła, przedszkole, sklep i inne), tel. 513 535 869

Mieszkanie IIp. 38m2 2pok. widna kuchnia, w Sawinie za Urzędem Gminy, 125.000zł, tel. 510 147 149

Mieszkanie IIp. 69m2 duży balkon nowe okna blok ocieplony os. Słoneczne, tel. 609 736 454

Na parterze 2pok. 45m2 w bloku Wołyńska ładne ChSM, tel. 507 982 778

Płsudskiego blok 44m2 IIIp. balkon po remoncie ChSM wc oddzielnie, tel. 518 145 122

Połowa domu do remontu (część z okiennicami) Chełm ul. Lubelska, 79.000zł, tel. 537 311 122

Połowa domu do remontu Chełm ul. Lubelska, 69.000zł, tel. 537 311 122

Siedlisko – dom, działka 82 ar, Olenówka, gm. Dorohusk, 7 km od Chełma, tel. 602 353 086

Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad 100m od trasy Chełm-Wojślawice, 89.000zł, tel. 735 532 375

Sprzedam ośrodek wypoczynkowy w Okunince blisko jeziora, tel. 513 010 121

Wirskiego 74m2, 4pok. ChSM balkon wc oddzielnie, tel. 515 959 229

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SPRZĄTANIE DZIAŁEK
(koszenie, karczowanie)
Porządkowanie piwnic, mieszkań, strychów.
Własny transport.
Tel. 536 874 688

SZAMBA BETONOWE MONTAŻ Z TRANSPORTEM

15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Głazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, płyty fundamentowe, tel. 797 575 587

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

TAPETY NATRYSKOWE, malowanie, tel. 604 859 803

Tartak przewoźny. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K.TRANS TEL: 500-152-192

BUDOWA I NAPRAWA

2 czopuchy do pieca c.o. Camino +rura do komina mało używane, tenio, tel. 669 157 221 (wieczorem)

Agregat prądotwórczy 1-cylindrowy diesel na rozrusznik 230V, tel. 691 308 955

Barakowóz na kołach, tel. 502 563 077

Białe pustaki z dwoma otworami 115szt. wym. 25x22x12cm, 3zł/szt., tel. 723 792 136

Blacha czarna 1-3mm, ciecia na wymiar, kształtowniki, rury ocynk. 150mm, 7,50zł/kg, tel. 501 505 044

Bojler elektryczny, tel. 512 374 275

Brama 2-skrzydłowa 2x 150cm +furtka 82cm wys. 160cm +kpl. zawiasów - sprzedam, tel. 608 686 114

Brodzik do kabiny prysznicowej pięciokątnej biały nowy z syfonem 90x90x14, 150zł, tel. 697 635 648

Deski sosna 25mm 40mm olcha 25mm suche, tel. 570 946 580

Do wykonania mur oporowy dł. 28m wys. 0,8m szer. 0,2m metoda szalunki zbrojenie, tel. 602 652 735

Drzwi łazienkowe z futryną sosna kolor palisander 2szt. dostawa gratis, 210zł/szt., tel. 530 819 534

Drzwi łazienkowe, 70 cm, prawe, wanna blaszana 170 cm, zlew jednokomorowy, tel. 727 390 795

Drzwi wewnętrzne białe 7szt. oddam gratis, tel. 501 380 947

Frezarka dolnowrzecionowa TS100 Elektra Beckum, wiertarka stołowa na 230W, tel. 601 173 887

Frezarka pionowa do metalu, tel. 604 114 871

Frezarko-czopiarka łańcuchowa Festo 3kpl. łańcuchów, 2.200zł, tel. 601 173 887

Garaż blaszak Al. 3 Maja sprzedam lub wynajmę, 1.450zł, tel. 698 369 536

Głowica termostatyczna z zaworem kątowym lub prostym, 35zł/szt., tel. 530 819 534

Grubościółwko-heblarka SAM, 3.800zł, tel. 506 175 022

Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543

Grzejniki żeliwne używane sprzedam, tel. 517 407 140

Heblarka stołowa 2x1m strug 40cm silnik 4kW płyta stalowa uchylna pod strug, 1.200zł, tel. 662 208 232

Kabina prysznicowa kompletna 80cm, 2 zlewozmywaki 60cm, umywalka 50cm, okap 60cm, tel. 725 001 780

Krajęga siłowa z silnikiem, pompa obiegu wody c.o., zawór czterodrogowy c.o., tel. 690 037 468

Kuchnia węglowa typ 610 grudiądzka emaliowana z piekarnikiem, tel. 509 221 006

Naczynie zbiorcze do centralnego ogrzewania 10l nowe, 50zł, tel. 723 792 136

Nagrzewnica olejowa 35kW, 1.700zł, tel. 506 175 022

Oddam gruz, tel. 510 657 695

Oddam okna z demontażu za darmo, tel. 510 231 734

Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192

Okna plastikowe i drzwi balkonowe z demontażu, tel. 514 770 386

Piec c.o. Buderus na olej opałowy - sprzedam, tel. 517 407 140

Piec c.o. na węgiel +bojler elektryczny, tel. 506 271 307

Piec c.o. ze sterownikiem, pompa wodna c.o., okap kuchenny, kuchnia gaz.-elektr., tel. 602 632 505

Piec Defro duży, tel. ???

Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543

Podgrzewacz gazowy Ariston CAE 80l, tel. 606 686 995

Pompa do centralnego ogrzewania +sterownik, 350zł, tel. 723 792 136

Półki z blachy do regałów 30szt. 95x35, 40szt. 95x45, tel. 881 300 164

Reduktor ślimakowy do wlewu zaprawy z betoniarki 150 oryginalny, 40zł, tel. 609 153 721

Rury pcv 100mm z otworkami owinięte włókniną dł. 6mb 6szt., tel. 881 300 164

Siatka leśna ocynk. zagęszcz. 1,50 i 160cm, sztachety dębowe suche 135cm, od 5zł/szt., tel. 501 505 044

Silnik 7,5kW na wózku, 500zł, tel. 825 675 765

Silnik elektryczny 7,5kW na wózku z przewodem i włącznikiem, 600zł, tel. 881 300 164

Skrzydła drzwiowe 70 pełne lewe w kolorze białym 2szt. st. bdb., tel. 510 104 191

Śtupki stemple żerdzie, świerk do wycięcia, deski 1", piecyk na gaz z butli 3szt. tanio, tel. 505 178 329

Szyby 6mm oszlifowane 6szt. 160x42, 2szt. 100x42, 16szt. 94x42, 4szt. 86x42, tel. 881 300 164

Transformator spawalniczy 300A +przewody sprawny 1971 r. uzwojenie miedziane, tel. 881 300 164

Trylinka, szalunki do wykopów stalowe, tel. 502 563 077

Walec wibracyjny Bomag, tel. 502 563 077

Westfalka nieużywana, 1.200zł, tel. 518 671 687

Zbiornik na olej opałowy lub napędowy 700l używany, falownik Sofar 5,5kVt używany rok, tel. 509 139 619

Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

Zlewozmywak z kwasówki 1-komorowy dł. 80cm szer. 50cm, 100zł, tel. 723 792 136

MEBLE, AGD, RTV

CHCESZ POZBYĆ SIĘ NIEPOTRZEBNYCH MEBLI z lat 50/60/70? Zadzwoni, zabieramy za darmo tel. 509 483 593

Chłodziarko-zamrażarka Whirlpool poj. 210/86l sprawna, 150zł, tel. 518 433 212

Czasza anteny satelit. 75/60 +kon-pa +uchwyt, grzejnik olej., łóżko mł., butla gaz. 3kg, tel. 602 655 786

Dekodery 2szt. telewizja cyfrowa naziemna, tanio, tel. 513 788 771

Domowy automat do pieczenia chleba nowy 12 programów, tel. 516 182 404

Grzejnik akumulacyjny Farel Polam, tel. 504 377 961

Kanapa narożna do salonu, 600zł, tel. 514 962 009

Kanapa narożnikowa, 600zł, tel. 514 962 009

Kanapa rozkładana z pojemnikiem kolor czerwony st. db., 100zł, tel. 515 196 411

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKUP ZŁOMU
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór Dowozimy Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

Kanapa wersalka kolor bordo, kuchnia gazowa +butla mała, pralka wirnikowa typ Frania, tel. 696 894 511

Kanapy rozkładane 3os. i 2os. st. db., 1.500zł, tel. 825 633 572

Kredens sz.100 w.173 gł.52 +słup-pek sz.52 gł.48 +stół 100x55 +2 taborety kolor biały, tel. 516 194 007

Kuchenka elektryczna 2-płytowa mało używana 60zł, tel. 506 153 830

Kuchenka gaz., szafa 3drzw. jasna, szafa 2drzw. z lat 50-tych, TV Samsung i Thomson, tel. 518 420 439

Kuchnia gazowa do zabudowy 4 palniki, 220zł, tel. 601 173 887

Lampka nocna ze stolikiem jasny orzech wym. 45x40cm st. idealny, tanio, tel. 506 399 831

Lodówka Amica 200zł, pralka Bosch 200zł, tel. 662 671 613

Lustro łazienkowe owalne kolor czerwony 45x45cm, 25zł, tel. 694 613 886

Lustro rama brązowa rzeźbiona tafla 32x25 rama 8cm wielkość 50x44, 50zł, tel. 694 613 886

Ława ze szklanym blatem 120x60cm brązowa st. db., 100zł, tel. 515 196 411

Łóżko do sypialni 80x200cm ciemny brąz st. bdb. 2szt., 120zł/szt., tel. 515 196 411

Mebłe białe z połyskiem nowoczesne, 750zł, tel. 697 498 277

Mebłe do kuchni: kredens, stół, taborety, szafka stojąca wys. ok. 170cm - tanio, tel. 516 194 007

Mebłe kuch. 3szafki dolne +3 górna, kuchenka gaz. z piekarnikiem brązowa, tel. 668 769 922

Mebłe kuchenne regał, stół 200x80cm i 4 taborety, zlew, 650zł, tel. 663 778 213

Mebłe niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800

Mebłe pokojowe jasny brąz (możliwy transport), 350zł, tel. 507 841 669

Mebłe pokojowe jasny brąz, możliwy transport, 350zł, tel. 507 841 669

Meblościanka +stolik (meble kalwaryjskie drewniane st. bdb.), 800zł, tel. 787 417 094

Nawilżacz powietrza Rowenta, 170zł, tel. 663 778 213

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIANKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

www.olek-trans.pl

•Zabytkowe samochody motocykle kupię, płatne gotówką, super ceny, własny transport, tel. 505 379 192

WYNAJME

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

- 1os. pokój dla studentki, kobiety pracującej, wifii, osobna łazienka, tel. 698 607 603
- 2pok. parter 45m2 dla rodziny blok Wołyńska, tel. 502 225 587
- 3p+k+ł ul. Piłsudskiego Ilp. częściowo umeblowane, tel. 516 824 251
- 40m2 lokal wszystkie media ul. Paderewskiego, tel. 504 377 961
- Działkę pod parking, skład materiałów, skład opału ul. Lubelska, 1.200zł/m-c, tel. 513 010 121
- Garaż ul. Hrubieszowska przy szk. muzycznej, tel. 503 697 157
- Garaż ul. Hrubieszowska przy szkole muzycznej, tel. 503 697 157
- Grunt w strefie przemysłowej 8000m2, 4.000zł/m-c, tel. 513 010 121
- Hala 12x6,5m nowe budown. brama automat. 4,5m duży parking Chełm ul. Rejowiecka tel. 513 010 121
- Kawalerka w centrum lp., 1.000zł, tel. 513 010 121
- Lokal 100m2 parter ściśle centrum ul. Lubelska bdb. dojazd, na salon sprzedaży itp., 4.500zł/m-c, tel. 505 379 192
- Lokal 30m2 po zakł. fryzjerskim Lwowska bdb. warunki, tel. 504 020 630
- Lokal 72m2 w ścisłym centrum lp. pod kancelarię, gabinet, po kapit. rem. wysoki standard, 3.500zł/m-c, tel. 505 379 192
- Lokal delikatesy 150m2 ul. Przemysłowa w Chełmie, tel. 510 060 555
- Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska, 1.200zł, tel. 608 457 590
- M-3 IlIp. „Zibi” obok dworca PKP wyposażone lub nie, kaucja, tel. 500 873 153
- M-3 Ilp. częściowo umeblowane, opłaty +kaucja, tel. 519 775 348
- M-3, 2p+k+ł 45m2 lp. umeblowane ul. Połaniecka okol. Carrefour’a dla pani pracującej, tel. 609 023 164
- M-4, 60m2 parter os. Słoneczne cz. umebł., kaucja, tel. 502 104 450
- Mieszkanie w Chełmie ul. Kolejowa os. Demos 2pok. IlIp. umeblowane, 1.000zł, tel. 691 156 033
- Parter 2pok. 45m2 Wołyńska blok, pilnie, 1.000zł, tel. 515 959 229
- Pokój dla osoby pracującej lub studiującej ul. Lwowska, tel. 668 835 806
- Pokój z kuchnią z toaletą w domu, śródmieście, c. 350 zł m-cznie + opłaty, tel. 82 560 37 54
- Stacja dla kobiety p+k+ł, 250zł, tel. 518 611 747
- Stacja dla pani, umeblowana ul. Połaniecka, bez dodatkowych opłat, 500zł, tel. 696 019 073
- Stacja dla ucznia, studenta koło dworca busów umeblowane wifii, tel. 518 682 899
- Stacja oficyna 30m2 ogrzewana, 1-2os. uczące się pracujące, tel. 513 162 265
- Wynajmę mieszkanie w ścisłym centrum 850zł Ilp., tel. 513 010 121

MATRYMONIALNE

- Poznam pana do lat 60, z mieszkaniem, zmotoryzowanego, na resztę życia. Poważne oferty, tel. 518 346 980
- Pan 63l. pozna panią, tel. 880 089 669

TOWARZYSKIE

PRYWATNIE
605 580 137

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, tel. 509 063 790
- Oddam gratis drzwi wewnętrzne białe 7szt., tel. 501 380 947
- Oddam gruz, tel. 510 657 695
- Oddam koryta kamionkowe 5szt., tel. 661 544 623
- Oddam okna z demontażu za darmo, tel. 510 231 734
- Oddam regały pokojowe dł. 4,5m wys. 2,2m za „ptasie mleczko” st. bdb. kolor brąz, tel. 604 228 155
- Oddam umywalkę z postumentem i miskę wc ze zbiornikiem na wodę, nieuszkodzone, tel. 502 483 109
- Przyjmę ziemię nieodpłatnie ul. Kąpieliskowa, tel. 662 331 278

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrot. 4S, tel. 507 312 242
- Brony pługi opryskiw. 300l rama z kołami 1oś. krajzega silnik 3,5kW 2 osie przyczepy 3,5t, tel. 691 742 826
- Buraki pastewne 0,35zł/kg, tel. 512 396 551
- Cebula jadalna 1,50zł/kg, cebula szczypiorówka 1zł/kg, czosnek zimowy, tel. 609 093 356
- Ciągnik SAM ES15 z rozrusz., podnośnik, przód C-360 reszta Star, opony jodła, 2.850zł, tel. 661 634 325
- Ciągnik T25A2 st. bdb. +przyczepka dużo części; silnik el. na wózku; sprzężarka siłowa, tel. 697 130 249
- Części do C-330, śrutownik, kopaczka do ziemniaków, tel. 787 498 304
- Czosnek zimowy sprzedam, tel. 507 788 879
- Dmuchawa do liści spalinowa st. db., tel. 601 173 887
- Drabinka i zaczep tylny do prasy kostki Sipma nowe nieużywane, 1.800zł, tel. 601 927 117
- Drewno na opał twarde suche; koguty, indyki swojejskie - kupię, tel. 500 717 972
- Gniotownik zboża i kukur., nożyce do cięcia blachy el., silnik el. 11-15 kW, wózek ogrod., tel. 505 379 990
- Heblarka, tel. 518 729 997
- Koła do przyczepy 350/60 R22.5 na 8 szpilek, 2.100zł, tel. 691 733 249

Przystojny, szarmancki, grzeczny Zdzisio szuka domu.

Tymczasowo przebywa w Pławanicach, gm. Kamień

Kontakt. tel. 606 402 509

- Kombajn Bizon Super 1990r. sieczkarnia 2005r., 37.000zł, tel. 691 512 599
- Krajzega fabryczna 230V, paski klinowe 200mm, pianino Smoleńsk trzypedałowe, tel. 694 521 003
- Kultywator grudziądzki 2m, kanistry 20l, formy do pustaków, frezy do drewna, tel. 507 072 852
- Kwiaty doniczkowe różne m. in. palma, paprocie, peperomie, fikusy, filodendrony i inne, tel. 516 194 007
- Mauzer 1000l po oleju napędowym, 220zł, tel. 691 733 249
- Miód akacjowy rzepakowy z własnej pasieki 35zł, na terenie miasta dowóz w cenie, tel. 514 905 547
- Miód pszczeli z własnej pasieki faceliowy wielokwiatowy słoik 0,9l, 30zł, tel. 535 429 174
- Mobilny wyciąg do trocin na 230W śrutownik, 550zł, tel. 601 173 887
- Oddam koryta kamionkowe 5szt., tel. 661 544 623
- Opona 340/85 R24; kosiarka rozdrabniacz; obciążnik MF-255, 25kg, tel. 739 461 269
- Opryskiwacz 1000l, widły do tura, opony przód MTZ 82, tel. 600 990 899
- Oś Syreny, wałek piły, okna autob., sieczkarnia r., łącznik ciś. hydrof., rozrusznik do T25, tel. 693 368 357
- Pistolet do kotków, beczka 600l, wózek na kołach row., przedłużacz 50m, rękab do gałęzi, tel. 694 521 003
- Pług 4-skibowy, tel. 661 544 623
- Pługi 4skib. na wysokich słupicach st. db., 1.900zł, tel. 601 927 117
- Pompa wodna, motoreduktor, butla na powietrze 50l, sprzężarka, grzejnik olej., szlifierka, tel. 694 521 003
- Prasa Z224/1 st. bdb., kombajn ziemniaczany Anna st. bdb., tel. 503 085 852
- Przekładnia redukująca obroty do młynków i sieczkarni z silnikiem, 500zł, tel. 664 260 544
- Przyczepa 3,5t przyczepa 1oś. z rozrzutnika silnik 5,5kW na wózku wóz metal., tel. 691 742 826
- Przyczepa 4,5t wywrotka 3-stronna zarejestrowana, Ursus 902 - sprzedam, tel. 735 449 249
- Przyczepka do przewozu koni, 3.800zł, tel. 601 924 865
- Reduktor kątowy, wózek pod silnik, wałek heblarki, imadło, silnik 380V 5,5kW 2,2kW 1,5kW, tel. 694 521 003
- Rozrzutnik 2-osiowy po remoncie, 4.900zł, tel. 661 634 325
- Siewnik Fiona 3m kopaczka elew. brony 5 rozrzutnik 2oś., tel. 667 709 599 (wieczorem)
- Siewnik zbożowy 19lej. do ciągnika st. bdb.; opony zimowe na felgach stal. 185/60/14, tel. 503 312 326
- Ursus C-360, przyczepa 4,5 T, wywrotka, tel. 728 794 720
- Waga metalowa 200kg st. bdb., 600zł, tel. 605 357 475
- Wóz konny z zaczepem do ciągnika +3 opony gratis, 300zł, tel. 518 729 997



- Wysłodki duża ilość - sprzedam, tel. 512 459 675
- Wysłodki suche kupię powiat Krasnystaw, tel. 825 775 481 (po 18:00)
- Wysłodki suche z cukrowni Krasnystaw - kupię, tel. 881 233 492
- Ziemniaki bardzo smaczne ekologiczne Tajfun, korona, 1zł/kg, tel. 516 194 007
- Ziemniaki odm. Tajfun b. smaczne, tel. 697 685 689
- Ziemniaki żółte bardzo smaczne dwie odmiany na oborniku Srebrzyszcze, 1zł/kg, tel. 603 361 642

ZWIERZĘTA

- 2 jałówki cielne sprzedam (termin koniec listopada oraz połowa stycznia) Krasnystaw, tel. 825 767 193
- Adopcja - suczka 4 miesiące pies nierasowy, tel. 515 251 978
- Akwarium klejone grzałka termometr bez pokrywy wys. 31 szer. 25 dł. 45, 100zł, tel. 504 364 830
- Boki żółte szaryki żółte i czerwone, tel. 511 726 923
- Buda dla psa, 500zł, tel. 825 630 176
- Cielaki żartoki w wieku 3mies. mieszańce różne kolory, 13.000zł, tel. 605 125 365
- Dorosłe kotki oddam, Zbereże, tel. 518 269 099
- Gęsi sprzedam, tel. 506 447 474
- Gołębie kolorowe ukraińskie, od 50zł, tel. 693 737 933
- Gołębie pawiki różne kolory - sprzedam, tel. 600 355 894
- Gołębie pocztowe zagraniczne NL Romania, 120zł, tel. 501 380 947
- Gołębie sprzedam, tel. 662 880 824
- Gołębie szariki boki ryżaki czarne czerwone siwe żółte popielate, tel. 504 559 168
- Gołębie zamojskie 3szt. po 20zł hurtem - 2 białe i 1 czerwono-biały, tel. 504 291 124
- Jałówka cielna 8mies., tuczniki, maciora, tel. 518 532 133
- Kaczki gęsi chów ekologiczny 25zł/kg, tel. 512 396 551
- Kaczki mandarynki młode, 80zł, tel. 516 402 317
- Klacz żrebna 11-lenia - sprzedam, tel. 669 311 110
- Klaczka zimnokrwista 6mies. b. spokojna przyjazna, do dalszej hodowli, tel. 506 420 913 (wieczorem)
- Kozioł z wysokomlecznych kóz biały łagodny, 200zł, tel. 512 396 552
- Krowa cz.-b. 8-letnia zacielona, świnię do uboju - sprzedam, tel. 504 824 492

- Króle olbrzym belgijski samce i samice z marca, kolor siwy, waga 6-7kg, 140zł, tel. 781 789 685
- Króliki olbrzym belg szary, barany francuskie niebieskie, samice nowozelandy, tel. 669 886 689
- Kury chabo kochin miniatuurka karzełek łapciaty owce młode gołębnik klatki na króle, tel. 505 395 686
- Oddam bezdomne psy w dobre ręce (z większych) i kotkę po sterylizacji, tel. 508 570 153
- Oddam gołębie, tel. 603 164 333
- Owca merynos zakocona pentarki kochin miniatuurka karzełek łapciaty chabo gołębnik, tel. 505 395 686
- Pies owczarek niemiecki, 300zł, tel. 733 889 056
- Przyczepka do przewozu koni, 3.800zł, tel. 601 924 865
- Zamienię kozła (typ wysokomleczny) biały, łagodny, na kozę, tel. 512 396 552

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Angielski, hiszpański - korepetycje dla dzieci i dorosłych, 35zł/h, tel. 781 567 107
- Chemia - korepetycje szkoła podstawowa, liceum, technikum, 35zł/h, tel. 796 700 975
- Korepetycje z j. polskiego, angielskiego i niemieckiego dla uczniów szkół podst. Chełm, tel. 570 701 051
- Korepetycje z j. polskiego, j. angielskiego, j. niemieckiego dla uczniów szkół podstawowych, tel. 570 701 051
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - wszystkie poziomy, doświadczenie, dojazd lub przez internet, tel. 608 658 546

SZUKAM PRACY

- 48-latek prawo jazdy kat. B - szukam pracy dodatkowej, popołudnia i weekendy, Chełm, tel. 660 898 033
- Cięcie drewna, wycinka krzewów, drzew, koszenie, wrzucanie węgla,

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanca z doświadczeniem

+49 163 4338030

 Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie CENTRUM KSZTAŁCENIA tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	22 listopada 2021 r. godz.15.00
Operator obrabiarek CNC	listopad 2021 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	listopad 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	listopad 2021 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	listopad 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	22 listopada 2021 r. godz.15.00
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	listopad 2021 r.
Kasjer walutowy	listopad 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	listopad 2021 r.
Kucharz małej gastronomii	listopad 2021 r.
Kurs kroju i szycia	listopad 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	listopad 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	listopad 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	listopad 2021 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	listopad 2021 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	listopad 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	listopad 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	listopad 2021 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	listopad 2021 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	listopad 2021 r.
Diagnosta samochodowy	listopad 2021 r.

Cupra Leon

Sportstourer 2,0 300 KM

Grafitowy matowy lakier, ostre przetłoczenia na pokrywie silnika, „rogate” emblematy i wielkie koła Cupry Leona ST nieodparcie kojarzą mi się z Batmobilem. Może Cupra nie ma wyrzutni rakiet, czy otwieranego spadochronu, ale z pewnością jest od niego szybsza.

Nadwozie i wnętrze

Już z daleka widać i czuć, że Cupra to nie jest zwykłe kombi. Złote „rogate” emblematy, takie same akcenty na 19-calowych felgach, wielki spojler na dachu, zadziornie wysunięty zderzak i przede wszystkim kapitalny matowy lakier w gmatwanym kolorze nakazują podchodzić do tego samochodu z należnym respektem. W środku również nie zabrakło sportowych elementów. Mamy tu kubełkowe fotele, świetną kierownicę z dwoma przyciskami na ramionach, które odpowiadają za włączenie motoru oraz za wybór trybu jazdy. Mamy również łopatki do ręcznej zmiany biegów, złote wstawki na desce rozdzielczej i przeszycia siedzeń w takim kolorze. W Leonie zrezygnowano z tradycyjnych zegarów. Teraz mamy wirtualny wyświetlacz za kierownicą, którego wskazania można oczywiście konfigurować pod siebie. Nie ma też tradycyjnego pokrętki do włączania świateł – zastąpił je również dotykowy panel. Nawigowanie po systemach jest proste i intuicyjne. Gorzej jest z ustawieniem klimatyzacji i nawiewów. Służy do tego dotykowy panel pod wyświetlaczem centralnym, którego obsługa nie jest tak łatwa, jak korzystanie z tradycyjnych pokręteł czy przycisków. To samo dotyczy głośności systemu audio. Poza tym nie mamy zastrzeżeń do ergonomii. Z przodu mamy dwa gniazda USB C, indukcyjną ładowarkę telefonu, liczne schowki, kieszenie i półeczki na drobne przedmioty. Miejsca z tyłu jest całkiem sporo, bagażnik ma pojemność 587 litrów.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maskę tej Cupry upchnięto dwulitrowy motor benzynowy, który rozwija 300 KM i może się pochwalić maksymalnym momentem obrotowym wynoszącym 380 Nm. Napęd jest przeniesiony na przednią oś za pośrednictwem 7-stopniowego automatu DSG. Skrzynia w tym modelu pracuje nieco inaczej niż w słabszych autach koncernu z Wolsfburga. W ustawieniu sportowym po wciśnięciu gazu w podłogę koła na pierwszych trzech biegach zrywają na chwilę przyczepność, co jest nie tylko bardzo fajne, ale też daje o wiele więcej sportowych doznań. Co więcej, w tym aucie możemy wyłączyć kontrolę trakcji zupełnie i sterować samochodem bez żadnych elektronicznych wspomagaczy. Daje to wielką frajdę, bo pod nogą mamy 300 koni, które potrzebują niespełna 6 sekund, by rozpędzić się do 100 km/h. Przy takich parametrach spalanie odgry-



wa drugorzędną rolę, ale trzeba wspomnieć, że przy normalnej jeździe Leon potrafi być oszczędny i zadowala się ok. 9 litrami benzyny na 100 km.

Zawieszenie i komfort jazdy

W testowym Leonie zamontowano adaptacyjne zawieszenie DCC. Ma ono kilka trybów, w tym indywidualny, który można ustawić pod siebie. W tym najbardziej sportowym auto usztywnia się i trzyma nawierzchni jakby było do niej przyklejone. Daje dzięki temu mnóstwo frajdy z jazdy. Za wrażenia akustyczne dbają głośniki, które potrafią imitować dźwięk podobny do brzmienia silników

V8. O ile w hybrydowej Cuprze ten odgłos mnie irytował, o tyle do tej wersji pasuje bardzo.

Wypożyczenie i cena

Cena Cupry Leona ST jest wysoka, ale nie powala na kolana. W tej wersji cennik otwiera kwota 166900 zł. Na liście wyposażenia naszej testówki znalazły się m.in.: kubelkowe fotele obszyte niebieskoszara skórą, 19-calowe felgi, adaptacyjne zawieszenie, wielofunkcyjna kierownica, aktywny tempomat, nawigacja, okno panoramiczne, wirtualne zegary oraz elektroniczne systemy wspomagające kierowcę.



Nowy Qashqai idealny na ciężkie warunki

Kierowcy boją się zimy



Zima zbliża się wielkimi krokami. Wraz z nią nadchodzą trudne warunki jazdy spowodowane oblodzeniem i śniegiem oraz krótszymi dniami. W związku z tym Nissan postanowił przeprowadzić badania i sprawdzić gotowość kierowców do jazdy w trudnych warunkach. Okazuje się, że europejscy kierowcy mogą nie być tak dobrze przygotowani do zimy, jak im się wydaje.

Jak wynika z najnowszych badań przeprowadzonych na zlecenie japońskiego producenta samochodów, aż 36% europejskich kierowców nie czuje się odpowiednio przygotowanych do jazdy zimą, a ponad jedna czwarta (27%) twierdzi, że nie rozumie dodatkowych funkcji bezpieczeństwa w swoich samochodach i nie korzysta z nich podczas jazdy w trudnych warunkach. Wraz z cofnięciem zegarów kierowcy będą spędzać więcej czasu prowadząc po zmroku, co sprawi, że poranne i popołudniowe dojazdy lub powroty staną się większym wyzwaniem. Dla ponad połowy europejskich kierowców podróże te już teraz są powodem do niepokoju, ponieważ 55% z nich przyznaje, że stresuje się prowadząc samochód zimą, a 45% żałuje, że nie opanowała sztuki jazdy w trudnych warunkach pogodowych.

Prowadzenie po ciemku lub we mgle

W ciągu dnia obfite opady śniegu lub deszczu mogą ograniczać widoczność oraz być widocznym dla innych pojazdów na drodze. Jedynie niespełna połowa (49%) europejskich kierowców ma całkowitą pewność, że wie, jak dostosować ustawienia reflektorów do warunków panujących na drodze, np. włączając po zmierzchu światła mijania lub światła drogowe po zapadnięciu zmroku. Problematyczna jest również regulacja wysokości reflektorów, ponieważ tylko 59% kierowców czuje się pewnie wykonując tę czynność samodzielnie. Aby uwolnić kierowców od tego obowiązku, nowy Qashqai, jako pierwszy model Nissana w Europie, został wyposażony w reflektory matrycowe, które automatycznie zmieniają kształt wiązki światła w zależności od warunków drogowych.

Prowadzenie na oblodzonej lub zaśnieżonej drodze

Wszystko zaczyna się jeszcze przed wejściem do samochodu. Większość europejskich kierowców nie podejmuje odpowiednich środków ostrożności, nawet w niepewnych warunkach pogodowych. Dowodem na to jest fakt, że ponad połowa (52%) nie czeka z wyruszeniem w drogę do momentu całkowitego osuszenia przedniej szyby, potencjalnie narażając siebie i innych na niebezpieczeństwo. W szybie czołowej nowego Nissana Qashqai znajduje się zintegrowany element grzewczy, co oznacza, że śnieg lub lód można z niej łatwo usunąć.

w ciągu kilku sekund, zapewniając tym samym pełną i wyraźną widoczność przed samochodem, jednocześnie zapewniając wygodę i minimalizując opóźnienia w rozpoczęciu podróży. Co więcej, w wyniku intensywnego rozpryskiwania wody na mokrych i zasolonych drogach, na przedniej szybie szybko gromadzą się zanieczyszczenia, które w połączeniu z jaskrawym światłem reflektorów mogą ograniczać widoczność. Inżynierowie Nissana przenieśli dysze spryskiwaczy na wycieraczki, dzięki czemu kierują one strumienie wody dokładnie tam, gdzie są potrzebne do oczyszczenia przedniej szyby. Badanie pokazało również, że trzy czwarte europejskich kierowców nie ma pewności, jak zatrzymać pojazd na oblodzonej drodze, a ponad połowa (63%) nie jest pewna, jakich opon należy użyć podczas opadów śniegu czy też jaka jest droga hamowania na mokrej nawierzchni. Przy opadach śniegu lub deszczu droga hamowania wydłuża się, dlatego należy dostosować prędkość jazdy do panujących warunków. Pomimo tego dwie trzecie europejskich kierowców nie ma w zwyczaju sprawdzać stanu hamulców pod kątem jazdy zimą, a ponad jedna trzecia (37%) nie ma nawyku jeżdżenia z mniejszą prędkością podczas tej pory roku. W połączeniu z brakiem wiedzy, jak prawidłowo ocenić drogę hamowania na oblodzonej nawierzchni, stanowi to powód do niepokoju, ponieważ 30% europejskich kierowców uważa, że droga hamowania może zwiększyć się trzykrotnie na oblodzonej powierzchni, podczas gdy zaleca się założenie, że może się ona zwiększyć nawet dziesięciokrotnie. W nowym crossoverze Qashqai Nissan po raz pierwszy wprowadza w swojej europejskiej ofercie technologię inteligentnego ostrzegania przed kolizją, wykorzystującą funkcję przewidywania, która „widzi” więcej niż tylko poprzedzający pojazd i umożliwiała automatyczne hamowanie w celu uniknięcia zderzenia. W celu zapewnienia jak najbezpieczniejszej jazdy w każdych warunkach, nowy Qashqai jest wyposażony w zaawansowany system napędu na obie osie, który stale monitoruje przyczepność i w ułamku sekundy przekazuje część mocy na tylne koła, jeśli wykryje utratę przyczepności kół przednich.

Bezpieczniejsza jazda

Jazda po krętych drogach szybkiego ruchu potrafi być wyzwaniem nawet dla najbardziej pewnych siebie kierowców. Technologia wspomagania prowadzenia w nowym Nissanie Qashqai obejmuje teraz system ProPILOT z Navi-link, który potrafi dostosować prędkość samochodu do ograniczeń wynikających ze znaków drogowych, a także gdy samochód zbliża się do zakrętów lub zjazdów z autostrady. Dodatkowo, nowy Qashqai będzie wykorzystywał kamerę do monitorowania pozycji samochodu na pasie ruchu i delikatnie interweniował w celu skorygowania trajektorii, jeśli wykryje, że pojazd niezamierzenie przesłusza się w kierunku sąsiedniego pasa.

 **DOSTAWCY
PRĄDU®** www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

 Doradzamy  Montujemy  Ładujemy

  **centrum akumulatorów i klimatyzacji**
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHELM **OPON SERWIS**
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Zmarnowali pięć meczboli...

CENTRUM AUGUSTÓW – ARKA/TEMPO CHEŁM 3:2 (22:25, 11:25, 25:17, 26:24, 15:13)

ARKA/TEMPO: Misztal, Czarnecki, Sterna, Krikun, Kędra, Giza, Cabaj jako libero. Na zmiany wchodził: Piłat - libero, Czado, Rejowski, Durski, Błaszczuk.

Wyprawa na Mazury dla siatkarzy Arki/Tempo Chełm okazała się bardzo pechowa. W Augustowie, niestety, sprawdziło się stare siatkarskie porzekadło – „gdy prowadzisz 2:0 i nie wygrywasz meczu 3:0, przegrywasz 2:3”. Dwa pierwsze sety potoczyły się po myśli podopiecznych **Sławomira Czarneckiego**. – Bardzo dobrze weszliśmy w mecz, wszystko było pod naszą kontrolą – opowiada szkoleniowiec chełmskiej drużyny.

Gra gości posypała się w trzeciej partii. – Po dwóch setach boisko z powodu kontuzji kolana musiał opuścić **Rafał Cabaj**, nasz podstawowy libero. Trudno powiedzieć, czy ta sytuacja mogła mieć decydujący wpływ na naszą postawę w kolejnych odsłonach meczu, w każdym bądź razie trzeci set w naszym wykonaniu wypadł błado. Siadło przyjęcie zagrywki, co bezlitośnie wykorzystał przeciwnik, który wygrał tę partię – relacjonuje trener Czarnecki.

Mimo to, Arka/Tempo mogła i powinna wywieźć z Augustowa trzy punkty. W czwartej odsłonie chełmianie prowadzili aż 24:19 i mieli pięć meczboli! Gospodarze postawili wszystko na jedną kartę. Na za-

grywce znalazł się **Jakub Gontarewicz** i po mocnych serwisach Centrum doprowadziło do remisu 24:24. Mało tego, siatkarze z Augustowa nie poszli za ciosem. Dwie kolejne piłki też rozstrzygnęły na własną korzyść i niespodziewanie wygrali seta. – Szwan-kował przede wszystkim odbiór zagrywki. Trudno było dobrze rozegrać akcję na wysokiej piłce. Atakowaliśmy nieskutecznie, albo w aut, albo w szczelny blok rywala – zaznacza trener Czarnecki.

Tym samym Centrum doprowadziło do tie-breaku. Siatkarze Arki/Tempo prowadzili w nim 13:12 i znów po mocnych zagrywkach przeciwnika stracili trzy punkty z rzędu, przegrywając mecz 2:3. – Moja drużyna pokazała dwa oblicza. W pierwszych dwóch setach nic nie wskazywało na to, że możemy przegrać, kolejne trzy partie natomiast w naszym wykonaniu były już bardzo słabe. Szkoda porażki, po wygranej za trzy punkty pozwoliłaby nam umocnić się na drugim miejscu w tabeli, osiągnąć przewagę nad pozostałymi zespołami – podkreśla trener Arki/Tempo.

W ósmej kolejce chełmianie w Miejskiej Hali Sportowej przy ul. Granicznej 2a zmierzają się z najsłabszą drużyną rozgrywek, Trójką Międzyrzec Podlaski. Początek spotkania w sobotę 20 listopada o godz. 18.00. – Rywal teoretycznie słabszy, nasz cel to wygrana za trzy punkty, ale nie możemy lekceważyć siatkarzy Huraganu. W Augu-

stowie przegrali minimalnie 2:3, potrafią walczyć, nie odpuszczają. W ciągu kilku dni będziemy wiedzieli, co się dzieje z Rafałem Cabajem, na ile poważny jest uraz kolana, jakiego doznał i jak długo będzie pauzował. Miejmy nadzieję, że szybko wróci do gry, bo ta ważna postać w naszym zespole – dodaje Sławomir Czarnecki.

Pozostałe wyniki: **Lotnik Łęczysca – Huragan Wołomin 3:1 (25:19, 25:23, 19:25, 32:30)**, **Metro Warszawa – BAS Białystok 2:3 (20:25, 25:22, 25:18, 19:25, 11:15)**, **MOS Wola Warszawa – Camper Wyszaków 3:1 (25:19, 22:25, 25:23, 26:24)**, **Trójka Międzyrzec Podlaski – Sparta Grodzisk Mazowiecki 0:3 (19:25, 21:25, 15:25)**, **KKS Enea Kozienice – Bzura Ozorków 3:0 (25:20, 25:16, 25:18)**. (s)

TABELA			
1. BAS Białystok	7	20	21-3
2. ARKA/TEMPO	7	15	17-10
3. MOS Wola W-wa	7	14	15-12
4. Bzura	7	12	15-12
5. Metro W-wa	7	12	17-14
6. Kozienice	7	11	14-13
7. Centrum	7	10	15-14
8. Sparta	7	10	13-14
9. Lotnik	7	9	11-14
10. Huragan	7	6	10-18
11. Camper	7	4	9-19
12. Trójka	7	3	6-20

Finały teqball w Chełmie



W Chełmie zakończył się międzynarodowy turniej European Teqball Tour - Józef Bem Trophy. Ta nietypowa impreza cieszyła się sporym zainteresowaniem mieszkańców naszego miasta.

Najlepsi zawodnicy z całego świata walczyli w Chełmie o medale w debłu mężczyzn oraz debłu mieszanych. W debłu mężczyzn zwyciężyła para z Serbii przed Węgrami i Francuzami. Na piątym miejscu sklasyfikowano dwie pary z Polski: **Marka Pokwapa**

i **Konrada Nowickiego** oraz **Jana Ochędalskiego** i **Mateusza Twardosza**. W kat. pary mieszane zwyciężyła Serbia przed dwoma parami z Węgier. Medalistów udekorował m.in. prezydent Chełma **Jakub Banaszek**. Warto dodać, że wśród kibiców znaleźli się, prezes Polskiego Związku Teqball **Michał Listkiewicz** (były prezes PZPN) oraz prezes Polskiej Fundacji Sportu i Kultury **Tomasz Zabielski**. Teqball to połączenie piłki nożnej i tenisa stołowego. (kg)



Święto Niepodległości na sportowo



fot. facebook - Chełm Biega

Za nami piąta odsłona **Chełmskiego Biegu Niepodległości**. W imprezie udział wzięło około 160 osób. Chełmski Bieg Niepodległości zorganizowało stowarzyszenie Chełm Biega. Imprezę wsparli sponsorzy: FEST Food Box Chełm, Lejdis&Dzentelmen **Monika Tarnowska**, Szkoła Williams Chełm, Chełmski Park

Wodny, Aqua East Polska oraz Mosir Chełm. Oto wyniki: bieg na 5 km kobiety – 1. **Magdalena Pałka** (Wytyczno, klub Gazele), 2. **Barbara Hołub** (Chełm), 3. Uczestnik anonimowy (Chełm), 5 km mężczyźni – 1. **Konrad Koguciuk** (19 Chełmski Batalion Zmechanizowany), 2. **Krzysztof Gołębiowski** (Chełm Biega),

3. **Józef Wójcik** (Chełm Biega). Bieg na 10 km kobiety – 1. **Justyna Jagiełło** (Chełm Biega), 2. **Izabela Malinowska** (Chełmiec), 3. **Oliwia Panas** (Siennica Nadolna). 10 km mężczyźni – 1. **Michał Błaszczuk** (Chełm), 2. **Krzysztof Szadura** (Łopiennik Dolny), 3. **Andrzej Makaryczew** (Chełm Biega). (k)

Medale na matach

W hali MKS Cement Gryf Chełm rozegrane zostały mistrzostwa województwa dzieci i młodzików w zapasach. Gospodarze tradycyjnie wywalczyli grad medali.

W otwarciu imprezy i ceremonii dekoracji najlepszych zawodników i zawodniczek, uczestniczyli: wiceprezes Cementu Gryf

Mieczysław Czwański, mistrz świata i Europy **Dariusz Jabłoński**, brązowa medalistka mistrzostw świata **Katarzyna Krawczyk**, brązowy medalista młodzieżowych mistrzostw świata **Szymon Szymonowicz** i srebrna medalistka mistrzostw Europy młodzików **Marta Gajowniczek**.

W poszczególnych kategoriach wieko-

wych medale zdobywali: w grupie dzieci wśród chłopców złoto wywalczyli - **Artur Nawojczyk**, **Hubert Kostrzanowski** i **Ryszard Krawczyński**, srebro - **Mikołaj Andruseczak**, **Gracjan Łobaczuk** i **Karol Sachadel**, a brąz - **Miłosz Frej**, **Igor Walczuk** i **Mateusz Radwański**. W grupie młodzików złote medale zdobyli: **Joachim Kolenda**, **Tymoteusz Kańczugowski**, **Kamil Mieczowicz**, **Michał Woźniak** i **Oskar Misiec**, srebro - **Maksym Bartosik**, **Antoni Guz**, **Michał Szwalikowski**, **Wojciech Małek** i **Szymon Matusz**, a brąz - **Kuba Lewandowski**,

Mateusz Dadas, **Tomasz Iwaniec**, **Kacper Ogrodnik**, **Marcel Rybołowski** i **Damian Prus**. W grupie dzieci wśród dziewcząt na najwyższym stopniu podium stanęły: **Gabriela Szeliga**, **Natalia Strojna**, **Oliwia Jankowska** i **Zofia Jankowska**, srebro zdobyły: **Natasza Pastusiak**, **Maja Piotrowska**, **Adrianna Szlichtyng**, **Kaja Romanowska** i **Nicola Przyczyna**, a brąz - **Maja Kata**, **Oliwia Mardoń**, **Dominika Trcichleb**, **Zuzanna Woźniak** i **Wiktoria Przyczyna**. W grupie młodzików pierwsza była **Nikola Silniewicz**, drugie - **Zuzanna Ciejak** i **Roksana**

Sawicka, a trzecie miejsca zajęły **Natalia Tabuła**, **Patrycja Cieloch** i **Maja Radelczuk** (piąta była **Maja Pleskot**). Trenerami medalistów są: **Piotr Główna** i **Alicja Piersa** (Niepubliczna Szkoła Podstawowa Arka i SP nr 6 Chełm), **Miroslaw Czwański** (SP Ruda Huta), **Zdzisław Biały** (SP nr 1, SP nr 2, SP nr 4, SP nr 5, SP nr 8, SP nr 11, SP Zółtańce), **Marcin Sadowski** (Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3 w Chełmie i Szkoła Podstawowa w Strupinie Dużym), **Andrzej Gruszkowski** (Szkoła Podstawowa w Ok-szowie). (kg)



Efektowne trzy punkty

CHEŁMIANKA CHEŁM – CZARNI POŁANIEC 4:0 (1:0)

1:0 – **Wołos** (38), 2:0 – **Czułowski** (63), 3:0 – **Kahsay** (83), 4:0 – **Myśliwiecki** (89).

CHEŁMIANKA: Ciołek - Brzozowski (77 Wiatrak), Ł. Mazurek, Zbiaciak, Budzyński, Wołos, Bednara (66 Kanarek), Czułowski, Wójcik (46 Skoczylas), Dziubiński (Myśliwiecki), Kahsay (84 Grądz).

W ostatnim meczu rundy jesiennej piłkarze Chełmianki odnieśli efektowne zwycięstwo nad beniaminkiem z Połanica. Tym samym drużyna trenera **Tomasza Złomańczuka** na półmetku rozgrywek znalazła się na czwartym miejscu w tabeli z trzema punktami straty do lidera Siarki Tarnobrzeg. W najbliższy weekend zostanie rozegrana jeszcze jedna kolejka, pierwsza rewanżowa, awansem z rundy wiosennej. Po niej zawodnicy pójdą na zasłużone urlopy, a na boiska wrócą w połowie marca przyszłego roku.

Chełmianka po nieoczekiwanej stracie punktów w Tomaszowie Lubelskim bardzo chciała zrehabilitować się i wygrać z niżej notowanym przeciwnikiem. Początek meczu był bardzo optymistyczny, bo już w 6 min. w doskonałej sytuacji znalazł się najlepszy strzelec gospodarzy, **Ezana Kahsay**. Dostał piłkę na wolne pole i będąc oko w oko z bramkarzem Czarnych nie-



ty strzelił prosto w niego. Szkoda, że napastnik chełmskiej drużyny nie zdecydował się na drybling i minięcie gólkiera rywali. Przeciwnik nie zamierzał kurczowo bronić dostępu do własnej bramki i gdy tylko nadarzyła się okazja do ataku, starał się z niej skorzystać. W 9 min. głową groźnie uderzał Banik, ale **Sebastian Ciołek** odbił piłkę na rzut rożny. Chełmianka odpowiedziała kolejną stuprocentową sytuacją do zdobycia gola. Po ładnym rozegraniu piłki niepilnowany przez nikogo **Krzystian Wójcik** huknął z 10 metrów nad poprzeczką. To powinien być gol! W 20 min. po akcji **Adriana Dziubińskiego** obrońcy

Czarnych w ostatniej chwili ubiegli stojącego w polu bramkowym Wójcika i wybili piłkę w na rzut rożny. Wreszcie przyszła 38 min. spotkania. Rzut rożny wykonywał **Patryk Czułowski**. Na pierwszym słupku podanie przedłużył **Łukasz Mazurek**, piłkę jeszcze musnął **Bartosz Zbiaciak**, a stojący przy drugim słupku, pozostawiony bez opieki przeciwnika, kapitan drużyny **Michał Wołos** głową skierował ją do siatki. Dwie minuty później w opalach był Ciołek. Po dośrodkowaniu z lewej strony głową uderzał najlepszy strzelec ligi, **Adrian Gębalski**, ale na szczęście dla Chełmianki, futbolówka minęła dalszy słupek.

Na początku drugiej połowy gospodarzy niepotrzebnie oddali inicjatywę rywalom. Przez blisko kwadrans Czarni mieli przewagę w posiadaniu piłki, ale nie dali rady sforsować szczelnej obrony gospodarzy. W 63 min. Chełmianka wreszcie podwyższyła rezultat. Cała akcja rozpoczęła się od Ezany Kahsay, który odebrał piłkę rywalowi w środkowej strefie boiska i popędził z nią na bramkę przeciwnika. Zagrał w pole karne do Dziubińskiego, ten odegrał do wbiegających w szesnastkę **Dawida Skoczylasa** i Czułowskiego. Futbolówkę przejął ostatecznie ten drugi i strzałem z 10 m nie

dał szans bramkarzowi Czarnych. Goście postavili już wszystko na jedną kartę. W 80 min. mogli zdobyć kontaktową bramkę, ale Ciołek nie dał się zaskoczyć. Grająca z kontrataku Chełmianka natomiast stwarzała sobie kolejne okazje. Bliscy zdobycia goli byli Skoczylas i **Paweł Myśliwiecki**. Ale dopiero w 83 min. miejscowi dopieśli swego. **Kacper Wiatrak** zagrał idealnie do Skoczylasa, ten do Czułowskiego, który podał wzdłuż bramki, a Kahsay dostawił jedynie nogę i piłka wylądowała w siatce. Kropkę

nad „i” w 89 min. postawił Myśliwiecki, zachowując zimną krew w polu karnym po dośrodkowaniu z rzutu wolnego, egzekwowanego z lewej strony boiska. Sędzia główny spotkania, gdy wybiła 90 minuta, chcąc oszczędzić gości, bo piąty gol wisiał w powietrzu, odgwizdał koniec zawodów, nie doliczając już ani minuty.

W ostatnim jesiennym występie Chełmianka w sobotę 20 listopada o 13.00 na Stadionie Miejskim zmierzy się z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. **(d)**



III LIGA

Wyniki 17. kolejki:
ChKS CHEŁMIANKA – CZARNI POŁANIEC 4:0 (Wołos 58, Czułowski 64, Kahsay 83, Myśliwiecki 89).
ORLETA RADZYŃ PODLASKI – SIARKA TARNOBZREG 0:2 (Bałdyga 75, 80).
CRACOVIA II – SOKÓŁ SIENIAWA 3:0 (Pik 35, Zaucha 45, Kanach 48).
PODHALE NOWY TARG – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚW. TOKRZYSKI 3:0 (Mianowany 3,

Szynka 39, 66).
STAL STAŁOWA WOLA – KORONA RZESZÓW 3:1 (Świderski 9, 89 karny, Jopek 82 karny – Piątek 75).
ŁKS ŁAGÓW – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 1:0 (Urban 85).
AVIA ŚWIDNIK – WISŁOKA DĘBICA 2:0 (Zajac 53, Białek 56 karny).
PODLASIE BIAŁA PODLASKA – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 3:0 (Pigiel 44, Kot 71, Andrzejuk 86).
WISŁA SANDOMIERZ – UNIA TARNÓW 1:2 (Rak 10 – Adamski 14, 50).

TABELA				
1. Siarka Tarnobrzeg	17	34	10-4-3	35-16
2. Cracovia II	17	33	10-3-4	35-20
3. Stal Stalowa Wola	17	32	10-2-5	30-20
4. CHEŁMIANKA	17	31	9-4-4	30-19
5. Podhale Nowy Targ	17	31	9-4-4	38-26
6. ŁKS Łagów	17	30	9-3-5	29-20
7. Avia Świdnik	17	27	8-3-6	25-17
8. Unia Tarnów	17	25	6-7-4	28-23
9. Orleńta Radzyń Podlaski	17	23	6-6-5	28-24
10. KSZO 1929 Ostrowiec Św.	17	23	6-5-6	21-19
11. Wisłoka Dębica	17	23	6-5-6	32-34
12. Czarni Połaniec	17	22	6-4-7	25-32
13. Korona Rzeszów	17	20	5-5-7	25-29
14. Podlasie Biała Podlaska	17	18	3-9-5	17-23
15. Sokół Sieniawa	17	15	4-3-10	14-35
16. Wisła Sandomierz	17	14	4-2-11	22-40
17. Tomasovia Tomaszów Lub.	17	9	1-6-10	19-32
18. Wólczanka Wólka Pełkińska	17	9	2-3-12	14-37

IV LIGA

GRUPA I (PÓŁNOCNA)
Wyniki 16. kolejki: SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – POM ISKRA PIOTROWICE 0:2, WŁODAWIANKA – LUBLINIANKA 0:5, Górnik II Łęczna – Opolanin Opole Lubelskie 0:1, Motor II Lublin – Lewart Lubartów 0:0, Huragan Międzyrzec Podlaski – Lutnia Piszczac 4:0, Orleńta Łuków – Powiślak Końskowola 1:2.

Wyniki 17. kolejki: HURAGAN – SPARTA 4:0, WŁODAWIANKA – OPOLANIN 3:2, Lewart – Górnik II 0:1, Lublinianka – Orleńta 3:0, Motor II – Lutnia 2:0, Powiślak – POM Iskra 0:0.

TABELA			
1. Motor II	17	39	52-21
2. Huragan	17	39	40-21
3. Lublinianka	17	38	43-15
4. Górnik II	17	32	32-19
5. Powiślak	17	24	33-29
6. Opolanin	17	23	22-23
7. POM Iskra	17	22	20-32
8. Orleńta	17	19	23-31
9. SPARTA	17	18	13-24
10. Lewart	17	14	15-24
11. WŁODAWA	17	13	15-50
12. Lutnia	17	9	15-31

GRUPA II (PÓŁDNIOWA)
Wyniki 16. kolejki: START KRASNYSTAW – KŁOS GMINA CHEŁM 5:0, ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 1:0, Stal Kraśnik – Hetman Zamość 4:1, Huczwa Tysowce – Igros Krasnobród 6:3, Grom Różaniec – Krysztal Werbkowice 2:2, Gryf Gmina Zamość – Granit Bychawa 0:1.

Wyniki 17. kolejki: GRANIT – START 0:2, KŁOS – HETMAN przełożony, BRAT – HUCZWA 0:4, Świdniczanka – Stal K. 3:0, Krysztal – Gryf 1:0, Igros – Grom 1:5.

TABELA			
1. Stal K	17	37	43-18
2. Krysztal	17	37	41-25
3. Granit	17	35	44-21
4. START	17	34	41-12
5. Świdniczanka	17	33	33-21
6. Grom	17	30	38-28
7. Huczwa	17	23	30-28
8. Gryf	17	20	22-21
9. KŁOS	16	16	21-35
10. Igros	17	10	25-52
11. Hetman	16	8	16-41
12. BRAT	17	3	16-66

Dziesiąty mecz bez porażki!

GRANIT BYCHAWA – START KRASNYSTAW 0:2 (0:1)

0:1 – **Skiba** (31), 0:2 – **Skiba** (89).

START: Krupa – Piwko, Saj, Kożuchowski, Ciechan, D. Soldecki, Charyasz, J. Soldecki (80 Lenard), Lando (86 Czochrowski), Florek, Skiba.

W Bychawie spotkały się dwie drużyny z czołówki tabeli. W pierwszym spotkaniu tych zespołów zwyciężył Start 3:1. Granit na swoim terenie chciał się zrewanżować, ale goście bardzo dobrze przygotowali się do tych zawodów i wcale nie zamierzali oddać pola rywalowi.

Drużynę Startu w Bychawie poprowadził drugi trener, **Dawid Soldecki**, który zastąpił chorego **Marka Kwietnia**. Wspomagał go również trener grup młodzieżowych w Jedyńce Krasnystaw, a zarazem kierownik

drużyny Startu, **Tomasz Iwan**.

- Kibice obejrzeli otwarty z obu stron mecz, na dobrym czwartoligowym poziomie. Obie drużyny stworzyły sobie po kilka sytuacji strzeleckich, ale to my byliśmy bardziej konkretni pod bramką przeciwnika i zasłużenie wracamy do Krasnogostawu z trzema punktami – mówił tuż po ostatnim gwizdku sędziego Tomasz Iwan.

Start zagrał bardzo dobrze pod względem taktycznym. – Zagraliśmy konsekwentnie od pierwszej do ostatniej minuty – podkreśla T. Iwan. – W zasadzie nasz plan taktyczny na to spotkanie zrealizowaliśmy w stu procentach. Przede wszystkim byliśmy dobrze zorganizowani jako drużyna i bardzo dynamicznie przechodziliśmy z obrony do ataku. To chyba był klucz do

zwycięstwa, plus determinacja i chyba większa wiara w końcowy sukces – podkreśla T. Iwan.

Znów pierwsze skrzypce w ataku krasnostawskiej drużyny zagrał **Dominik Skiba**, najlepszy strzelec Startu. W 31 min. **Kryspin Florek** zagrał do **Jakuba Soldeckiego**, ten wypatrzył w polu karnym Skibę, który z pierwszego kontaktu uderzył nie do obrony. Piłka wpadła w samo okienko. Druga bramka z kolei to spora zasługa **Radosława Lenarda**, który precyzyjnie dośrodkował piłkę już niemal z końcowej linii boiska, a Skiba strzałem głową z bliskiej odległości podwyższył rezultat. – Zagraliśmy uważam naprawdę dobry mecz, drużyna zrobiła to, co do niej należało, cieszymy się z kolejnej wygranej. To było nasze dziesiąte spotkanie z rzędu,

w którym nie doznaliśmy porażki – dodaje Tomasz Iwan.

Ze zwycięstwa swoich podopiecznych cieszył się trener Marek Kwiecień. – Nie mogłem być na meczu, zdrowie mimo wszystko ważniejsze, ale bacznie nasłuchiwałem wieści z Bychawy. Gdyby nie błędy sędziego w Zamościu i niepotrzebny remis, a także podział punktów z Gryfem u siebie, którego mogliśmy uniknąć, dziś byłibyśmy liderem. Ale nie ma co narzekać. Gramy dalej – podkreśla Kwiecień.

Start konsekwentnie zmierza do celu, czyli do grupy mistrzowskiej. Jeśli w ostatnim meczu tej jesieni, z Krysztalem Werbkowice zdobędzie co najmniej jeden punkt, a Huczwa przegra u siebie ze Świdniczanką, zespół z Krasnogostawu fazę zasadniczą rozgrywek na pewno zakończy w pierwszej szóstce i wiosną zagra w grupie mistrzowskiej. Spotkanie Start – Krysztal odbędzie się w sobotę 20 listopada o godz. 11.00. **(d)**

Horror w doliczonym czasie!

WŁODAWIANKA WŁODAWA – OPOLANIN OPOLE LUBELSKIE 3:2 (2:0)

1:0 – **Gołąb** (6), 2:0 – **Gołąb** (18), 2:1 – **Król** (55 karny), 2:2 – **Rybak** (60), 3:2 – **Musz** (90+3).

WŁODAWIANKA: Polak – Bartnik, Błaszczuk, Naumiuk, Magdyś, Chrzęścijanek (88 Panecki), Czarnota, Musz, Gołąb, Lipski (65 Kwiatkowski), Szady (62 Kołaczkowski).

Tak dramatycznej końcówki, jak podczas niedzielnego meczu z Opolaninem, kibice Włodawianki dawno nie oglądali. W spotkaniu w Suchawie, gdzie włodawska drużyna rozgrywa swoje ligowe pojedynki w roli gospodarza, w doliczonym czasie gry emocje sięgnęły zenitu. Przy stanie 2:2 dążący w drugiej połowie do zwycięstwa goście mieli meczową piłkę. – Rywal miał wymarzoną okazję. **Daniel Polak** leżał już na murawie i wszyscy widzieli futbo-

łówkę w siatce. Zawodnik Opolanina strzelił jednak tam, gdzie stał **Kacper Naumiuk**, który wybił piłkę z linii bramkowej. Oddechaliśmy z ulgą. Niespełna dwie minuty później w polu karnym przeciwnika powstało spore zamieszanie. Do piłki dopadł **Rafał Musz** i uderzył na bramkę. Futbolówka zatrzępotała w siatce! Jeszcze kilka chwil wcześniej wydawało się, że ten mecz przegramy, a po голу Musza zdobyliśmy trzy punkty! – opowiada trener Włodawianki, **Miroslaw Kosowski**.

Spotkanie dla gospodarzy ułożyło się bardzo dobrze. Już w 6 min. w zamieszaniu podbramkowym najwięcej zimnej krwi zachował **Jakub Gołąb** i Włodawianka prowadziła 1:0. W 18 min. w polu karnym Opolanina został sfaulowany **Vladyslaw Magdyś**. Sędzia podyktował jedenastrkę. Gołąb strzelił, bramkarz odbił piłkę, ale przy dobitce był już

beznadny.

- Trzeba przyznać, że pierwszą groźną okazję w tym meczu miał jednak Opolanin. Jeszcze przy wyniku 0:0 groźnie główkował **Kamil Król**, Polak odbił piłkę, a następnie obronił jeszcze dobitkę – relacjonuje M. Kosowski.

W drugiej połowie Opolanin ruszył do zdecydowanych ataków. W 55 min. po dośrodkowaniu z rzutu rożnego i zamieszaniu w polu karnym, jeden z zawodników w starciu z obrońcą Włodawianki padł na murawę i sędzia po raz drugi w tym spotkaniu wskazał na „wapno”. Kontaktowego gola zdobył Król. Goście poszli za ciosem i pięć minut później doprowadzili do remisu. Na listę strzelców wpisał się **Krzysztof Rybak**, który dostał piłkę z głębi pola na lewą stronę i uderzył na bramkę Polaka bez przyjęcia.

- Pierwsza połowa należała do

nas, ale w drugiej zespołem lepszym był Opolanin. Trzeba przyznać, że miał przewagę i stworzył sobie więcej dogodnych sytuacji do zdobycia gola. Szczęście w samej końcówce uśmiechnęło się jednak do mojego zespołu. Jestem dumny z chłopaków, bo walczyli od pierwszej do ostatniej minuty. Dali z siebie wszystko i dostali za to nagrodę w postaci trzech punktów. Cieszę się ze zwycięstwa, bo w kilku meczach, gdzie z gry nie zasługiwaliśmy na przegraną, nie zdobywaliśmy nawet jednego punkciku. Przed nami mecz u siebie z Lewartem Lubartów i musimy zrobić wszystko, by go wygrać, a przynajmniej nie przegrać. Rywal ma tylko punkt przewagi nad nami – dodaje M. Kosowski. Spotkanie Włodawianka – Lewart odbędzie się w sobotę 20 bm. o godz. 13.00 w Suchawie. **(d)**

tował jedenastkę dla gospodarzy, którą na bramkę zamienił **Mariusz Chmielewski**. Od tego momentu gry Sparty całkowicie się posypała. Podopieczni **Bartosa Bodysa** zaczęli popełniać coraz więcej błędów, które kończyły się kolejnymi golami. Na 3:0 Chmielewski znów wykorzystał jedenastkę, podyktowaną za faul **Karola Bujaka**. Co istotne, zespół z Rejowca Fabrycznego na 24 stracone gole, aż 20 dał sobie wbić w drugich połowach spotkań. To ozna-

cza, że zawodnicy Sparty albo mają problem z koncentracją po wyjściu z szatni, albo fizycznie nie wytrzymują trudów meczu.

W sobotę 20 bm. Sparta u siebie zmierzy się z Powiślakiem Końskowola. Jeśli marzy o awansie do grupy mistrzowskiej, musi wygrać, bo ewentualna porażka, w perspektywie starć z Motorem II, Lublinianką i Górnikiem II, w zasadzie przekreśli jej szanse na pierwszą szóstkę po fazie zasadniczej. **(d)**

Łomot po przerwie

HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 4:0 (0:0)

1:0 - **Chmielewski** (58 karny), 2:0 - **Goździołko** (63), 3:0 - **Chmielewski** (74 karny), 4:0 - **Goździołko** (80).

SPARTA: Szewczak – Martyn, Borówka, Huk, Starok, Bujak (83 Grzechnik), Platrenka (68 Kaspe-

rek), Kwiatosz (76 Oleksiejuk), Wołos, Jasiński, Głowacki.

Sparta nie dała rady faworyzowanemu przeciwnikowi, choć do momentu straty pierwszego gola grała poprawnie i realizowała przedmeczowe założenia taktyczne. Niestety, w 58 min. po faulu **Mateusza Wołosa** w polu karnym sędzia podyk-

Trwa dobra passa Startu

START KRASNYSTAW – KŁOS GMINA CHEŁM 5:0 (2:0)

1:0 – **D. Soldecki** (30 karny), 2:0 – **Skiba** (45), 3:0 – **D. Soldecki** (54), 4:0 – **D. Soldecki** (65 karny), 5:0 – **Skiba** (75).

START: Janiak (69 Krupa) – Kożuchowski, Lenard, Saj, Kraiko (46 Piwko), D. Soldecki, Chariasz, Ciechan, Florek (77 K. Kowalski), Lando (80 Łubkowski), Skiba (84 Szponar). **KŁOS:** Łopag (28 Drzewiecki) – Leśniak (46 Krawiec), E. Poznański, Rutkowski, Flis (71 K. Rak), P. Poznański (69 J. Rak), Gierczak, Mazur, Jabłoński, Kuśmierz, Dąbrowski 71 Ibgarguen).

Do czwartku 11 listopada graczom Startu drużyna Kłosa najzwyczajniej, mówiąc piłkarskim językiem, „nie leżała”. W ostatnich trzech spotkaniach tych ekip krasnostawski zespół doznał dwóch porażek i zanotował jeden remis. Wcześniej w lidze okręgowej Kłos też był lepszy. Nic dziwnego, że trener **Marek Kwiecień** nieco obawiał się konfrontacji z podopiecznymi **Jana Konojackiego**, mimo że Kłos w czterech ostatnich kolejkach zdobył tylko punkt, a Start nie przegrał od ośmiu meczów. – Będziemy chcieli przełamać tę nienajlepszą dla nas passę i w końcu wygrać, by zbliżyć się do naszego celu – mówił przed pierwszym gwizdkiem sędziego, szkoleniowiec Startu. A celem gospodarzy jest pierwsza szóstka i grupa mistrzowska na wiosnę.

Pierwsze dwa kwadranse zdawały się potwierdzać obawy trenera Kwietnia. Start co prawda miał optyczną przewagę, ale nie potrafił „napocząć” przeciwnika, który skutecznie bronił dostępu do własnej bramki. Wszystko w grze zespołu z gminy Chełm posypało się w 28 min. Bramkarzowi **Michałowi Łopagowi** odnowiła się kontuzja i musiał zejść z boiska. Między słupkami z konieczności zastąpił go **Łukasz Drzewicki**, zawodnik z pola, bo Kłos na ławce rezerwowych nie miał drugiego bramkarza. **Konrad Wojtiuk** wciąż leczy kontuzję, zaś **Łukasz Kozłowski** przebywa na kwarantannie.

Dwie minuty po wejściu na boisko Drzewicki stanął już oko w oko z **Dawidem Soldeckim**, który przymierzał się do wykonania rzutu karnego. Jedenastkę, sędzia **Marcin Kluk** z Zamościa, podyktował za faul **Kamila Leśniaka** na **Alibie Lando**. Skrzydłowy Startu przedarł się lewą stroną i gdy wbiegał w szesnastkę, niemal przy samej linii bramowej, Leśniak niepotrzebnie



go zahaczył. Trener Konojacki był zły na swojego podopiecznego i w przerwie, zamiast na drugą połowę, nakazał mu iść pod prysznic. Soldecki, który w bieżącym sezonie z jedenastu metrów pomylił się tylko raz, nie dał Drzewickiemu żadnych szans.

„Rezerwowi bramkarz” Kłosa chwilę później nogami obronił strzał **Dominika Skiby**, a w 44 min. z pomocą, po ładnym uderzeniu **Miłosza Ciechana** z 18 m, przyszedł mu słupek. Do odbitej piłki dopadł jeszcze Skiba, ale nie trafił w bramkę. Tuż przed zejściem do szatni na przerwę Skiba w końcu dopiął swego. Po skutecznej akcji i zagranie od **Daniela Chariasza** wzdłuż bramki najlepszy strzelec Startu dostawił nogę i gospodarze mogli cieszyć się z dwubramkowego prowadzenia.



Kłos przy stanie 0:1 miał swoją szansę na gola. W 40 min. **Piotr Poznański** dostał prostopadłe podanie i szkoda, że od razu nie zdecydował się na uderzenie w odślonięty długi róg bramki **Krzysztofa Janiaka**. Mazur postanowił podprowadzić piłkę i w efekcie stracił ją przy złożeniu się do strzału.

W drugiej połowie Kłos próbował zmienić niekorzystny wynik, ale Start w defensywie był dobrze zorganizowany. Gospodarze nastawili się na kontrę i w 54 min. w zasadzie zamknęli mecz. Po skutecznej akcji i otwierającym zagranie od Ciechana w sytuacji sam na sam z Drzewickim znalazł się Dawid Soldecki, i z zimną krwią podwyższył rezultat spotkania. W 65 min. Start egzekwował drugą w tym spotkaniu jedenastkę. Przy linii bramkowej szarżującego Skibę nieprzepisowo

zatrzymał **Emil Poznański** i sędzia bez wahania wskazał na „wapno”. Karnego na gola znów pewnym strzałem zamienił Dawid Soldecki, zdobywając tym samym hat-tricka. Wynik spotkania na kwadrans przed jego zakończeniem ustalił Skiba, wypychając z najbliższej odległości piłkę do siatki po zagranie od **Kryspina Floraka**.

Prowadząc 5:0 Start grał na większym luzie i Kłos częściej niż do tej pory gościł pod bramką gospodarzy. Zespół z gminy Chełm chciał zdobyć choćby honorowego gola, miał ku temu okazję, ale dobrze w bramce gospodarzy spisywał się, rezerwowy w tym meczu, Krystian Krupa. Drużyna z gminy Chełm w czwartkowym spotkaniu być może i pokusiłaby się o choćby jedno, lub dwa trafienia, gdyby jeszcze kilku graczy dorównało w ofensywie **Damianowi Kuśmierzowi**, bez wątplenia najbardziej aktywnemu i najgroźniejszemu graczowi w szeregach zespołu Jana Konojackiego. Z drugiej jednak strony Start w drugiej połowie też miał jeszcze dogodne sytuacje, by pokusić się o wyższe zwycięstwo, ale ich nie wykorzystał.

Po porażce w Krasnymstawie drużyna Kłosa ma już tylko czysto matematyczne szanse na to, by wiosną zagrać w grupie mistrzowskiej. Start natomiast wykonał milowy krok, by pierwszy etap rozgrywek zakończyć w pierwszej szóstce i tym samym zapewnić sobie utrzymanie się w czwartej lidze na kolejny sezon. Był to dziewiąty mecz podopiecznych trenera Kwietnia bez porażki. **(d)**

Włodawianka była bez szans



fot. Krzysztof Skibiński

WŁODAWIANKA WŁODAWA – LUBLINIANKA LUBLIN 0:5 (0:3)

0:1 – **Ptaszyński** (25), 0:2 – **Futa** (31), 0:3 – **Kalita** (39), 0:4 – **Paluch** (66), 0:5 – **Kalita** (86).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Bartnik (46 Marczuk), Czarnota, Naumiuk, Chreścijanek, Sowisz (53 Mileszczyk), Nielipiuk (48 Musz), Gołąb, Magdysh, Kołaczkowski (59 Misiura), Szady (76 Panecki).

Mecz miał zdecydowanego faworyta – piłkarzy Lublinianki, którzy w tym sezonie celują w awans do trzeciej ligi. Goście od pierwszych minut, zgodnie z oczekiwaniami, przejęli kontrolę na boisku. Włodawianka dopiero po 20 minutach przeprowadziła pierwszą akcję, zakończoną strzałem **Łukasza Kołaczkowskiego**, ale piłkę w ostatniej chwili zablokował **Dominik Ptaszyński**. Później przyszły trzy stałe fragmenty gry, po których podopieczni **Mirosława Kosowskiego** tracili gole. W 25 min. po dośrodkowaniu **Tomasza Brzyskiego** z rzutu różnego głową strzelał Ptaszyński i piłka wyładowała w siatce. W 31 min. Lublinianka znów egzekwowała rzut różny. Brzyski wrzucił piłkę, obrońcy niedokładnie ją wybili, dopadł do niej **Karol Futa** i strzałem

z woleja nie dał szans **Maciejowi Paszkiewiczowi**. W 39 min. po kolejnym dośrodkowaniu z rogu w wykonaniu Brzyskiego, **Karol Kalita** trącił piłkę, a ta wpadła do bramki gospodarzy.

Po zmianie stron Włodawianka ruszyła na rywala i nawet zdobyła gola. Niestety, sędzia nie uznał trafienia **Jakuba Gołąba**, sygnalizując, że zawodnik gospodarzy był na spalonym. Po krótkim okresie przewagi miejscowych do głosu znów doszła Lublinianka, którą nie zadowalało trybyramkowe prowadzenie. Goście stworzyli sobie kilka dogodnych okazji, ale byli nieskuteczni. W końcu w 66 min. **Michał Paluch** dostał podanie od **Grzegorza Fularskiego**, zwodem oszukał obrońcę i huknął pod poprzeczkę nie do obrony. W 75 min. Włodawianka oddała pierwszy w tym spotkaniu celny strzał na bramkę przeciwnika. Uderzał **Kacper Czarnota**, ale nie zaskoczył bramkarza gości. W końcówce za to dużo pracy miał Paszkiewicz, który obronił strzały Fularskiego, Kality i Palucha. Wynik spotkania w 86 min. ustalił Kalita, który wykorzystał sprytne zagranie od Brzyskiego i posłał piłkę pod poprzeczkę. **(d)**



fot. Krzysztof Skibiński

Niespodzianka wisiała na włosku

ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 1:0 (0:0)

1:0 – **B. Mazurek** (56).

BRAT: Jopek – Pachuta, Ignaciuk, Kniażuk, Chwaszcz (90 Fydryk), Malinowski, Płatek (82 Szczepaniuk), Urbański, Suduł, Stec (70 Kowalczyk), Dubaj.

Zdecydowanym faworytem starcia była naszpikowana zawodnikami z „ligową” przeszłością Świdniczanka. Przed pierwszym gwizdkiem sędziego jedyną niewiadomą wydawały się rozmiary zwycięstwa gospodarzy. Tymczasem Brat ambitnie walczył od pierwszej do ostatniej minuty i jak mówi **Andrzej Ignaciuk**, trener zespołu z Siennicy Nadolnej, niewiele brakowało, a mecz zakończyłby się... niespodzianką.

Wiadomo było, że Świdniczanka będzie prowadziła grę, szukała okazji do zdobycia bramki, a Brat nastawił się na obronę i szybkie kontrataki. – Gospodarze atakowali, ale dobrze broniliśmy się i po przechwycie piłki przechodziliśmy do ataku – opowiada Andrzej Ignaciuk, trener Brata. – I kiedy kończyła się pierwsza połowa meczu, otworzyła się przed nami wielka szansa na gola. **Sebastian Suduł** przeciął podanie stoperów przeciwnika i ruszył na bramkę Świdniczanki. Znalazł

się sam na sam z bramkarzem gospodarzy i zdecydował się na strzał z 11 metrów. Niestety, nie trafił w bramkę. Szkoda, bo mogliśmy strzelić gola do szatni. To była trzecia minuta doliczonego czasu gry i gdybyśmy wyszli na prowadzenie, ten mecz mógłby różnie się potoczyć – podkreśla szkoleniowiec zespołu z Siennicy Nadolnej.

W drugiej połowie Świdniczanka w końcu osiągnęła cel i znalazła sposób na **Kamila Jopka**. Po stałym fragmencie gry piłkę głową do siatki skierował doświadczony **Bartłomiej Mazurek**. – To była ładna bramka, futbolówka wpadła pod poprzeczkę w krótki róg, ale można było jej zapobiec – uważa Ignaciuk. – Wystarczyłoby, żeby nasz obrońca zrobił krok do przodu i wybił piłkę. Po stracie gola Świdniczanka dalej przeważała. Pod względem piłkarskim to dobra drużyna. My natomiast szukaliśmy swojej okazji głównie przy stałych fragmentach gry, ale nie udało się stworzyć takiej sytuacji, po której mogłaby paść bramka. Przegraliśmy nieznacznie, rozgrywając znów niezły mecz. Myślę, że przy lepszej koncentracji i gdyby Suduł wykorzystał swoją szansę pod koniec pierwszej połowy, można było pokusić się o niespodziankę. Przynajmniej jeden punkt – dodaje A. Ignaciuk. **(d)**

Sparta przegrała ważny mecz



fot. www.facebook.com/SpartaRejowiecFabryczny

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – POM ISKRA PIOTROWICE 0:2 (0:1)

0:1 – **Barwiał** (9), 0:2 – **Kabała** (59).

SPARTA: Szewczak – Martyn, Ponurek, Borówka, Huk, Wołos, Bujak (76 Oleksiejuk), Kasperek (60 Jasiński), Starok, Kwiatosz (67 Grzechnik), Głowacki.

Obie drużyny przed meczem miały po tyle samo punktów – 18. Celem jednej i drugiej jest awans do grupy mistrzowskiej. Nic dziwnego, że oba zespoły chciały wygrać. Sparta do tej pory u siebie z POM-em radziła sobie bardzo dobrze. Ostatnie trzy mecze w Rejowcu Fabrycznym kończyły się zwycięstwem podopiecznych **Bartosza Bodysa**. Lepiej spotkanie rozpoczęli gospodarze, którzy jako pierwsi zaatakowali bramkę rywala.

Z 16 m uderzał **Mateusz Wołos**, ale piłka minimalnie poszybowała nad poprzeczką. W 8 min. błąd w środkowej strefie boiska popełnił **Michał Kasperek**. Stracił piłkę i POM ruszył do kontrataku. Goście szybkim rozegranie futbolówki zaskoczyli miejscowych i **Bartłomiej Barwiał** pokonał **Bartosza Szewczaka**.

Szybka strata bramki o dziwo zmotywowała zawodników Sparty do jeszcze lepszej gry. Gospodarze do przerwy stworzyli sobie kilka dogodnych okazji do zdobycia gola, ale żadnej nie wykorzystali. Mieli też pecha, bo raz zespół z Piotrowic uratowała poprzeczka. Goście z kolei w samej końcówce groźnie zaatakowali i mieli dwie szanse na podwyższenie wyniku, ale więcej bramek w pierwszej połowie nie padło.

Sparta po przerwie raz jeszcze

kratkę. Nadzieje gospodarzy szybko jednak zostały rozwiane. Zespół z Tyszowiec zagrał skutecznie i zaszczenie wygrał.

– Początek meczu w naszym wykonaniu nie był zły, ale dość szybko straciliśmy gola i nasza gra całkowicie się posypała. Rywal wypunktował nas bezlitośnie, zagrał lepiej, choć nie był aż tak potężnym zasięgiem. Były lepsze drużyny, jednak Huczwą miała to coś, czego

nam brakowało. Była konkretna w sytuacjach podbramkowych. My natomiast próbowaliśmy stwarzać okazje, ale niestety, nie udało się nam wypracować ani jednej stuprocentowej szansy, by pokusić się o gola – powiedział po meczu Andrzej Ignaciuk, trener Brata.

Beniaminek z Siennicy Nadolnej w swoim ostatnim występie jesienią zagra na wyjeździe z Gromem Różaniec – w sobotę 20 bm. o 13.00. **(d)**

Brat wypunktowany

BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – HUCZWA TYSZOWCE 0:4 (0:2)

0:1 – **Andrii Shmat** (13), 0:2 – **Cielebąk** (38), 0:3 – **Lis** (49), 0:4 – **Cielebąk** (54).

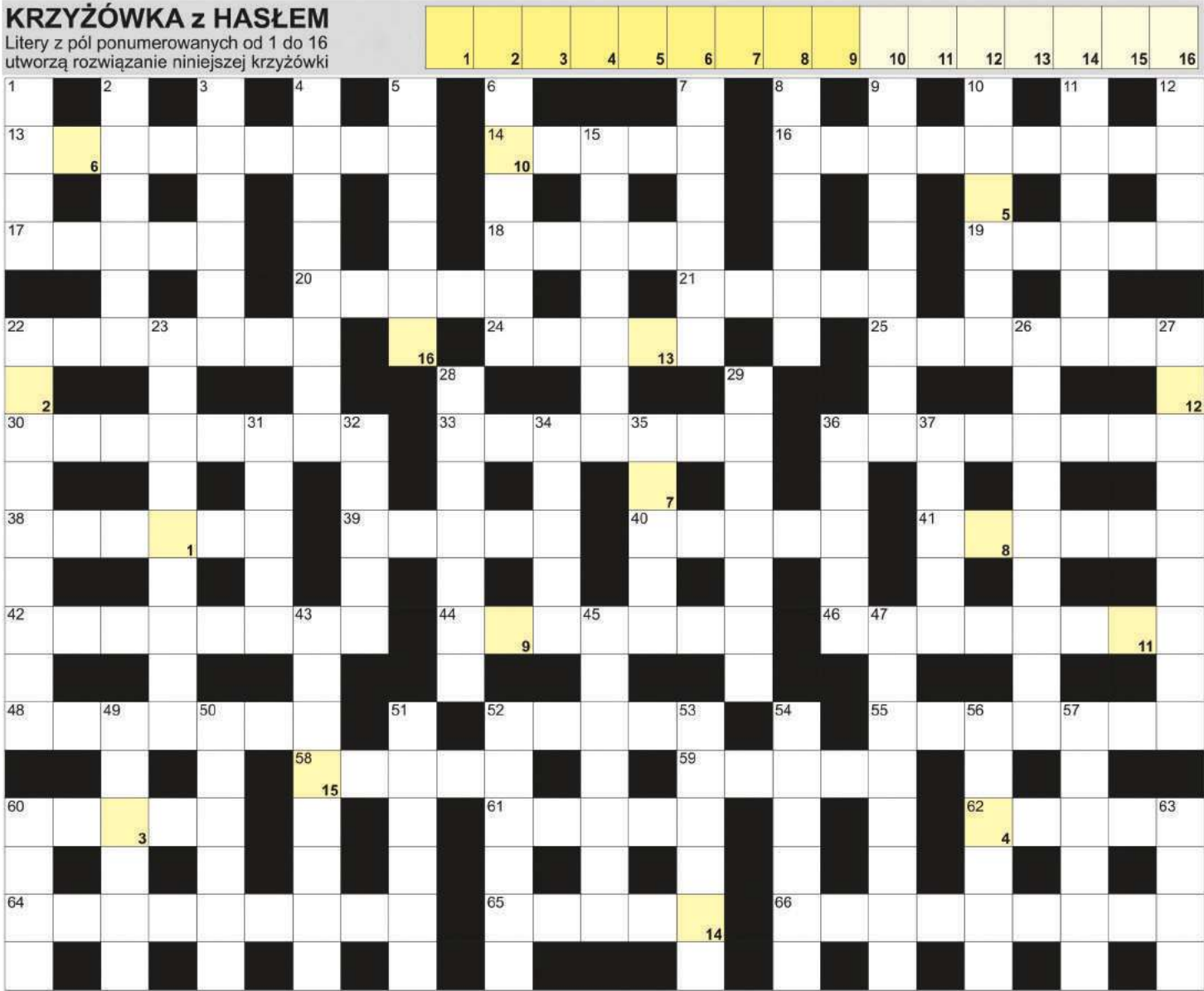
BRAT: Jopek – Kociuba (35 Urbański), Pachuta, Ignaciuk (73 Wójcik), Malinowski, Chwaszcz (79

Kowalczyk), Kniażuk (64 Mazurek), Wędzina (64 Płatek), Kister, Dubaj, Suduł.

Po dobrym, choć przegranym, meczu z wysoko notowaną Świdniczanką Świdnik Mały podopieczni **Andrzeja Ignaciuka** liczyli na drugie w tym sezonie zwycięstwo, tym bardziej, że Huczwa ostatnio grywała w

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 16 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 13) inaczej białosęp, ptak; 14) słoneczny nie ma wskazówek; 16) zakładany na ranę; 17) Borowicka, śpiewaczka operowa; 18) wyposażenie pokoju; 19) ma symbol Wb; 20) płynie do morza; 21) wierzbawiciowa krócej; 22) święty, patron strażaków; 24) waluta Nigerii; 25) dawny balwierz i felczer; 30) tekst słowny opery; 33) rodzinne miasto Kamali Harris; 36) zakład naprawy samochodów; 38) Jimmy, były Prezydent Stanów Zjednoczonych; 39) statek wojenny; 40) największa z wysp Kermadec; 41) naczynie z grubego szkła na wino; 42) matematyczne zadanie z niewiadomą; 44) las nazywany borem; 46) "Gran Partita" Mozarta; 48) dwie przy spodniach; 52) rekrutacja do szkoły; 55) domowy trunek z owoców; 58) i Górniak, i Geppert; 59) przepływa przez Karaczi; 60) "... Kariatyda" u Zapolskiej; 61) Witold dla przyjaciół; 62) wysłodziny browarniane; 64) niedojrzały, szczeniacki; 65) cenny na ścianie; 66) pomieszczenie z zapasem żywności. **PIONOWO:** 1) ostre w karpniu; 2) narodowy strój japoński; 3) chaszcze, zarośla; 4) hotel dla uczniów; 5) szpat polny inaczej; 6) indiański czarownik; 7) szpilkowe lub liściaste; 8) stolica Kolumbii; 9) koloryt skóry, cera; 10) wytwórnia piwa; 11) uciśnięta zatyczka do ust; 12) syn mitycznego Dedala; 15) Terra, były prezydent Urugwaju; 22) chroni port od morza; 23) największa spośród Wysp Cooka; 26) fryzura; 27) Zawidzka, Miss Polonia 1985; 28) pociąg na kawałki; 29) gromadzić, oszczędzać; 31) stolica włoskiego Piemontu; 32) z nich nalewki; 34) luźny fartuch ochronny; 35) Buenos ..., stolica Argentyny; 36) napisał "Wojnę Światów"; 37) Moore, grał Bonda; 43) przyjęcie na cześć solenizanta; 45) sędzia meczu piłkarskiego; 47) Albert, twórca teorii względności; 49) zapraszani na przyjęcie; 50) król lub cesarz; 51) drapieżnik w paski; 52) urasz, polska mimoza; 53) rowerowa taksówka azjatycka; 54) miasto Güntera Grassa; 56) pas na nogawce spodni; 57) surowiec na przędze; 60) pierwiastek Cd; 63) zbiera się na dnie szklanki.

nowy tydzień

tygodnik lokalny

KUPON -

krzyżówki

46/2021

stówka co tydzień!

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki. 100 zł za rozwiązanie krzyżówek z wydania nr 44/2021 otrzymuje **Wojciech Dynysiuk** (Chełm), a nagrody niespodzianki - **Elżbieta Rakowska** (Chełm) i **Tomasz Kowalski** (Chełm).

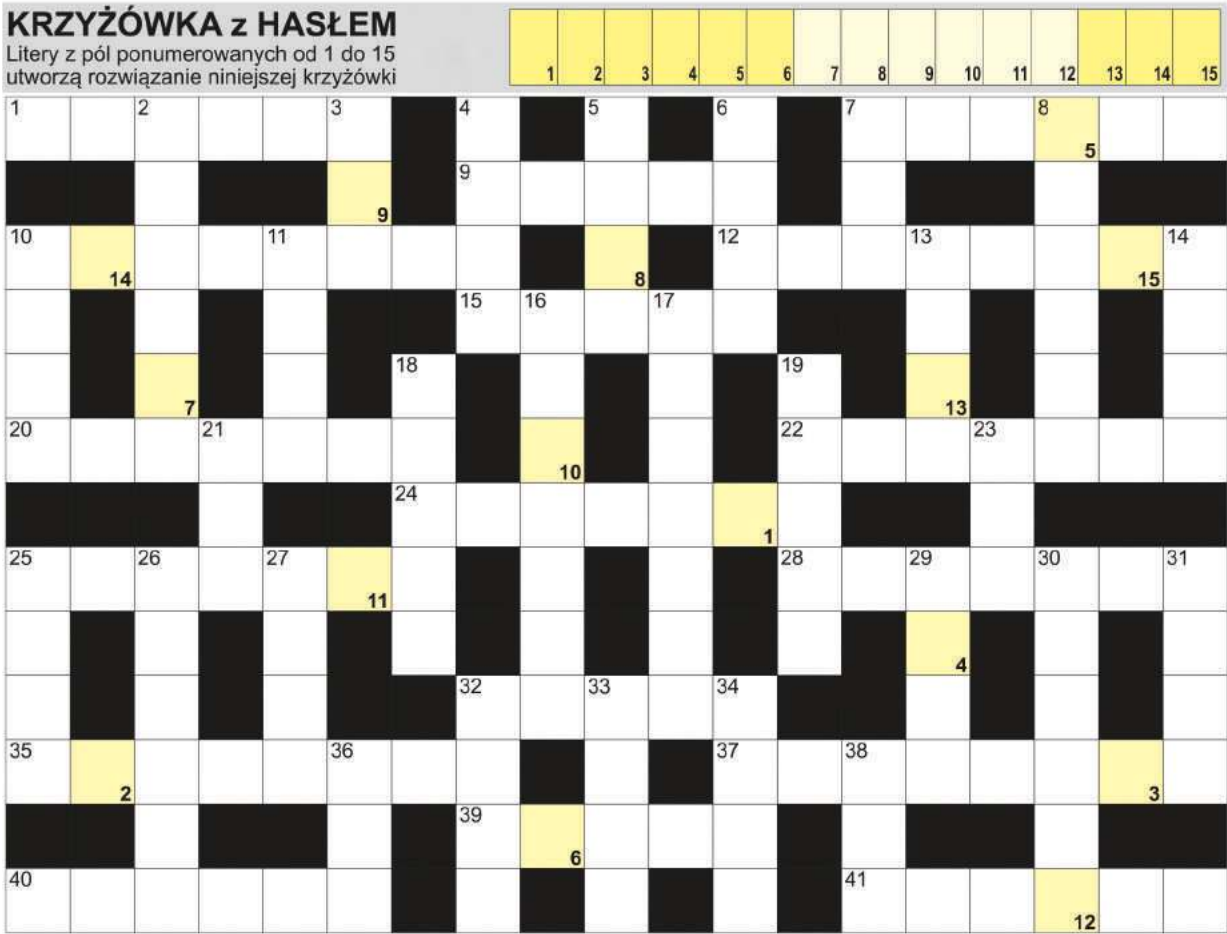


Przysłowie tygodnia:

*Gdy zbyt długo złota jesień trzyma,
nagle przyjdzie zima.*

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 15 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych

zdjęcia do dokumentów

zdjęcia ze slajdów

zdjęcia ze zdjęć

skanowanie negatywów

fotografizacja

Chełm, Lwowska 8

tel. (082) 565-66-16

fototam.pl

agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) Ho Chi Minh dawniej; 7) smażone z ziemniaków; 9) gra w samochodzie; 10) sąsiedzi Francuzów i Holendrów; 12) posiedzenie sądu; 15) hipnotyczny stan; 20) ważna umowa międzynarodowa; 22) przyprawa do pizzy; 24) klasyfikacja, kolejność zawodników; 25) witamina H; 28) nadwyżka, naddatek; 32) rdzenny pasterz z Kenii; 35) grecka muza poezji epickiej; 37) wiadukt nad torami, ulicą; 39) największy księżyc Saturna; 40) Teliga, słynny polski żeglarz; 41) Adam, były polski skoczek narciarski. **PIONOWO:** 2) dziwaczek peruwiański inaczej; 3) jedna z faz Księżyca; 4) wznosi kopce na działce; 5) płynie przez Szczecin; 6) arktyczny ssak z kłami; 7) czapka turecka z frędzlem; 8) łączna lub tłuszczowa; 10) sprzeciw, protest; 11) kwaśny składnik zalewy; 13) kratka szachownicy; 14) płynie przez Pizę; 16) wynik odejmowania; 17) ze stolicą w Windhuk; 18) marszałkowska w Sejmie; 19) Sokorska, śpiewaczka operowa; 21) jeden z trzech w trójkacie; 23) część seta w tenisie; 25) udziela kredytów; 26) mąż Desdemony u Szekspira; 27) legendarny człowiek śniegu; 29) orkiestra z mażoretkami; 30) Paderewski i Mościcki; 31) żona Witolda Gombrowicza; 32) sześcienny to kubik; 33) do przesiewania mąki; 34) w portfelu japończyka; 36) Shatterhand z powieści Karola Maya; 38) słoweńska marka autobusów.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 – 20.04)

Barany poczuć przypływ optymizmu. Szybko uporać się z trudnymi sprawami i zaplanujecie wyjazd na weekend. We wszystkim pomoże wam ktoś spod znaku Lwa lub Strzelca.

Byk (21.04 – 20.05)

Byki mogą stać się zazdrosne. Uważajcie, bo możecie kogoś urazić zbyt ostrym komentarzem. Tydzień sprzyjający mądrym pomysłom na rozwiązanie rodzinnych i domowych kłopotów.

Bliźnięta (21.05 – 21.06)

Bliźnięta będą wesołe. Pochłoną was towarzyskie żarty i ploteczki. Uważajcie, bo także wasz sekret może wyjść na jaw. Jeśli macie coś na sumieniu, to bądźcie bardzo ostrożni!

Rak (22.06 – 22.07)

Raki zajmą się porządkami. W szufladzie lub pudełku odkryją stare listy lub ciekawe fotografie. Dbajcie jednak o swoje zdrowie, bo wasz organizm potrzebuje odpoczynku!

Lew (23.07 – 23.08)

Lwy odniosą sukces towarzyski – pogodzicie wrogów, pomożecie nieśmiały. Za wasze starania spotka was nagroda! Ktoś wam coś ułatwi, ktoś podpowie, jak rozwiązać problem.

Panna (24.08 – 22.09)

Panny nie oddadzą nikomu tego, na co sobie zasłużyły lub zapracowały. Przegoncie wrogów, pozbędźcie się konkurencji. W weekend koniecznie odpocznijcie!

Waga (23.09 – 23.10)

Wagi będą planować podróże. Przejrzycie oferty biur turystycznych, zapytacie znajomych o opinie. Czwartek sprzyja też udanym zakupom.

Skorpion (24.10 – 22.11)

Skorpiony szukać będą spokoju i wygody. Zastanowicie się nad przemeblowaniem pokoju. Na zakupy wybierzcie się tylko w towarzystwie kogoś, kto ma gust podobny do waszego.

Strzelec (23.11 – 21.12)

Strzelcom ważne sprawy zawodowe zajmować będą dużo czasu. Wasza siła przebicia i pomysłowość przyniosą wam wiele zysków. Warto pokazać się w ważnych miejscach i zawierać jak najwięcej nowych znajomości.

Koziorożec (22.12 – 20.01)

Koziorożce mogą pomylić godzinę spotkań lub osoby, z którymi się umawiali. W sprawach zawodowych pewne zaległości mogą wyjść na jaw. Od środy szczęście wam sprzyja!

Wodnik (21.01 – 19.02)

Wodniki postąpią w tym tygodniu wbrew utartym schematom. Wasze postępowanie kogoś zaskoczy, ale dzięki temu odniesiecie sukces. Tydzień sprzyja spotkaniom z przyjaciółmi.

Ryby (20.02 – 20.03)

Ryby pomogą komuś lub doradzą w ważnej sprawie. Będziecie pewnie siebie i bardzo przewidujące! Weekend sprzyja rodzinnym narađom. W swoich ocenach nie bądźcie jednak zbyt surowi!